Il-lingwa u l-lingwa ta' l-Ewropa

ATTITUDI KOMPATI DWAR PROBLI TA' SOĊJETÀ SOĊJALI

Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej

RUE DE LA LOI 200 ● 1049 BRUSSELL

Ewrobarometru Speċjali *dwar in-Nisa u l-Irġiel fl-Ewropa* – Mejju 1975

Il-lingwa u l-lingwa ta' l-Ewropa

Attitudnijiet komparattivi lejn xi problemi tas-soċjetà

Riżultati u analiżi ta' stħarriġkampjunfid-disa' pajjiżi tal-Komunità Ewropea fl-okkażjoni tas-Sena Internazzjonali tan-Nisa

---

Dokument imħejji minn Pierre Dieumegard għall-Ewropa-Demokrazija-Espe ranto

L-għan ta' dan id-dokument "provviżorju" huwa li aktar nies fl-Unjoni Ewropea jkunu jistgħu jaraw dokumenti prodotti mill-Unjoni Ewropea (u ffinanzjati mit-taxxi tagħhom).

Jekk ma jkunx hemm traduzzjoni,iċ-ċittadini jiġu esklużi mid-dibattitu.

Dan id-dokument "Eurobarometer" kien jeżisti biss bl-Ingliż, bil-Franċiż u bil-Ġermaniżf'fajl pdf tat-tip "immaġni". Mill-fajlinizjali, ħloqna fajl ODT tat-tip ta 'test, imħejji minn softwer Libre Office, għal traduzzjoni awtomatika f'lingwi oħra. Ir-riżultatiissa huma disponibbli fil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni Ewropea.

Huwa mixtieq li l-amministrazzjoni tal-UEtieħu r-responsabbiltà għat-traduzzjoni ta' dokumenti importanti. "Dokumenti importanti" mhumiex biss liġijiet u regolamenti, iżda wkoll l-informazzjoni importanti meħtieġa biex jittieħdu deċiżjonijiet infurmati flimkien.

Sabiex niddiskutu flimkien il-futur komuni tagħna u nippermettu traduzzjonijiet affidabbli, il-lingwa internazzjonali Esperanto tkun utli ħafna minħabba s-sempliċità, ir-regolarità u l-preċiżjoni tagħha.

Ikkuntattjana:

Kontakto (europokune.eu)

https://e-d-e.org/-Kontakti-EDE

Tabella tal-Kontenuti

Introduzzjoni.......... 5

Parti 1: Ir-riżultati ewlenin tar-riċerka.......... 8

I Il-problema tal-istatus tan-nisa: l-importanza tal-problema, il-perċezzjoni u l-valutazzjoni tal-bidla.......... 9

1. L-importanza tal-problema.......... 9
2. Perċezzjoni u valutazzjoni tal-bidla.......... 13

II Il-chances tan-nisa u l-irġiel qabel il-ħajja.......... 23

1. Is-sentenza ġenerali.......... 23
2. Għaliex in-nisa huma inqas probabbli?.......... 27
3. Oqsma ta' diskriminazzjoni.......... 31

III L-aspirazzjonijiet rispettivi tan-nisa u l-irġiel biex itaffu d-differenzi fir-rwoli soċjali.......... 37

1. X'tixtieq il-maġġoranza?.......... 37
2. "Femminiżmu" 40
3. Tliet situations tal-ħajja ta'kuljum.......... 43

IV L-attitudnijiet rispettivi u reċiproċi tan-nisa u l-irġiel lejn ix-xogħol professjonali.......... 47

1. Impjieg u nuqqas ta' impjieg.......... 48
2. Sodisfazzjon bix-xogħol tiegħek stess.......... 51
3. Sodisfazzjon attribwit lill-konjuġi fir-rigward tax-xogħol li jagħmel.......... 57
4. Attività okkupazzjonali tan-nisa.......... 59

V. Forom soċjali meqjusa importanti għat-titjib tal-istatus tan-nisa.......... 69

VI Attitudnijiet lejn il-politika u forom ta' parteċipazzjoni soċjali.......... 72

1. Il-politikax'għandha tkun fuq kollox in-negozju tal-irġiel? 74
2. Ir-rwoli politiċi rispettivi.......... 78
3. Il-grad ta' fiduċja f'raġel jew mara bħala rappreżentant politiku fil-parlament.......... 81
4. Parteċipazzjoni soċjali.......... 85

VII Sensazzjonijiet ta' sodisfazzjon jew nuqqas ta' sodisfazzjon.......... 99

1. Is-sentiment ġenerali ta' sodisfazzjon.......... 99
2. Aspetti speċifiċi ta' sentimenti ta' sodisfazzjon.......... 103

VIII Is-sentiment ta' ferħ.......... 108

IX Attitudnijiet lejn il-Komunità Ewropea u l-Unifikazzjoni ta' l-Ewropa.......... 112

1. Is-SuqKomuni.......... 112
2. L-unifikazzjoni tal-Ewropa.......... 118
3. Il-Komunità Ewropea u l-istatus li qed jinbidel tan-nisa.......... 124

Parti II Esej ta' spjegazzjoni dwar il-formazzjoni ta' attitudnijiet lejn l-istatus tan-nisa.......... 129

I Introduzzjoni għall-Metodoloġija.......... 130

II Analiżi tipoloġika tal-attitudnijiet tal-pubbliku lejn l-istatus tan-nisa.......... 130

III Analiżi tal-fatturi u analiżi tat-tweġibiet b'diversi kriterji.......... 137

1. Għal jew kontra l-bidla soċjali..140
2. Ottimiżmu u pessimiżmu..150
Konklużjonijiet..156
Kummenti..157
Żviluppi teknoloġiċi: kien il-ħin ta 'tajprajters u stensils..157
Bidliet fl-istil tal-abbozzar: Dan kien iż-żmien meta l-edituri ħasbu (u wrew il-ħsibijiet tagħhom).............157
Xi graffs li jagħmluha possibbli li tiġi viżwalizzata d-data tal-1975..158
Veloċità tal-bidla..158
L-importanza u t-tifsira tal-bidla..159
F'sitwazzjonijiet konkreti, l-opinjonijiet nazzjonali huma wkoll mifruxa ħafna..159
ANNESSI..161
I. L-ismijiet tal-istituti tal-istħarriġ u d-dati tal-intervisti..161
II. Noti tekniċi..161

Il-lingwa u l-lingwa ta' l-Ewropa

Attitudnijiet komparattivi lejn xi problemi tas-soċjetà

Introduzzjoni

Fl-okkażjoni tas-Sena tan-Nisa u, b'mod aktar fundamentali, sabiex nifhmu aħjar l-attitudnijiet tan-nisa u l-irġiel lejn ċerti problemi fis-soċjetà tagħna, il-Kummissjoni Ewropea kkummissjonat, fix-xahar tal-ħażen tal-1975, studju kampjun fid-disa' pajjiżi tal-Komunità.

Din kienet l-ewwel darba li saret riċerka bħal din fuq livell internazzjonali dwar dan is-suġġett. Madwar 9500 persuna - irġiel u nisa - ta' 15-il sena jew aktar, maqsuma f'kampjuni rappreżentattivi nazzjonali, ġew intervistati oralment minn investigaturi minn tmien istituti speċjalizzati, abbażi ta' kwestjonarju li jinkludi madwar 50 mistoqsija, inklużi l-mistoqsijiet li jikkorrispondu għal EUROBAROMETER 3[1]

L-għadd ta' rispondenti f'kull pajjiż huwa kif ġej:

	Irġiel	In-nisa	Total
Il-Belġju/België	728	779	1507
Danmark	505	568	1073
Il-Ġermanja	483	556	1039
Franza [2]	563	593	1156
Ir-Renju Unit [3]	622	703	1325
L-Irlanda	475	521.	996
Italia	526	517	1043
Il-Lussemburgu	151	160	311
il-Pajjiżi l-Baxxi	539	554	1093
il-Komunità	4592	4951	9543

1 Il-Euro-Barometer huwa stħarriġ tal-opinjoni pubblika li jsir kull sitt xhur fil-pajjiżi tal-Komunità Ewropea. Ir-riżultati tan-Nru 3 ġew ippubblikati fil-bidu ta' Lulju '75. Id-dati preċiżi tal-intervisti u kwalunkwe informazzjoni teknika oħra jinsabu fl-anness għal dan id-dokument, flimkien ma' lista tal-istituti responsabbli għax-xogħol.

2 Il-kunsiderazzjoni tal-ponderazzjoni taż-żoni rurali (155 każ).

3 Y compris l-Irlanda ta' Fuq (300 każ).

Ir-riżultati ewlenin ta' din ir-riċerka,li b'xi mod antiċipaw ix-xewqat adottati fil-Konferenza Dinjija tas-Sena Internazzjonali tan-Nisa(il-Messiku, 19 ta' Ġunju - 2 ta' Lulju 1975), huma ppreżentati bl-aktar mod sempliċi possibbli. Il-Pjan ta'Azzjoni Globali adottat fi tmiem dik il-konferenza jiddikjara li "l-attivitajiet ta' riċerka nazzjonali, reġjonali u internazzjonali, kif ukoll il-ġbir u l-analiżi tad-data dwar l-aspetti kollha tal-istatus tan-nisa, jingħataw prijorità għolja" (il-paragrafu 161); B'modpartikolari,hija tenfasizza l-utilità tal-ġbir ta' data dwar "il-kwalità tal-ħajja, pereżempju, is-sodisfazzjon bil-professjoni, l-introjtu, il-karatteristiċi tal-familja u l-użuta' attivitajiet ta' divertiment" (il-paragrafu 167).

Din ir-riċerkamhijiex maħsuba biex teżawrixxi s-suġġett; filwaqt li l-univers huwa partikolarment vast, li jinkludikważi 200 miljun mara u raġel ta' 15-il sena u aktar, l-ambitu tal-kwestjonarju kien deliberatament limitat għal ftit suġġetti ta' interess partikolari għall-Kummissjoni Ewropea u s-servizzi tagħha:

- l-importanza mogħtija lill-problema tal-istatus tan-nisa, jiġifieri l-post tan-nisa fis-soċjetà, meta mqabbel ma' dak tal-irġiel;
- il-perċezzjoni u l-valutazzjoni tal-bidla fir-rigward tal-istatus tan-nisa;

il-valutazzjoni tal-opportunitajiet tan-nisa fir-rigwardtal-irġiel;

- l-aspirazzjonijiet rispettivi tan-nisa u l-irġiel biex itaffu d-differenzi bejn ir-rwoli soċjali taż-żewġ sessi;
- l-attitudnijiet rispettivi u reċiproċi tan-nisa u l-irġiel lejn ix-xogħol professjonali;
- ir-riformi soċjali meqjusa bħala prijorità sabiex jittejjeb l-istatus tan-nisa;
- l-attitudnijiet lejn il-politika u l-forom ta' parteċipazzjoni soċjali;
- il-livelli u l-komponenti tas-sensazzjoni ta' sodisfazzjon u nuqqas ta' sodisfazzjon;
- is-sens ta' ferħ;
- attitudnijiet lejn il-Komunità Ewropea u l-unifikazzjoni ta' l-Ewropa.

L-għan tal-Kummissjoni Ewropea, meta tippubblika dan ir-rapport, li l-kontenut tiegħu - data, analiżi, suppożizzjonijiet - bl-ebda mod ma jinvolvi r-responsabbiltà tagħha, huwa li tistimula l-aktar dibattitu wiesa' dwar il-post tan-nisa fl-Ewropa u dwar l-inizjattivi li għandhom jittieħdu, fil-livelli kollha u fl-oqsma kollha, sabiex il-bini ta' Ewropa magħquda jkun ukoll kwistjoni għan-nisa.

Dan ir-rapportjikkonsisti f'żewġpartijiet:

- l-ewwel parti ta' danil-kapitolu, f'għaxar kapitoli, ir-riżultati ewlenin li jikkorrispondu għal kull suġġett u trattat, jiġifieri d-distribuzzjoni tat-tweġibiet għall-Komunità Ewropea kollha u għal kull wieħed mill-Istati Membri, skond is-sess, l-età, il-livell ta' edukazzjoni, eċċ.
- it-tieni parti tipprova tispjega r-riżultati miksuba, permezz ta' ftit analiżijiet aktar fil-fond: l-hekkimsejħa analiżi tipoloġika (analiżi tal-cluster), analiżi tal-fatturi u analiżi ta' klassifikazzjoni multipla (). [1]

Il-qarrejja li jixtiequ jiġu immedjatament għall-ispjegazzjonijiet u l-konklużjonijiet jistgħu jibdew jaqraw ir-rapport fit-tieni parti, sakemm ma jirritornawx aktar tard għall-ewwel waħda.

1 It-tipoloġija tfasslet taħt id-direzzjoni ta' Hélène RIFFAULT (Pariġi), koordinatur tar-riċerka nternatlonali; L-analiżi tal-fatturi u l-MCA twettqu minn Margaret u Ronald INGLEHART (l-Università ta' Michigan). L-awtur ta' dan ir-rapport Jacques-René RABIER, Konsulent għall-Kummissjoni Ewropea, jixtieq jirringrazzja bil-qalb lil dawn il-koawturi siewja.

Parti 1: Ir-riżultati ewlenin tar-riċerka

I Il-problema tal-istatus tan-nisa: l-importanza tal-problema, il-perċezzjoni u l-valutazzjoni tal-bidla

1. L-importanza tal-problema

Mistoqsija preliminari – li mhux dejjem issir – fi studju ta' opinjoni hija jekk u sa liema punt ir-rispondenti huma konxji mill-problema li qed jiġu mistoqsija dwarha:

"Fil-preżent hemm ħafna diskussjoni f'pajjiżna dwar l-istatus tan-nisa, jiġifieri l-post tan-nisa fis-soċjetà, meta mqabbel ma' dak tal-irġiel. Fl-opinjoni tiegħek, bħalissa, fis-soċjetà tagħna, hemmproblema għan-nisa jew pa? (CARDta' WATCH). Kemm hi importanti din il-problema: 0 sinjalifie li mhix problema, 10 tfisser li hija problema importanti ħafna." [1]

Jekk it-tweġibiet jinġabrufi tliet kategoriji, li jikkorrispondu rispettivament għall-punteġġi 0 sa 2 (importanza baxxa),3 sa 7 (importanza medja) u 8 sa 10 (importanza għolja), tinkiseb it-tabella li ġejja, skont il-pajjiż u għall-Komunità kollha (Tabella 1):

Tabella 1 L-importanza mogħtija lill-problema tal-istatus tan-nisa (skont il-pajjiż)

	Importanza kbira (punteġġi 8 sa 10)	Importanza medja (punteġġi 3 sa 7)	Importanza baxxa (punteġġi minn 0 sa 2)	Punteġġ medju[2]
Franza	48	45	7	6,93
Italia	45	44	11	6,72
Il-Lussemburgu	49	31	19	6,45
L-Irlanda	42	41	17	6,11
Il-Belġju/België	29	52	18	5,53
Il-Ġermanja	23	58	19	5,13
Danmark	26	43	28	4,92
Renju mhux mittiefes	20	51	27	4,57
il-Pajjiżi l-Baxxi	11	52	34	3,95
Il-Komunità[3]	32	50	17	5,68

L-ewwel osservazzjoni toħroġ mill-qari ta' din it-tabella. F'erba' pajjiżi (Franza, l-Italja, il-Lussemburgu u l-Irlanda), l-importanza mogħtija minndawk kollha li wieġbu – in-nisa u l-irġiel – lill-problema tal-istatus tan-nisa hija ogħla b'mod sinifikanti milli f'pajjiżi oħra. Iż-żewġ pożizzjonijiet estremi huma okkupati minn Franza u l-Italja minn naħa waħda (b'punteġġi medji ta' 6,93 u 6, 7 2), u n-Netherlands min-naħa l-oħra (b'punteġġ medju ta' 3,95). Aħjar iżda: hemm madwar erba' darbiet aktar Franċiżi, Taljani, Lussemburgiżi uIrlandiżimilli Netherlandiżi li jagħtu importanzakbira lil din il-problema (punteġġi 8 sa 10).

1 Minflok ma saret il-mistoqsija bl-użu ta' skala verbalisempliċi ("importanti ħafna", "importanti", eċċ.),li kienet tirriskja li ttaffi l-isfumaturi fir-risposti, ingħatat preferenza lil skala numerika, iggradata minn 0 sa 10, fejn il-punt ċentrali huwa għalhekk 5.

2 Medja ponderata tal-perċentwali li jikkorrispondu għal kull punteġġ: 10, 9, 8...0. Il-punt ċentrali huwa l-punteġġ 5.

3 Medja ponderata skont id-daqs tal-popolazzjoni ta' 15 snin u aktar f'kull pajjiż.

Loġikament, jista’ jiġi dedott li huwa f’pajjiżi fejn il-problema titqies bħala mhux solvuta li hija meqjusa partikolarment importanti. Dawn huma pajjiżi ta' tradizzjoni Kattolika. [1]

Ta' min jinnota, madankollu, li l-Belġju, għalkemm pajjiż bi tradizzjoni Kattolika, jikklassifika aktar fuq in-naħa ta' pajjiżi fejn il-problema ma titqiesx bħala importanti ħafna, f'pożizzjoni qrib il-medja Komunitarja.

Fil-livell Komunitarju trattat b’mod ġenerali, in-nisa – kif jista’ jkun mistenni – aktar ta’ spiss mill-irġiel iqisu l-problema ta’ l-istatus tan-nisa bħala sinifikanti (punteġġi medji ta’ 6.00 u 5.41). L-età hija varjabbli importanti: iż-żgħażagħ (taħt il-25 sena) huma aktar sensittivi għall-problema mill-anzjani tagħhom, speċjalment fost in-nisa. Iżda l-aktar varjabbli importanti huwa l-livell ta’ edukazzjoni, imkejjel hawnhekk skont it-tul tal-istudji, jiġifieri skont l-età li fiha r-rispondent ikun lesta l-istudji tiegħu b’veloċità sħiħa.

Kif muri fit-Tabella 2, il-perċentwal ta’ persuni li jattribwixxu importanza kbira lill-problema huwa ta’ 39 % fost in-nisa ta’ bejn il-15 u l-24 sena, 37 % bejn il-25 u l-54 sena u 28 sena wara dik l-età. F’termini ta’kisbaedukattiva (għaż-żewġ sessi), il-proporzjon ivarja minn 30 % għall-aktar livell baxx għal 40 % għall-ogħla livell.

Tabella 2: L-importanza mogħtija lill-problema ta' l-istatus tan-nisa, skond is-sess,is-sessu l-livell ta' edukazzjoni[2] (Komunità kollha kemm hi)

	Importanza kbira (punteġġi 8 sa 10)	Importanza medja (punteġġi 3 sa 7)	Importanza baxxa (punteġġi minn 0 sa 2)	Punteġġ medju
Flimkien	32 %	50 %	17 %	5,68
Irġiel	29	51	19	5,41
Li minnhom: 15 sa 24 sena	30	54	15	5,69
25 sa 54 sena	29	52	18	5,46
55 sena u aktar	28	49	22	5,31
In-nisa	35	48	16	6,00
Li minnhom: 15 sa 24 sena	39	47	14	6,30
25 sa 54 sena	37	47	15	6,05
55 sena u aktar	28	50	19	5,35
Livell ta' edukazzjoni[3]				
- baxx	30	49	20	5,46
- medja	32	52	16	5,68
- għoli	40	49	11	6,43

1 L-influwenza ta’ kultura fuq l-attitudnijiet u l-imġiba mhux neċessarjament tfisser li hemm korrelazzjoni fil-livell ta’ individwi bejn żewġ varjabbli, (eż. hawnhekk l-appartenenza jew il-prattika reliġjuża u l-importanza mogħtija lill-problema tan-nisa), Madankollu, għalkemm, sfortunatament, f’dan l-istħarriġ ma sarux mistoqsijiet dwar l-appartenenza u l-prattika reliġjuża, l-ipoteżi hija plawżibbli ħafna li attitudni tradizzjonalment favorevoli għar-reliġjon Kattolika hija korrelatata b’mod pożittiv mal-perċezzjoni tal-problema tal-istatus tan-nisa, li, fl-Ewropa, tidher li tirriżulta oġġettivament b’mod aktar intens f’pajjiżi bi tradizzjoni Kattolika.

2 Esklużi n-nuqqasijiet ta’ rispons (0,9 % tat-total).

3 Imkejla skont l-etàta’ tmiem l-istudju: 15-il sena e+ taħt, 16 sa 19-il sena, 20 sena et lil hinn .

Ir-relazzjoni tal-attitudni mkejla skont it-tliet varjabbli magħżula – is-sess, l-età u l-livell edukattiv milħuq – hija kemxejn differenti skont il-pajjiż:

- f'pajjiżi fejn proporzjon għoli tal-popolazzjoni jqis li l-problema hija importanti ħafna (Franza, l-Italja, l-Irlanda, biex ma nsemmux il-Lussemburgu, fejn in-numru ta' dawk li wieġbu huwa biss 311), in-nisa huma proporzjonalment aktar probabbli mill-irġiel li jqisu l-problema bħala importanti minn bnadi oħra; Fi kliemieħor, huma aktar konxji ta' din il-problema li tikkonċernahom direttament;

- fil-pajjiżi kollha, relattivament inqas nisa li għandhom 55 sena jew aktar iqisu l-problema bħala importanti ħafna minn nisa oħra;

- għall-irġiel, l-uniċi pajjiżi fejn l-età tintroduċi differenza sinifikanti huma l-Irlanda, id-Danimarka, Franza u l-Italja;

- il-livell ta' edukazzjoni, għall-persuni taż-żewġ sessi kkunsidrati flimkien, jinfluwenza l-attitudni studjata fl-Italja, fil-Ġermanja, fil-Belġju u fir-Renju Unit; Madankollu, filwaqt li fl-Italja u fil-Belġju l-limitu huwa bejn il-livelli inferjuriu superjuri tan-nofs, fil-Ġermanja u fir-Renju Unit huwa bejn il-livelli inferjuri tan-nofs u superjuri. fi Franza, dawkb'livell medju ta' edukazzjoni huma l-aktar konxji, li probabbilment jikkorrispondi għall-massa ta' nisa ta' bejn il-25 u l-54 sena; Fl-aħħar nett, l-edukazzjoni hija fattur determinanti dgħajjef jew ineżistenti fid-Danimarka, fil-Pajjiżi l-Baxxi u fl-Irlanda.

Din id-data kollha hijaelenkata fit-Tabella 3:

Tabella 3

Perċentwali ta' dawk li wieġbu li jagħtu importanza kbira lill-ġeneru, l-età u l-istatus edukattiv tan-nisa[1] (skont il-pajjiż)

	Irġiel				In-nisa				Livell ta' edukazzjoni		
	Total	-25	25/54	'55+	Total	-25	25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli
Franza	43%	40%	42%	47%	52%	48%	56%	43 %"	47%	50%	45%
Italia	42	43	44	38	49	55	49	42	41	53	52
Il-Lussemburgu[2]	48	pm	pm	pm	49	pm	pm	pm	pm	pm	pm
L-Irlanda	38	30	37	44	46	44	48	43	42	41	43
Il-Belġju/ België	26	25	26	27	31	41	33	24	24	33	32
Il-Ġermanja	18	17	17	20	27	34	28	22	23	19	32
Danmark	27	33	27	23	25	32	26	19	25	24	29

1 Importanti ħafna = punteġġi minn 8 sa 10. Il-pajjiżi huma kklassifikati f'ordni dixxendenti tal-punteġġi medji ta' importanza marbuta mal-problema.

2 Minħabba l-għadd relattivament żgħir ta' rispondenti, ir-riżultati rrappurtatima jingħatawxgħal-Lussemburgu.

Renjutedi	18	16	19	15	22	23	24	19	19	20	27
il-Pajjiżi l-Baxxi	11	6	13	9	10	12	9	11	10	10	13
Il-Komunità[1]	29	30	29	28	35	39	37	28	30	32	40

2. Perċezzjoni u valutazzjoni tal-bidla

Ladarbatkejlet l-importanza mogħtija lill-problema tal-istatus tan-nisa, kien għad irid jitqies jekk żvilupp kienx ipperċepit u kif kien ikkwalifikat, kemm fir-rigward tat-tifsira kif ukoll tal-veloċità tal-bidla.

"Dejjem dwar il-post tan-nisa fis-soċjetà, x'tara madwarek u x'kien qed jiġri għaxar jew ħmistax-il sena ilu, qed iseħħu l-affarijiet? U jekk iva, jinbidlufid-direzzjoni t-tajba jew fid-direzzjoni l-ħażina?"

Kważi disgħa minn kull għaxar persuni fil-Komunità kollha huma konxji ta' bidla (86 %, li minnhom 88 % huma rġiel u 85 % huma nisa), u l-maġġoranza l-kbira ta' dawk li wieġbu jħossu li l-bidla miexja fid-direzzjoni t-tajba.

L-irġiel u n-nisa jesprimu ruħhom bl-istess mod, b'tendenza żgħira għan-nisa ta' 55 sena u aktar li jipperċepixxu bidla inqas (jew, b'mod aktar preċiż, li jirrispondu inqas milli jipperċepixxuha) u tendenza żgħira għal persuni aktar edukati li jesprimu ruħhom b'mod pożittiv.

1 Medja ponderata, inkluż il-Lussemburgu.

Tabella 4

Il-perċezzjoni ta’ bidla fl-istatus tan-nisa u l-apprezzament tat-tifsira ta’ din il-bidla skont is-sess, l-età u l-livell ta’ edukazzjoni

(Flimkien tal-Komunità)

	Perċezzjoni ta’ bidla				
	Total	Fid-direzzjoni t-tajba	Fid-direzzjoni l-ħażina	Tipperċepixxix bidla	Mhux imwieġba
Flimkien	86%	76%	10%	8%	6%
Irġiel	88	78	10	7	5
Li minnhom 15 sa 24 sena	86	79	7	7	7
25 sa 54 sena	89	81	8	7	4
55 sena u aktar	86	72	14	7	7
In-nisa	85	74	11	9	6
Li minnhom 15 sa 24 sena	85	78	7	10	5
25 sa 54 sena	88	78	10	8	4
55 sena u aktar	79	65	14	11	10
Livell ta' edukazzjoni					
- baxx	84	72	12	9	7
- medja	88	79	9	8	4
- għoli	90	85	5	6	4

Fil-livell tal-pajjiż, ma hemm l-ebda relazzjoni bejn l-importanza mogħtija lill-kwistjoni tal-istatus tan-nisa u l-perċezzjoni tal-bidla. Fil-grupp Franza, l-Italja, il-Lussemburgu u l-Irlanda,kif rajnahawn fuq, l-għarfien tal-problema huwa ogħla b'mod sinifikanti milli f'pajjiżi oħra; Madankollu, il-perċentwal ta' persuni li jipperċepixxu bidla huwa kważi l-istess fid-Danimarka (86 %) u fi Franza (89 %).

Bl-istess mod, is-sentenza dwar it-tifsira tal-bidla ma tidhirx li hija marbuta mal-importanza mogħtija lill-problema: It-Taljani, l-Irlandiżi, id-Daniżi u l-Ġermaniżi, pereżempju, jgħidu l-istess ħaġa u tmienja minn kull għaxra jaħsbu li l-bidla miexja fid-direzzjoni t-tajba.

Tabella 5

Il-perċezzjoni ta' bidla fl-istatus tan-nisa u l-apprezzament tat-tifsira ta' din il-bidla[1]

(Permezz ta' pajjiż)

	Total	Perċezzjoni ta' bidla			
		Fid-direzzjoni t-tajba	Fid-direzzjoni l-ħażina	Tipperċepixxix bidla	Mhux imwieġba
Italia	93 %	81 %	12 %	4 %	3 %
L-Irlanda	91	82	9	6	3
Franza	89	75	14	6	5
Danmark	86	80	6	6	8
Ir-Renju Unit	85	73	12	7	8
il-Pajjiżi l-Baxxi	82	69	13	4	14
Il-Ġermanja	81	78	3	16	3
Il-Belġju/België	79	67	12	9	12
Il-Lussemburgu	78	65	13	10	12
Il-Komunità [2]	86	76	10	8	6

Fil-livell tal-individwi nfushom, l-intersezzjoni tat-tweġibiet għall-mistoqsija dwar l-importanza tal-problema u t-tweġiba dwar it-tifsira tal-bidla turi biss, kifl-oma setax jistenna, li dawk li għalihom il-problema hija żgħira huma inqas inklinati li jiddeskrivu l-bidla b'mod pożittiv.

1 Il-pajjiżi kklassifikatif'ordni dixxendenti ta' perċentwali ta' tweġibiet li jesprimu l-perċezzjoni ta' bidla (fid-direzzjoni t-tajba jew ħażina).

2 Medja ponderata

Tabella 6

Il-perċezzjoni ta' bidla fid-direzzjoni t-tajba skont l-importanza mogħtija lill-problema tal-istatus tan-nisa

(Flimkien tal-Komunità)

	Il-bidla tmur fid-direzzjoni t-tajba	Il-bidla tmur bil-mod il-ħażin
Importanza baxxa	67 %	14 %
Importanza medja	78	9
Importanza kbira	78	9

Din il-bidla, lihijaperċepita b'mod wiesa' u apprezzata b'mod pożittiv f'termini tad-direzzjoni tagħha kemm mill-irġiel kif ukoll min-nisa, mhijiex meqjusa rapida wisq:

Huwali l-affarijietf'dan il-qasam jinbidlu malajr wisq, mhux malajr biżżejjed jew nużahkif suppost?

Il-maġġoranza ta' dawk li wieġbu madwar il-Komunità(43 %) jemmnu li l-affarijiet qed jinbidlu kif suppost, 28 % li l-bidla mhijiex mgħaġġla biżżejjed u 19 % li hija mgħaġġlabiżżejjed.

In-nisa – speċjalment iż-żgħażagħ – huma ftit aktar probabbli mill-irġiel li jħossu li l-bidla mhijiex mgħaġġla biżżejjed: 41% fil-grupp ta' età bejn il-15 u l-24 sena. L-irġiel fil-gruppi tal-etàhuma relattivament aktar probabbli min-nisa li jħossu li l-affarijiet qed jinbidlu eżatt, u probabbilment jesprimu attitudniaktar riżervata lejn il-bidla.

Il-kisba edukattiva – ikkunsidrata hawnhekk għaż-żewġ sessi – għandha wkoll rwol importanti: Aktar ma n-nies ikunu edukati, aktariħossuli l-bidla hija bil-mod wisq.

Tabella 7

Valutazzjoni tal-veloċità tal-bidla fir-rigward tal-istatus tan-nisa skont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell edukattiv milħuq

(Flimkien tal-Komunità)

		Perċezzjoni ta' bidla			
		Mgħaġġel wisq	Mhux veloċi biżżejjed	Biss il-mod it-tajjeb	Mhux imwieġba
Flimkien		19 %	28 %	43 %	10 %
Irġiel		19	26	46	9
Li minnhom:	15 sa 24 sena	16	30	43	11
	25 sa 54 sena	18	27	48	7
	55 sena u aktar	23	21	45	11
In-nisa		19	30	39	12
Li minnhom:	15 sa 24 sena	13	41	38	8
	25 sa 54 sena	19	32	41	8
	55 sena u aktar	24	18	38	20
Livell ta' edukazzjoni					
	- baxx	22	23	43	12
	- medja	16	31	44	9
	- għoli	16	38	40	6

Eżami aktar dettaljat tal-influwenza tal-età fuq il-valutazzjoni tal-veloċità tal-bidlajuri li, kemm għall-irġiel kif ukoll għan-nisa, l-aspirazzjoni għal bidla aktar mgħaġġla tonqos bl-età, iżda b'mod aktar qawwi għan-nisa:

Tabella 8

Aspirazzjoni għal bidla aktar mgħaġġla fl-istatus tan-nisa skont is-sess u l-ġeneru [1]

(Flimkien tal-Komunità)

	15/24 sena	25/34 sena	35/44 sena	45/54 sena	55/64 sena	65 sena u aktar
Irġiel	33 %	33 %	27 %	25 %	22 %	21 %
In-nisa	40	38	32	27	26	19
Differenza	7	5	5	2	4	2

1 Perċentwalta' etajiet ikkalkulati b'referenzagħan-numru ta' persuni li wieġbu l-mistoqsija.

Fil-livell tal-pajjiżi, l-osservazzjonijiet li joħorġu mir-riżultati huma kif ġej:

Fid-Danimarka u fir-Renju Unit, li huma tnejn mill-pajjiżi fejn il-problema tal-istatus tan-nisa – probabbilment meqjusa bħala fil-biċċa l-kbira solvuta – ma tinħassx li hija importanti ħafna, il-maġġoranza assoluta ta' dawk li wieġbu (57 % u 52 % rispettivament) jemmnu li l-affarijiet sejrin "ġusti". Iżda filwaqt li fid-Danimarka ma hemm l-ebda differenza bejn it-tweġibiettal-irġiel u tan-nisa, l-irġiel tar-Renju Unit jesprimu aktar ta' spiss il-fehma "konservattiva" li l-affarijiet imorru "pjuttost malajr" min-nisa.

2 ° Huwa fil-Ġermanja, l-Irlanda u Franza li dawk li wieġbu jwieġbu ftit aktar ta 'spiss minn bnadi oħra li l-affarijiet mhumiex sejrin malajr biżżejjed (37%, 35% u 33% rispettivament). Fil-Ġermanja, aktar milli fl-Irlanda, huma n-nisa lijesprimu din l-opinjoni, filwaqt li fi Franza ma hemm l-ebda differenza bejn it-tweġibiet taż-żewġ sessi.

Fl-Italja, 30% ta 'l-irġiel u n-nisa jaqblu li l-affarijiet qed imorru malajr wisq aktar spiss minn bnadi oħra, iżda huwa, naturalment, l-anzjani u inqas edukati li huma l-aktar probabbli li jgħidu hekk.

Tabella 9

Valutazzjoni tal-veloċità tal-bidla fir-rigward tal-istatus tan-nisa skont is-sess[1]

(Bil-paga s)

	Is-sensazzjoni li l-affarijiet qed jinbidlu								
	Mgħaġġel wisq			Mhux veloċi biżżejjed			Biss il-mod it-tajjeb		
	H+F	H	F	H+F	H	F	H+F	H	F
Jientalia	30 %	30 %	31 %	26 %	24 %	28 %	37 %	40 %	34 %
L-Irlanda	16	18	15	35	32	38	42	44	40
Franza	22	18	27	33	33	32	39	43	36
Danmark	13	16	11	15	14	15	57	57	57
Ir-Renju Unit	16	16	18	19	17	21	52	56	47
il-Pajjiżi l-Baxxi	21	22	22	16	17	14	46	47	45
Il-Ġermanja	9	13	7	37	30	42	42	48	37
Il-Belġju/België	18	19	17	25	24	26	38	38	38
Il-Lussemburgu	26	28	25	25	20	29	34	39	30
Il-Komunità [2]	19	19	19	28	26	30	43	46	39

L-eżami tat-tweġibiet skont il-ġeneru u l-grupp ta' età juri li, fi kważi l-pajjiżi kollha, ix-xewqa għal bidla aktar mgħaġġla hija aktar b'saħħitha fost l-irġiel żgħażagħ u saħansitra aktar fost in-nisa żgħażagħ milli fost l-anzjani; l-influwenza tal-età hija partikolarment qawwija fi Franza.

Il-kategoriji li l-aktar spiss jesprimu din ix-xewqa għal bidla huma:

- Nisa Ġermaniżi ta' bejn il-15 u l-34 sena 62%
- Il-Franċiżi ta' bejn il-15 u l-34 sena 49%

1 Il-pajjiżi huma kklassifikati f'ordni dixxendenti tal-perċentwali ta' tweġibiet li jesprimu l-perċezzjoni ta' bidla, skont il-mistoqsija preċedenti. Il-perċentwali ta' nuqqas ta' tweġibiet mhumiex inklużi hawnhekk.

2 Medja ponderata

- Nisa Irlandiżita' bejn il-15 u l-34 sena 47%
- Nisa Franċiżi ta' bejn il-15 u l-34 sena 45%
- Belġjani (nisa) ta' bejn il-15 u l-34 sena 44%
- Nisa Irlandiżita' bejn il-35 u l-54 sena 42%

		15-35 sena	35-54 sena	55 sena u aktar
Il-Ġermanja	Irġiel	37 %	30 %	35 %
	In-nisa	62	43	40v
L-Irlanda	Irġiel	38	32	28
	In-nisa	47	42	33
Franza	Irġiel	49	33	26
	In-nisa	45	35	11
Jientalia	Irġiel	32	23	22
	In-nisa	35	28	23
Il-Belġju / België	Irġiel	32	31	24
	In-nisa	44	27	23
Il-Lussemburgu	Irġiel	21	30	18
	In-nisa	33	39	31
Ir-Renju Unit	Irġiel	22	19	15
	In-nisa	34	25	11
il-Pajjiżi l-Baxxi	Irġiel	26	22	12
	In-nisa	18	18	17
Danmark	Irġiel	23	14	11
	In-nisa	24	16	9

Tabella 10

Aspirazzjoni għal bidla aktar mgħaġġla fl-istatus tan-nisa skont is-sess u l-ġeneru[1]

(Par pajjiż)

		15-35 sena	35-54 sena	55 sena u aktar
Il-Ġermanja	Irġiel	37 %	30 %	35 %
	In-nisa	62	43	40v
L-Irlanda	Irġiel	38	32	28
	In-nisa	47	42	33
Franza	Irġiel	49	33	26
	In-nisa	45	35	11
Italia	Irġiel	32	23	22
	In-nisa	35	28	23
Il-Belġju / België	Irġiel	32	31	24
	In-nisa	44	27	23
Il-Lussemburgu	Irġiel	21	30	18
	In-nisa	33	39	31
Ir-Renju Unit	Irġiel	22	19	15
	In-nisa	34	25	11
il-Pajjiżi l-Baxxi	Irġiel	26	22	12
	In-nisa	18	18	17
Danmark	Irġiel	23	14	11
	In-nisa	24	16	9

Fil-qosor, it-tweġibiet għal dan l-ewwel sett ta' mistoqsijiet juruna li l-Komunità Ewropea hija maqsuma, fir-rigward tal-problemi studjati hawnhekk, f'żewġ gruppi ta' pajjiżi: minn naħa, pajjiżi bi tradizzjoni Kattolika, fejn il-problema tal-istatus tan-nisa hija meqjusa minn nofs il-pubbliku bħala importanti ħafna; min-naħa l-oħra, il-Belġju u l-pajjiżi l-oħra, fejn din mhijiex problema importanti ħafna.

Fi kważi l-pajjiżi kollha, iżda speċjalment f'dawk fejn il-problema hija meqjusa bħala importanti ħafna, in-nisa jagħtuha importanza akbar mill-irġiel. B'mod ġenerali, in-nisa żgħażagħ u ta' età medja huma aktar konxji min-nisa akbar fl-età.

L-iżviluppi huma milqugħa minn sebgħa jew tmienja minn kull għaxar persuni.

1 Perċentwali kkalkulati skont in-numru ta' persuni li wieġbu l-mistoqsija. Il-pajjiżi huma kklassifikati f'ordni dixxendenti tal-perċentwali ta' tweġibiet li jesprimu l-aspirazzjoni għalbidla aktar rapida.

Is-sentenza dwar il-veloċità ta' din l-evoluzzjoni hijadiskriminatorja. 4minn kull 10persunib'mod ġenerali – u ftit aktar irġiel milli nisa – jemmnu li l-bidla qed tiżviluppa kif suppost; dan huwa saħansitra l-opinjoni ta 'sitt Daniżi u sitt irġiel Brittaniċi minn għaxra. Fil-Ġermanja u l-Irlanda, erbgħa minn kull għaxar nisa u tlieta minn kull għaxar irġiel jixtiequ li l-affarijiet imorru aktar malajr; fi Franza, din hija l-opinjoni ta 'tliet persuni ta'kull sess. Fl-Italja, kważi terz tal-popolazzjoni taħseb li dan qed isir malajr wisq."

Għalhekk huwa possibbli li ssir distinzjoni qasira bejn tliet types de pays skont l-attitudni dominanti lejn il-bidla:

1° Pajjiżi fejn il-bidliethuma aċċettati bħala normali (id-Danimarka, ir-Renju Unit, l-Olanda, il-Belġju u l-Lussemburgu).

2° Pajjiżi fejn l-aspirazzjoni għal bidla aktar mgħaġġla hija espressa b'mod pjuttost wiesa' (il-Ġermanja, Irlande, Franza).

3° Fl-aħħar nett, pajjiż fejn ir-reżistenza għall-bidla hija għolja (l-Italja).

II Il-chances tan-nisa u l-irġiel qabel il-ħajja

1. Is-sentenza ġenerali

L-evoluzzjoni tad-dibattitu dwar ir-rwoli u l-istatus rispettivi tan-nisa u l-irġiel fis-soċjetajiet tagħna ġiet studjata pjuttost tajjeb. Fl-Istati Uniti, pereżempju, stħarriġimwettaq fl-1972 u fl-1975wera li hemm nuqqas ta' sodisfazzjon dejjem jikber fost in-nisa, li jirrifletti ż-żieda fil-livell tal-aspettattivi tagħhom, minkejja, jew saħansitra minħabba, il-progress. Il-bidliet fl-attitudnijiet tal-irġiel jikkorrispondu għal bidliet fl-attitudnijiettan-nisa.

Fl-1972, 32 % tan-nisa fl-Istati Uniti ħasbu li l-irġiel kellhom ħajja aħjar min-nisa, filwaqt li 34 % esprimew il-fehma opposta; fl-1975, il-proporzjonijiet kienu 35 u 26 %. Min-naħa tal-irġiel, filwaqt li fl-1972 26 % ħasbu li l-irġiel kellhom ħajja aħjar min-nisa, meta mqabbla ma' 36 % li ħasbu mod ieħor, l-opinjonijiet kienu wkoll maqsuma fl-1975: 30% kontra 30%.

F'din ir-riċerka, saret l-ewwel mistoqsija biex titkejjel il-preferenza ta' din is-sentenza ġenerali dwar iċ-ċansijiet ta' ħajja tan-nisa u l-irġiel, rispettivament:

"Min għandu ħajja aħjar: L-irġiel jew in-nisa?

	Irġiel	In-nisa	L-ebda differenza	L-ebda opinjoni
1. Opinjoni tan-nisa				
1975	35 %	26 %	31 %	8 %
1972	32	34	29	5
2. Opinjoni tal-irġiel				
1975	30 %	30 %	31 %	9 %
1972	26	36	31	7

Sors: L-Indiċi tal-Opinjonijiet ta' Gallup; Nru 118, April 1975, pp. 18-23.

"Minn dak li tara madwarek, in-nisa huma probabbli daqs l-irġiel li jirnexxu fil-ħajja, aktar probabbli jew inqas probabbli għal persuni ta' bejn l-20 u t-30 sena?"

Kważi nofs dawk li wieġbu – u l-irġiel daqs in-nisa – jemmnu li n-nisa huma probabbli daqs l-irġiel (49 %). Ftit aktar minn terz (36%) jemmnu li n-nisa huma inqas probabbli. Wieħed minn kull għaxar persuni saħansitra jaħsbu li n-nisahuma aktar probabbli...

Huwa biss fost in-nisa żgħażagħ (15-24 sena), kif ukoll fost l-aktar edukati miż-żewġ sessi, li l-opinjoni negattiva ("inqas opportunitajiet") tipprevali ftit.

Differenzi komparattivi bejn in-nisa u l-irġiel fil-ħajja skont is-sess, il-ġeneruu l-livell edukattiv milħuq (Flimkien tal-Komunità)

		In-nisa għandhom:			
		tant opportunitajiet	aktar opportunitajiet	inqas opportunitajiet	Mhux imwieġba
Flimkien		49 %	9 %	36 %	6 %
Irġiel		49	10	36	5
Li minnhom:	15 sa 24 sena	46	7	41	6
	25 sa 54 sena	50	10	36	4
	55 sena u aktar	49	12	31	8
In-nisa		49	9	36	6
Li minnhom:	15 sa 24 sena	43	7	46	4
	25 sa 54 sena	49	10	37	4
	55 sena u aktar	51	10	28	11
Livell ta' edukazzjoni:					
	- baxx	51	12	29	8
	- medja	47	7	42	4
	- għoli	44	7	47	2

Fil-livell tal-pajjiż, m'hemm l-ebda relazzjoni ċara bejn il-perċezzjoni tal-problema bħala importanti u s-sentiment li n-nisa huma inqas probabbli mill-irġiel. Huwa minnu li huwa fl-Irlanda, fejn il-problema tal-istatus tan-nisa hija kkunsidrata bħala importanti, li t-tweġiba "inqas opportunitajiet" tisboq it-tweġiba "tant opportunitajiet", iżda biss fost in-nisa. Fl-Italja, fejn il-problema titqies importanti minn proporzjon akbar tal-pubbliku, ir-rispons ta' "kemm jista' jkun opportunitajiet" jisboqha bil-kbir, kemm fost in-nisa kif ukoll fost l-irġiel. Fil-pajjiż tal-aħħar, hemm ukoll perċentwal għoli ta' risponsi – irġiel u nisa – li jagħtu lin-nisa aktar opportunitajiet mill-irġiel: dan juri b'mod ċar il-kondiviżjoni tal-attitudnijiet f'popolazzjoni lihijakonxja ħafna tal-problema u pjuttostreċentifid-dawl tat-tibdil fid-dwana.

Tabella 12

Tqabbil chancestan-nisa u l-irġiel fil-wiċċ tal-ħajja skond is-sess

(Permezz ta' pajjiż) [1]

	In-nisa għandhom:								
	tant opportunitajiet			Aktar opportunitajiet			Inqas ċans		
	H+F	H	F	H+F	H	F	H+F	H	F
L-Irlanda	44 %	45 %	43 %	6 %	10 %	4 %	47 %	44 %	49 %
Il-Ġermanja	49	52	47	6	6	5	41	38	43
Franza	55	55	54	5	5	6	36	37	35
Il-Lussemburgu	46	57	35	3	3	3	36	30	42
Ingdom tar-RenjuUnit	48	47	49	8	8	8	35	36	34
il-Pajjiżi l-Baxxi	49	48	50	6	7	5	35	35	34
Danmark	55	56	55	3	2	3	32	31	32
Il-Belġju/ België	53	55	51	6	7	6	32	30	33
Italia	42	41	44	23	23	23	31	32	30
Komunità (medja ponderata)	49	49	49	10	10	9	35	35	36

Fl-aħħar mill-aħħar, il-kategoriji li fihom in-nuqqas ta' sodisfazzjon bil-ħsieb li n-nisa huma inqas probabbli mill-irġiel li jirnexxu f'ħajjithom huma l-aktar prevalenti huma, fl-ordni, dawn li ġejjin:

- Irġiel u nisa Irlandiżi b'livell għoli ta' edukazzjoni	59 %
- Nisa Irlandiżi taħt il-25 sena	58 %
Nisa Ġermaniżi taħt l-età ta' 25 sena	56 %
- Il-Franċiżi taħt l-età ta' 25 sena	55 %
- L-irġiel u n-nisa Franċiżi b'livell għoli ta' edukazzjoni	54 %
- Nisa Irlandiżi ta' bejn il-25 u l-54 sena	53 %
- Nisa Irlandiżi taħt il-25 sena	50 %

Nistgħu nkunusorpriżi li ma narawx lit-Taljani f'din il-lista. L-ispjegazzjoni hija sempliċi. F'kategoriji fejn it-tweġiba ta' "inqas opportunitajiet" ma tkunx fil-maġġoranza, ovvjament huwa t-total tat-tweġibiet ta' "aktar opportunitajiet" u ta' "aktar opportunitajiet" li jipprevalu,bi ftit li xejn nuqqasijiet ta' tweġibiet. Madankollu, dawn it-tweġibiet "sodisfatti" jistgħu jikkorrispondu għal żewġ attitudnijiet differenti ħafna: jew is-sodisfazzjon bi problema li titqies solvuta (id-Danimarka, il-Pajjiżi l-Baxxi,ir-Renju Unit), jew is-sodisfazzjon b'sitwazzjoni li ma tridx tinbidel jew li ma tridxtinbidel malajr (l-Italja).

1 Il-pajjiżi huma kklassifikati f'ordni dixxendenti tal-perċentwali tar-rispons ta' "inqas opportunitajiet" (irġiel u nisa flimkien).

F'azjendi agrikoli oħra, it-tweġiba negattiva ("in-nisa huma inqas probabbli") hija indikatur tajjeb ta' nuqqas ta' sodisfazzjon bl-istatus attwali tan-nisa, filwaqt li t-tweġibiet l-oħra huma ambigwi.

Din id-data kollha tinġabar fit-tabella li ġejja:

Tabella 13

Perċentwal ta' dawk li wieġbu li jħossu li n-nisagħandhom inqas influwenza mill-irġielskont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell edukattiv milħuq

(Bil-p ays)

	Irġiel				In-nisa				Livell ta' edukazzjoni		
	Total	-25	25/54	55+	Total	-25	25/54	55+	-25	25/54	55+
L-Irlanda	44 %	50 %	43 %	42 %	49 %	58 %	53 %	35 %	44 %	46 %	59 %
Il-Ġermanja	38	33	36	42	43	56	39	42	35	48	46
Franza	37	55	36	31	35	45	38	18	23	39	54
Il-Lussemburgu	30	23	28	39	41	40	47	35	35	43	30
Ir-Renju Unit	36	38	41	28	34	43	38	22	32	40	44
il-Pajjiżi l-Baxxi	35	44	40	27	34	40	38	22	28	43	42
Danmark	31	40	34	21	32	47	34	423	25	38	49
Il-Belġju/ België	30	35	31	25	33	41	35	26	24	34	42
Italia	32	37	33	26	30	40	28	23	26	35	44
Komunità (medja ponderata)	35	41	36	31	36	46	37	28	29	42	47

2. Għaliex in-nisa huma inqas probabbli?

L-iċken possibbiltà tan-nisa tista' tiġi attribwita għal varjetà wiesgħa ta' kawżi, bħal kawżi inevitabbli, li huma parti mill-"ordni immutabbli tal-affarijiet", jew għal kawżi soċjokulturali, li huma relatati mal-organizzazzjoni tas-soċjetà. Kien f'tentattiv biex jiġi ċċarat fuq dan il-punt il-formazzjoni ta 'attitudnijiet globali li saret mistoqsija oħra:

Jekk in-nisa huma inqas probabbli, x'taħseb li hija r-raġuni ewlenija? U fit-tieni post? [1]

It-tweġiba li tingħata l-aktar ta' spiss l-ewwel nett hija "obbligi tal-familja". Imbagħad ġie: "l-attitudni tal-irġiel", "l-għajxien fil-ħajja tax-xogħol" u "l-edukazzjoni mogħtija fil-familji".

Billi jiġu kkombinati r-risposti mogħtija fl-ewwel jew fit-tieni lok, wieħed jista' jarali d-diskriminazzjoni kontra n-nisa hija pjuttost attribwita għal kawżi ta' natura soċjali. Tweġibiet bħal "karattru tan-nisa" jew "kostituzzjoni fiżika tan-nisa" rarament jingħataw. Iżda 43 % ta' dawk li esprimew il-fehma li n-nisa huma inqas probabbli mill-irġiel ma jistgħux jgħidu għaliex huma inqas probabbli, li jista' jfisser li, għalihom, is-sitwazzjoni perċepita titqies bħala tip ta' fatalità b'kawżi multipli u indistingwibbli.[2]

It-tweġibiet tan-nisa u l-irġiel huma, b'mod ġenerali, simili ħafna. L-aktar l-aktar, jista' jiġi nnotat li n-nisa huma kemxejn aktar probabbli li "jindirizzaw l-attitudnijiet tal-irġiel" jew li ma jirrispondux, filwaqt li l-irġielhuma kemxejn aktar probabbli li jsemmu "l-għajxienfil-ħajja tax-xogħol" u"l-għamla fiżika tan-nisa".

Tabella 14

Ir-raġunijietgħall-iċkenċans tan-nisa skont is-sess

(Fil-Komunità kollha, huma biss dawk li jħossu lin-nisahuma inqas probabbli mill-irġiel) [3]

	Irġiel u nisa	Irġiel	In-nisa
1. L-obbligi tal-familja tan-nisa (il-mara,ir-raġel, id-dar li għandha tinżamm, eċċ.)	43 %	42 %	44 %
2. L-attitudni tal-irġiel	31	28	32
3. Abiti fil-ħajja tax-xogħol	22	25	20
4. Edukazzjoni fil-familji	19	19	18
5. Leġislazzjoni, pereżempju dwar iż-żwieġ	11	11	11
6. Il-kostituzzjoni fiżika tan-nisa	11	13	9
7. Il-karattru tan-nisa	10	11	10
8. Tagħlim fl-iskejjel	7	7	7
9. Raġunijiet oħra	3	4	3
Mhux imwieġba	43	40	46

1 Ġiet ippreżentata lill-intervistat mappa b'disa' tweġibiet minn fejn tista' tagħżel. Naturalment, il-mistoqsija saret biss lil persuni li jew wieġbu "inqas probabbli mill-irġiel" għall-mistoqsija preċedenti jew li ma wieġbu xejn.

2 Meta wieħed iżomm f'moħħu li 42 % biss ta' dawk li wieġbu ġew mistoqsija l-mistoqsija dwar il-kawżi tal-opportunitajiet aktar baxxi tan-nisa u 43 % ma jistgħux iwieġbu, dan ifisser li inqas minn 20 % ta' dawk li wieġbu huma konxji ta' status aktar baxx ta' nisa u jistgħu jagħrfu l-kawżi.

3 42 % ta' dawk li wieġbu, inklużi 7 % lima rrispondewx għall-questionte ta' qabel. Il-perċentwali jikkorrispondu f't għat-t otal tat-tweġibiet mogħtija l-ewwel jew it-tieni.

Kif jista' jkun mistenni, l-etàsa ċertu punt inqas il-livell ta' edukazzjoni ta' dawk li wieġbu tintroduċi ċerta varjabbiltàfit-tweġibiet. Biex jitqiesu bissit-tliet tweġibiet li jingħataw l-aktar ta' spiss,[1]dawk taħtl-età ta' 25 sena - irġiel unisa - huma aktar probabbli li jesprimuhom, ta' min jinnota li huma n-nisa ta' bejn il-25 u l-54 sena li ħafna drabi jinvokaw "l-obbligi tal-familja tan-nisa".

Tabella 15

It-tliet raġunijiet ewlenin għall-inqasopportunitajiet tan-nisa skont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell edukattiv milħuq [2]

(Flimkien tal-Komunità)

	Irġiel			In-nisa			Livell ta' edukazzjoni		
	-25	25/54	55+	-25	25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli
1. Obbligi tal-familja tan-nisa	45 %	46 %	32 %	45 %	50 %	33 %	41 %	47 %	42 %
2. L-attitudni tal-irġiel	34	29	24	36	35	24	28	3	35
3. Abiti fil-ħajja tax-xogħol	28	28	18	22	22	15	17	25	33

1 Hawnhekk ġew inklużi biss it-tweġibiet mogħtija minn tal-inqas 20 % tas-suġġetti tad-data.

2 L-ewwel jew it-tieni tweġibiet mogħtija minn nies li jħossu li n-nisa huma inqas probabbli mill-irġiel jew li ma wieġbux din il-mistoqsija.

Id-differenzi bejn il-pajjiżi huma żgħar. L-obbligi tal-familja tan-nisa jissemmew l-ewwel u t-tieni fil-pajjiżi kollha ħlief fil-Lussemburgu,fejn huma l-aktar spiss inkarigati mill-edukazzjoni tal-familja(immedjatament segwiti mill-attitudnijiet u t-tagħlim tal-irġiel fl-iskejjel).

L-attitudnijiet tal-irġiel huma kkwotati fit-tieni post fl-Irlanda minn 48 % ta' dawk li wieġbu, ir-Renju Unit(37 %), Franza (35 %), il-Lussemburgu u l-Italja (27 %) u l-Ġermanja(26 %). [1]

Mill-kategoriji u l-pajjiżi kollha, in-nisa Irlandiżi taħt l-età ta' 25 senajikkriminalizzaw l-attitudnijiet tal-irġiel bl-aktar mod frekwenti (60 % ta' dawk ikkonċernati); huma segwiti minn persuni Irlandiżi tal-istess età (56 % ta' dawk ikkonċernati).[2]

1 Ikkalkulati fuq il-bażi tar-rispondenti kollha f'kull kategorija, il-perċentwali huma kif ġej: l-Irlanda 24 %, ir-Renju Unit 16 %, Franza 14 %, il-Lussemburgu 14 %, l-Italja 10 %, il-Ġermanja 12 %.

2 37 % u 31 % tat-total ta' dawk li wieġbu f'kull kategorija.

Tabella 16

Ir-raġunijiet ewlenin għan-nofsqalb tan-nisa

(Ikklassifikat skont il-grad, f'kull pajjiż, skont il-frekwenza tar-risponsi) [1]

l-Irlanda (47%)	**Il-Ġermanja (41%)**	**Franza (36%)**
1. Obbligi tal-familja (51 %)	1. Obbligi tal-familja (29%)	1. Obbligi tal-familja (55 %)
2. L-attitudni tal-irġiel (48%)	2. L-attitudni tal-irġiel (26%)	2. L-attitudni tal-irġiel (35%)
3. Edukazzjoni (21%)	3. Ħajja tax-xogħol (21%)	3. Ħajja tax-xogħol (28%)
4. Leġiżlazzjoni (20%)		4. Edukazzjoni (23%)

Il-Lussemburgu (36%)	**Ir-Renju Unit (35%)**	**Il-Pajjiżi l-Baxxi (35%)**
1. Edukazzjoni (29%)	1. Obbligi tal-familja (46 %)	1. Obbligi tal-familja (37%)
2. L-attitudni tal-irġiel (27%)	2. L-attitudni tal-irġiel (37%)	2. Ħajja tax-xogħol (31%)
3. Edukazzjoni (25%)		2. L-attitudni tal-irġiel (23%)
4. Obbligi tal-familja (20%)		3. Edukazzjoni (23%)

Danmark (32 %)	**Il-Belġju/België (32%)**	**Italia (31%)**
1. Obbligi tal-familja (46 %)	1. Obbligi tal-familja (41 %)	1. Obbligi tal-familja (48 %)
2. Ħajja tax-xogħol (30%)	2. Ħajja tax-xogħol (28%)	2. L-attitudni tal-irġiel (27%)
3. Edukazzjoni (22%)	2. L-attitudni tal-irġiel (22%)	3. Edukazzjoni (24%)
		4. Ħajja tax-xogħol (22%)

L-istruttura ta' din is-sistema,li tiġbor fil-qosor kemm il-klassifiki tal-pajjiżi skont is-sentenza dwar l-inqas ċans tan-nisa kif ukoll l-ordni tal-kawżi attribwiti għal din is-sitwazzjoni f'kull pajjiż u fil-Komunità kollha, tissuġġerixxi xi riflessjonijiet.

L-ewwel nett, jidher li l-obbligi tal-familja huma kullimkien, irrispettivament mil-livell ta' bidla fil-morali u l-leġiżlazzjoni, l-ispjegazzjoni dominanti - jekk mhux il-ġustifikazzjoni - meta wieħed jesprimi l-opinjoni li n-nisa, bħala tali, huma diskriminati.

L-attitudnijiet tal-irġiel jissemmew qabel il-ħajja tax-xogħol fil-biċċa l-kbira tal-pajjiżi fejn l-għarfien dwar id-diskriminazzjoni kontra n-nisa huwa mifrux: il-każ tal-Irlande jidher tipiku f'dan ir-rigward.

Għall-kuntrarju, il-ħajja tax-xogħol hija kkwotata qabel l-attitudnijiet tal-irġiel f'pajjiżi fejn id-diskriminazzjoni tinħass inqas, preżumibbilment minħabba li ġiet fil-biċċa l-kbira eliminata (il-Pajjiżi l-Baxxi, id-Danimarka, il-Belġju).

Il-fatt li l-edukazzjoni fil-familji u l-edukazzjoni fl-iskejjel huma ta' livell għoli fil-Lussemburgu huwa karatteristika speċjali,li l-iżvilupp tagħha se jkollu jiġi mmonitorjat mill-qrib.[2]

---

1 Il-pajjiżi huma kklassifikati skont il-frekwenza tat-tweġiba "inqas opportunitajiet" għall-mistoqsija preċedenti; Dawn il-persentaġġi huma msemmija ħdejn l-isem tal-pajjiż. Il-punti msemmija l-aktar ta' spiss madwar il-Komunità huma enfasizzati. Il-perċentwali msemmija ħdejn il-punti jikkorrispondu għall-frekwenza tat-tweġibiet fost il-persuni kkonċernati.

2 Ir-riżultati għal-Lussemburgu għandhom jiġu interpretati b'kawtela, minħabba l-għadd żgħir ta' rispondenti (N = 311).

3. Oqsma ta' diskriminazzjoni

Jista' jittieħed pass ġdid fl-identifikazzjoni ta' attitudnijiet kritiċi billi r-rispondenti jiġu mistoqsija f'liema oqsma speċifiċi jemmnu li n-nisa huma aktar jew inqas probabbli li:

B'mod aktar speċifiku, tgħid li s-sitwazzjoni attwali tan-nisa ta 'madwarek, meta mqabbla ma' dik tal-irġiel, hija pjuttost aħjar, pjuttost agħar jew la aħjar u lanqas agħar meta niġu għal ...

Possibbiltà ta 'studju?

B. Vocational training?

C. Il-possibbiltà li ssib xogħol?

D. Kundizzjonijiet tax-xogħol (għeja, kadenzji, skedi, eċċ.?)

E. Sigurtà tal-impjieg?

F. Opportunitajiet għall-promozzjoni?

Salarju?

Għall-Komunità kollha kemm hi, madwar sitta minn kull għaxar persuni li wieġbu (59 %) iqisu li s-sitwazzjoni tal-pagi tan-nisa hija pjuttost agħar minn dik tal-irġiel; madwar ħamsa minn kull għaxra jemmnu li n-nisa huma diskriminati f'termini ta' opportunitajiet ta' promozzjoni(52 %) u l-possibbiltà li jsibu xogħol(46 %); erbgħa minn kull għaxra jsemmu s-sigurtà tal-impjieg (43 %) u l-kundizzjonijiet tax-xogħol(37 %) bl-istess mod. Min-naħa l-oħra, inqas minn tlieta minn kull għaxra jemmnu li hemm diskriminazzjoni fil-qasam tat-taħriġ vokazzjonali (26 %) u wieħed minn kull għaxra fil-qasam tal-edukazzjoni (11 %).

M'għandhiex tkun sorpriża li aktar minn nofsdawk mistħarrġa jemmnu li s-sitwazzjoni tan-nisa hija agħar minn dik tal-irġiel f'ċerti oqsma speċifiċi bħall-pagi u l-opportunitajiet ta' promozzjoni, filwaqt li, kif rajna hawn fuq, 36 % biss tal-popolazzjoni jaħsbu li n-nisa huma, b'mod ġenerali, inqas probabbli mill-irġiel li jirnexxu f'ħajjithom.

Huwa ċarli l-"opportunitajiet għas-suċċess fil-ħajja" jinvolvu opportunitajiet oħra minbarra s-suċċess professjonali. Għalhekk mhuwiex sorprendenti li hemm kunsens wiesa' li n-nisa jsofru żvantaġġi jew diskriminazzjoni fil-ħajja tax-xogħol tagħhom, filwaqt li maġġoranza taħseb li, minkejja dan, in-nisa jistgħu jirnexxu f'ħajjithom.

B'mod sorprendenti, dawn is-sentenzi huma komuni kemm għall-irġiel kif ukoll għan-nisa. Huwa biss fir-rigward tas-sigurtà tal-impjieg li n-nisa huma ferm aktar kritiċi mill-irġiel: 46 meta mqabbel ma' 39 %. Għall-kuntrarju, l-irġiel jidhru kemxejn aktar sensittivi min-nisa għad-diskriminazzjoni kontra n-nisafit-taħriġ vokazzjonali.

Tabella 17

Is-sitwazzjoni tan-nisa meta mqabbla ma' dik tal-irġiel f'oqsma differenti[1]

(Flimkien mill-Komunità)

	Is-sitwazzjoni tan-nisa meta mqabbla mal-irġiel hija kif ġej:			
	Verament ħafna aħjar	Pjuttost inqas tajba	La aħjar u lanqas agħar	Mhux imwieġba
1. Salarju	7 %	59 %	27 %	7 %
Irġiel	7	58	29	6
In-nisa	7	60	25	8
2. Opportunitajiet għall-promozzjoni	8	52	31	9
Irġiel	8	51	33	8
In-nisa	7	53	30	10
3. L-opportunità li ssib xogħol	13	46	35	6
Irġiel	14	45	36	5
In-nisa	12	47	35	6
4. Sigurtà tal-impjieg	9	43	40	8
Irġiel	11	39	43	7
In-nisa	8	46	37	9
5. Kundizzjonijiet tax-xogħol	14	37	41	8
Irġiel	17	36	41	6
In-nisa	12	38	41	9
6. Taħriġ vokazzjonali	10	26	57	7
Irġiel	10	28	56	6
In-nisa	10	25	58	7
7. Possibbiltà ta' studju	12	11	72	5
Irġiel	14	10	72	4
In-nisa	11	12	72	5

1 Id-dominji differenti huma kklassifikati f'ordni dixxendenti tal-frekwenzi tar-rispons "pjuttost agħar".

L-età u l-livell edukattiv milħuq jintroduċu xi varjazzjoni f'dawn ir-riżultati, speċjalment f'termini ta' opportunitajiet ta' xogħol, taħriġ vokazzjonali u opportunitajiet ta' promozzjoni. Kif jista' jkun mistenni, in-nisa żgħażagħ u, b'mod aktar ġenerali, in-nisafl-età tax-xogħol huma ħafna aktar sensittivi għad-diffikultajiet relatati mal-aċċess għall-impjieg u l-kwalifiki fl-impjieg; L-istess japplika għal dawk li huma aktar edukati (irġiel u nisa), meta mqabbla ma 'dawk li huma inqas edukati. L-opportunitajiet promozzjonalihumaprinċipalment meqjusa bħala diskriminatorji abbażi tal-kisba edukattiva; L-età, min-naħa l-oħra, tintroduċi ftit differenza.

Tabella 18

Perċentwal ta' dawk li wieġbu li jqisu li s-sitwazzjoni attwali tan-nisa hija pjuttost agħar minn dik tal-irġiel skont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell edukattiv milħuq

(Flimkien tal-Komunità)

	Irġiel			In-nisa			Livell ta' edukazzjoni		
	-25	25/54	55+	-25	25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli
1. Salarju	61 %	59 %	54 %	63 %	63 %	54 %	56 %	64 %	64 %
2. Opportunitajiet għall-promozzjoni	51	55	45	56	55	48	47	58	61
3. L-opportunità li ssib xogħol	49	47	41	57	49	38	40	50	61
4. Sigurtà tal-impjieg	38	41	37	50	49	39	39	47	48
5. Kundizzjonijiet tax-xogħol	34	37	34	40	40	32	34	38	40
6. Taħriġ vokazzjonali	33	29	23"	33	26	16	21	31	37
7. Possibbiltà ta' studju	14	10	9	15	12	10	10	12	14

Jekk, kif għadna kif rajna, id-differenzi bejn iż-żewġ sessi huma sorprendentement żgħar, id-differenzi bejn il-pajjiżi huma konsiderevoli.

Huwa fi Franza u fil-Ġermanja, segwiti mill-Irlanda, li l-perċentwal medju ta' tweġibiet "inqas tajbin" għas-seba' punti huwa l-ogħla (52, 46 u 42 % rispettivament), u huwa fil-Lussemburgu li huwa l-aktar baxx (22 %).

Meta wieħed iħares lejn il-klassifikazzjonijiet tal-pajjiżi għat-tliet oqsma l-aktar ikkwotati madwar l-UE, l-Irlanda twitti t-triq għal tnejn minnhom: opportunitajiet ta' salarju upromozzjoni, filwaqt li l-Italja tinsab fl-aħħar post jewfl-aħħar postgħall-istesstnejn.

Kif jista' jiġi spjegat li f'dawn iż-żewġ pajjiżi, l-Irlanda ul-Italja, fejn il-pubbliku jagħti importanza kbiralill-problema tal-istatus tan-nisa, li huma pajjiżi b'ċerti karatteristiċi komuni (żvilupp ekonomiku aktar baxx, produzzjoni per capita relattivament baxxa, tradizzjoni Kattolika), il-perċezzjoni tad-diskriminazzjoni kontra n-nisa hija tant differenti? L-ispjegazzjoni tista 'tiġi biss mill-influwenzi storiċi u kulturali mġarrba minn kull wieħed minn dawn iż-żewġ pajjiżi, problema li se nsibu aktar loin.

Tabella 19

Oqsma ewlenin ta' diskriminazzjoni kontra n-nisa

(ikklassifikat skont il-grad, f'kull pays, skont il-frekwenza tar-risponsi)[1]

Franza (52%)	**Il-Ġermanja (46%)**	**l-Irlanda (42%)**
1.Salarju(77%)	1.Salarju(75%)	1. Salarju (78%)
2.Sib xogħol(77%)	2.Promozzjoni(64%)	2. Promozzjoni (67 %)
3.Promozzjoni(77%)	3.Sib xogħol (52%)	3. Sigurtà tal-impjiegi (48 %)
4.Kundizzjonijiet tax-xogħol(77 %)	4.Sigurtà tal-impjieg (50%)	4. Sib xogħol (45%)
5.Sigurtà tal-impjieg(77%)	5.Kundizzjonijiet tax-xogħol(43 %)	5 Kundizzjonijiet tax-xogħol (24%)
6.Taħriġ vokazzjonali(77%)	6.Taħriġ vokazzjonali(30%)	6. Taħriġ vokazzjonali (19%)
7.Studji(77%)	7.Studji(12%)	7. Studji (11%)

Danmark (36%)	**Il-Belġju (34%)**	**I t a l i a (32%)**
1.Promozzjoni(53%)	1.Salarju(51%)	1. Salarju (41%)
2.Salarju(52%)	2.Promozzjoni(44%)	2. Sigurtà tal-impjiegi (37 %)
3.Sib xogħol(38%)	3.Sigurtà tal-impjieg(40 %)	2. Sib xogħol (37%)
4.Kundizzjonijiet tax-xogħol(35 %)	4.Sib xogħol(38%)	4. Kundizzjonijiet tax-xogħol(36%)
5.Sigurtà tal-impjieg(34 %)	5.Kundizzjonijiet tax-xogħol(33 %)"	5. Promozzjoni (34 %)
6.Taħriġ vokazzjonali(23%)	6.Taħriġ vokazzjonali (18 %)	6 Taħriġ vokazzjonali (25 %)
7.Studji(14%)	7.Studji(12%)	7. Studji (11%)

Il-Pajjiżi l-Baxxi (31%)	**Ir-Renju Unit (30%)**	**Il-Lussemburgu (22%)**
1.Promozzjoni(49%)	1.Promozzjoni49%)	1. Salarju (40%)
2.Salarju(45%)	2.Salarju(48%)	2. Sigurtà tal-impjiegi (35 %)
3.Sigurtà tal-impjieg(36%)	3.Sib xogħol(38%)	3. Promozzjoni (34 %)
4.Sib xogħol(34%)	4.Sigurtà tal-impjieg(34 %)	4 Kundizzjonijiet tax-xogħol (24%)
5.Kundizzjonijiet tax-xogħol (27 %)	5.Taħriġ vokazzjonali (16 %)	5. Sib xogħol (24%)
6.Taħriġ vokazzjonali (17%)	6.Kundizzjonijiet tax-xogħol (15 %)	6. Taħriġ vokazzjonali (20%)
7.Studji(10%)	7.Studji(10%)	7. Studji (12%)

1 Il-pajjiżi huma kklassifikati skont il-medji tar-reazzjonijiet tas-"sitwazzjoni fqira" għas-seba' punti; dawn il-perċentwali medji jissemmew ħdejn l-isem tal-pajjiż.

Is-sess, l-età u l-livell edukattiv milħuq ivarjaw f'kull pajjiż u fil-Komunità kollha kemm hi: in-nisa żgħażagħ u l-persuni edukati jesprimu aktar ta' spiss l-opinjoni li s-sitwazzjoni tan-nisa hija agħar minn dik tal-irġiel fir-rigward tal-possibbiltà li jerġgħu jinfetħu l-opportunitajiet tax-xogħol,tat-taħriġ vokazzjonali u tal-promozzjoni. Il-possibbiltà li wieħed jistudja ma tidhirx li hija problema, irrispettivament mill-età jew il-livell ta' edukazzjoni, għalkemm l-irġiel u n-nisa żgħażagħ Franċiżi huma aktar ta' spiss kritiċi ta' dan mill-anzjani tagħhom. Id-diskriminazzjoni fil-pagi tinħass b'mod wiesa' kullimkien, iżda b'mod aktar partikolari minn nisa żgħażagħ Belġjani, Olandiżi u Brittaniċi.

Il-kategoriji ta' dawk li wieġbu li, b'mod ġenerali, jesprimu l-ogħla proporzjon tal-opinjoni li n-nisa huma diskriminati huma kif ġej:

1. Fir-rigward tas-salarju:

- Nisa Irlandiżitaħt il-25 sena 86%
- Il-Franċiżi taħt l-età ta' 25 sena 84%

2 ... Fir-rigward tal-possibbiltajiet ta' promozzjoni:

NisaĠermaniżi taħt l-età ta' 25 sena 77%

IrlsAndean taż-żewġ sessi b'livell għoli ta 'edukazzjoni 74%

3. Fir-rigward tal-possibbiltà li jinstab xogħol:

- Nisa Franċiżi taħt il-25 sena 78%
- L-irġiel u n-nisa Franċiżi b'livell għoli ta' edukazzjoni 74%

III L-aspirazzjonijiet rispettivi tan-nisa u l-irġiel biex itaffu d-differenzi fir-rwoli soċjali

L-irġiel u n-nisa huma għalhekk konxji, fil-biċċa l-kbira (medja ta' aktar minn tlieta minn kull għaxar persuni fil-Komunità kollha), li n-nisa huma inqas probabbli mill-irġiel li jirnexxu f'ħajjithom. L-irġiel u n-nisa jaqblu, b'mod saħansitra akbar (ħamsa sa sitta minn kull għaxar persuni), li n-nisa jiġuttrattati inqas mill-irġiel f'termini ta' aċċess għax-xogħol, promozzjoni fix-xogħol u, fuq kollox, remunerazzjoni għax-xogħol. X'inhuma l-aspirazzjonijiet taż-żewġ sessi għat-trasformazzjoni tas-soċjetà f'dan il-qasam? Il-maġġoranza jridu li jkun hemm inqas u inqas differenzi? Huma n-nisa li jsostnu li hemm inqas u inqas differenzi tajbin jew ħżiena? X'inhuma l-istampi rispettivi tal-irġiel u n-nisa f'xi sitwazzjonijiet tipiċi tal-ħajja ta 'kuljum?

1. X'tixtieq il-maġġoranza?

"Temmen li l-maġġoranza tan-nisa jridu li jkun hemm inqas u inqas differenzi bejn ir-rwol tal-irġiel u r-rwol tan-nisa fis-soċjetà?"

"Temmen li l-maġġoranza tal-irġiel iridu li jkun hemm inqas u inqas differenzi bejn ir-rwol tal-irġiel u r-rwol tan-nisa fis-soċjetà?"

Madwar il-Komunità, sebgħa minn kull għaxar irġiel u seba' nisa jemmnu li l-maġġoranza tan-nisa jridujaraw inqasu inqas differenzi; in-nisa żgħażagħ jesprimu ruħhom ftit aktar b'saħħithom (81 %). Min-naħa l-oħra, tliet irġiel u żewġ nisa biss minn kull għaxra jaħsbu li l-maġġoranza tal-irġiel iridu l-istess ħaġa, bi ftit differenza skont l-età. Fi kliem ieħor, ftit aktar mid-doppju tal-irġiel u tliet darbiet u nofs aktar nisa jaħsbu li n-nisa, aktar milli l-irġiel, iridu li d-differenzi jiġu mitigati. In-nisa huma għalhekk aktar xettiċi mill-irġiel, iżda ż-żewġ sessi huma pjuttost lucid: sitwazzjoni li tiffavorixxi grupp ta' soċjetà hija affettwata ħafna inqas ta' spissminndawk li jibbenefikaw minnha milli minn dawk li huma vittmi tagħha.

Tabella 20

L-aspirazzjonijiet ġenerali tan-nisa u l-irġiel biex itaffu d-differenzi bejn il-ġeneri, il-ġeneriu l-edukazzjoni

(Flimkien tal-Komunità)

	Irġiel				In-nisa				Livell ta' edukazzjoni		
- Il-maġġoranza tan-nisa jridu jaraw inqas u inqas differenzi	Total	-25	25/54	55+	Total	-25	25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli
Iva	74 %	76 %	75 %	70 %	73 %	81 %	76 %	63 %	73 %	74 %	71 %
Le	16	16	16	14	17	12	17	19	15	17	22
Mhux imwieġba	11	8	9	15	10	7	7	18	12	9	7
- Il-maġġoranza tal-irġiel iridu jaraw inqas u inqas differenzi											
Iva	34	38	34	32	21	26	22	17	28	28	26
Le	52	49	53	51	61	63	62	57	54	59	62
Mhux imwieġba	14	13	13	17	18	11	15	26	18	13	12

Fil-livell tal-pajjiż, it-tixrid tal-moyenne tat-tweġibiet huwa kemmxejn kbir fir-rigward tal-mistoqsija dwar l-attitudnijiet tan-nisa: L-Italja,l-Irlanda u Franza taż-żewġ sessi huma aktar probabbli li jemmnu li l-maġġoranza tan-nisa jridu jaraw inqas u inqas differenzi. In-nisa Franċiżi (84 %) u speċjalment in-nisa żgħażagħ Franċiżi (90 %) jesprimu din l-opinjoni l-aktar ta’ spiss.

Fir-rigward tal-mistoqsija dwar l-attitudni tal-irġiel, l-Irlandiżi u l-Lussemburgiżi taż-żewġ sessi jiġu l-ewwel, u speċjalment l-irġiel Irlandiżi li għandhom aktar minn 25 sena (52%).

Din id-data hija miġbura fil-qosor fit-tabella li ġejja, li minnha tista’ tittieħed aktar informazzjoni billi jitqabblutnejn ma’ tnejn it-tweġibiet għall-mistoqsija dwar l-attitudni attribwita lin-nisau dwar l-attitudni attribwita lill-irġiel: huwa fl-Italja ufi Franza, fost in-nisa, li d-distakk huwa l-akbar bejn l-opinjonijietespressi dwar l-attitudnijiet rispettivi tal-irġiel u n-nisa, jiġifieri n-nisa għandhom l-inqas illużjonijiet:

	it-Taljan	Nisa Franċiżi
Il-maġġoranza tan-nisa jridu jaraw inqas u inqas differenzi	79 %	84 %
Il-maġġoranza tal-irġiel iridu jaraw inqas u inqas differenzi	20 %	25 %
Differenza	59	59

Tabella 21

L-aspirazzjonijiet ġenerali tan-nisa u l-irġiel biex itaffu d-differenzi

(Tweġibiet "li hemm inqas u inqas differenzi", b'pays)

	Il-maġġoranza tan-nisa jridu jaraw inqas u inqas differenzi			Il-maġġoranza tal-irġiel iridu jaraw inqas u inqas differenzi		
	H+F	H	F	H+F	H	F
Italia	80 %	32 %	79 %	24 %	28 %	20 %
L-Irlanda	80	50	81	40	51	31
Franza	79	75	84	33	43	25
Il-Belġju/België	74	76	73	32	41	25
Il-Ġermanja	74	76	72	25	32	19
Il-Lussemburgu	66	66	67	37	40	33
il-Pajjiżi l-Baxxi	66	67	64	27	35	20
Ir-Renju Unit	64	64	63	26	32	21
Danmark	51	51	53	30	39	23
Il-Komunità[1]	73	74	73	28	34	21

1 Medja ponderata

2. "Femminiżmu"

“X’taħseb lihuwa tajjeb jew ħażin għan-nisa li jsostnu li hemm inqas u inqas differenzi bejn ir-rwoli tal-irġiel u tan-nisa fis-soċjetà?”

Kważi sebgħa minn kull għaxar persuni madwar il-Komunità ġeneralment jaqblu ma' l-għanijiet tan-nisa li jsostnu li hemminqas u inqas differenzi.[1] L-attitudnijiet tal-irġiel u n-nisa huma qrib ħafna. Bħal fil-biċċa l-kbira tal-mistoqsijiet preċedenti, in-nisahuma aktar konxji tal-problema min-nisa li għandhom 55 sena u aktar. Il-kisba edukattiva għandha wkoll rwol, sa ċertupunt inqas.

1 Ta’ min jinnota li kien hemm approvazzjoni massiva tal-objettiviġenerali tal-moviment li jittaffew jew jitneħħew id-differenzi bejn ir-rwoli soċjali tal-irġiel u n-nisa. Ma huwiex possibbli – peress li ma saritx il-mistoqsija – li din l-approvazzjoni tiġi estrapolata għall-azzjonijiet speċifiċi ta’ tali movimenti femministi, jew saħansitra, kif ser jidher hawn taħt, għal bidliet profondi ħafna fl-imġiba.

Tabella 22

Attitudnijiet lejn "femminiżmu" skont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell edukattiv

(Flimkien tal-Komunità)

	Irġiel				In-nisa				Livell ta' edukazzjoni		
	Total	-25	25/54	55+	Total	-25	25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli
In-nisa li jitolbu li jkun hemm inqas u inqas differenzi:											
- għandhom raġun	65 %	69 %	69 %	58 %	67 %	74 %	70 %	56 %	62 %	70 %	76 %
- huma żbaljati	23	18	22	28	20	15	20	23	23	20	17
Mhux imwieġba	12	13	9	14	13	11	10	21	15	10	7

Id-distribuzzjoni tat-tweġibiet bejn il-pajjiżi hija simili ħafna għad-distribuzzjoni tat-tweġibiet għall-mistoqsija dwar l-aspirazzjonijiet biex jittaffew id-differenzi fir-rwol tal-ġeneri: Franza, l-Italja u l-Irlanda huma għal darb'oħra l-pajjiżi fejn il-problema qed timmobilizza l-aktar, filwaqt li l-Olanda, ir-Renju Unit u d-Danimarka huma t-tliet pajjiżi fejn il-problema ma tidhirx li tqum - jew li tinħass - bl-istess akutezza. Madankollu, kullimkien, il-maġġoranza ta' dawk li wieġbu – l-irġiel u n-nisa – jemmnu li n-nisa għandhom raġun jitolbu li d-differenzi bejn ir-rwoli tal-irġiel u tan-nisa jittaffew (jew jiġu eliminati).

Il-fattliproblema ma tinħassx b'mod suġġettiv minn individwu jew minn grupp ma jfissirx li din ma tqumx b'mod oġġettiv. Iżda l-fatt li hija l-aggregazzjoni li tinħass huwa madankollu indikatur tajjeb ta' kif l-individwi u l-gruppi jipperċepixxu sitwazzjonijiet ta' ħajja, inklużi d-diskorsi soċjali li jiddeskrivuhom.

M'hemm l-ebda dubju li din l-aspirazzjoni għall-bidla se tikber aktar maż-żmien. Ma għandniex punti ta' tqabbil fl-Ewropa fil-passat, iżdagħandnapunti ta' tqabbil fl-Istati Uniti, fejn l-istess mistoqsija saret fl-1971, fl-1972 u fl-1975: "f'dawn l-aħħar sninkien hemm ħafna diskors dwar bidla fl-istatus tan-nisa fis-soċjetà tal-lum. B'mod ġenerali, inti favur jew kontra l-isforzi biex jissaħħaħ u jinbidel l-istatus tan-nisa fis-soċjetà?"

Hawn huma t-tweġibiet:

	1971	1972	1975
	%	%	%
Favur	42	48	59
Opponi	41	36	28
Inċert	17	16	13

Għalhekk jidher li, fil-biċċa l-kbira tal-pajjiżi tal-Komunità, il-"moviment tan-nisa" għandu aktar appoġġ fost il-popolazzjoni fl-Istati Uniti. Differenza oħra hija li fl-Istati Uniti, l-irġiel huma aktar favuril-moviment (63% għal u 24% kontra) min-nisa (55 u 32%). [1]

1 Stħarriġ ta' Harris. April 1975. Ara l-Opinjoni Attwali, Vol. III, is-7 ta' Lulju 1975.

Tabella 23

Attitudnijiet lejn "femminiżmu" skont il-ġeneru u l-ġeneru

(Bil-p ays)[1]

In-nisa li jitolbu inqas u inqas differenzi huma tajbin

	Irġiel				In-nisa			
	Total	-25	25/54	55+	Total	-25	25/54	55+
Franza	77 %	75%	80%	74 %	75 %	81 %	80%	59%
L-Italja	65	75	69	52	73	79	74	64
L-Irlanda	65	59	67	64	72	77	75	62
Il-Belġju/België	69	78	72	55	66	80	68	55
Il-Ġermanja	63	71	66	56	69	73	72	63
Il-Lussemburgu	60	65	62	52	62	84	64	48
il-Pajjiżi l-Baxxi	65	69	68	57	56	67	56	52
Ir-Renju Unit	59	53	63	53	56	67	60	43
Danmark	49	54	54	41	48	56	52	37
Il-Komunità[2]	65	69	69	58	67	74	70	56

1 Il-pajjiżi huma kklassifikati f'ordni dixxendenti tal-perċentwali ta' hits għal kull pajjiż (irġiel u nisa).

2 Medja ponderata.

3. Tliet situations tal-ħajja ta'kuljum

"Issa hemm għadd ta' sitwazzjonijiet li wieħed jista' jiltaqa' magħhomfil-ħajja ta' kuljum. Inti personalment issibha normali jew mhux normali:

A. Qumara toħroġ mingħajr żewġha filgħaxija għallaqgħa?

B. Li mara tħeġġeġ lil żewġha biex ibiddel l-impjiegi minħabba li tiġi offruta sitwazzjoni aħjar f'reġjun li ma jkunx dak fejntgħix?

C. Li l-ġenituri li jistgħu jħallsu biss għall-edukazzjoni lil wieħed mit-tfal tagħhom jiddeċiedu favur it-tfajla jekk tagħmelaħjarfl-iskola mit-tifel? »

Fil-Komunità kollha, sebgħa minn kull għaxar persuni (irġiel jew nisa, mingħajr differenza sinifikanti) iqisu li huwa normali li mara toħroġ mingħajr żewġha filgħaxija, u sitta minn kull għaxra għall-ġenituri jiddeċiedu li t-tifla tkompli l-edukazzjoni tagħha jekk tirnexxi aħjar mit-tifel. Min-naħa l-oħra, tlieta biss minn kull għaxar persuninormalment jemmnu li l-karriera professjonali tal-mara kienet akbar minn dik tar-raġel. Fir-rigward tal-għażla tar-residenza,hemm is-subjac ente, i mage tar-rwoli rispettivi, li jfisser li l-professjoni tal-mara miżżewġa titqies bħala sekondarja fid-dar (anki jekk is-salarju "supplimentari" ma jkunx negliġibbli). Din il-mage hija komuni għaż-żewġ sessi, iżda tvarja skont il-pajjiż, l-età u l-livell ta 'edukazzjoni.

Il-mod kif mara tista' toħroġ billejl mingħajr żewġha huwa aċċettat bħala normali minn tmienja jew disgħa minn kull għaxar persuni fl-Irlanda(94 %), fir-Renju Unit(85 %), fid-Danimarka (82 %), fi Franza u fil-Pajjiżi l-Baxxi(76 %); l-Italja (58 %) u l-Lussemburgu (57 %) biss huma barra mill-pass b'mod sinifikanti. L-età u, sa ċertu punt, il-livell edukattiv milħuq huma l-aktar prevalenti fl-Italja, fil-Belġju u fil-Ġermanja. Il-fatt li l-ġenituri jiddeċiedu favur it-tifla aktar millit-tifel huwa aċċettat bħala normali minn sitta jew sebgħa minn kull għaxar persuni fil-Ġermanja (68 %), Franza(67 %), l-Italja u d-Danimarka(63 %); iżda biss minn erbgħa minn kull għaxar persuni fil-Lussemburgu (38 %). Hemm xi differenzi skont l-età tan-nisa fil-Belġju u fin-Netherlands, u skont il-livell ta' edukazzjoni fil-Belġju u fir-Renju Unit.

Fl-aħħar nett, il-fatt li mara tħeġġeġ lil żewġha jibdel l-impjiegi huwa meqjus normali minn tnejn sa tlieta biss minn kull għaxar persuni, ħlief fi Franza (35 %) u fl-Italja (48 %).

It-tifsira ta' dawn it-tweġibiet tista' tiġi ddubitata f'kull wieħed mill-pajjiżi. L-Irlanda tiġi l-ewwel u l-Italja t-tieni l-aħħar għall-partita "toħroġ filgħaxija mingħajr żewġha"; L-Italja tinsab fl-ewwel post u l-Irlanda l-aħħar għall-punt "bidla fl-impjiegi jekk in-nisa jsibu pożizzjoni aħjar".

Il-fatt li t-Taljani huma probabbilment aktar simpatetiċigħall-problemi tal-migrazzjoni ma jistax jiġi invokat, minħabba li l-Irlandiżi għandhom ukoll din l-esperjenza.

Għandna nissuspettaw is-sinċerità ta' ċerti tweġibiet? M'hemm xejn f'din l-investigazzjoni sħiħa li jappoġġja l-każ. U filwaqt li f'xi pajjiżi (id-Danimarka, il-Lussemburgu) kważi 30 % ta' dawk li wieġbu ma jweġbux il-mistoqsija, it-Taljani u l-Irlandiżi jwieġbu bil-ħerqa, iżda b'modi differenti.[1]

Ejjew sempliċement ninnutaw,f'dan l-istadju tal-analiżi, li, b'mod ġenerali, il-poplu Irlandiż jidher li huwa aktar miftuħ għall-bidla soċjali, li minnha l-iżvilupp tal-istatus tan-nisa huwa aspett importanti, milli seta' kien mistenni.

1 Ħafna drabi huwa diffiċli li wieħed jinterpreta r-risposti relatati mal-attitudni fid-dawl ta' sitwazzjoni ipotetika. Xi wħud jistgħu jwieġbu billi verament jimmaġinaw is-sitwazzjoni, filwaqt li oħrajn jistgħu jagħtu lilhom infushom kuxjenza tajba u jidhru tajbin billi jesprimu rispons normattiv, mingħajr ma jħossuhom involuti.

Tabella 24

L-irġiel u n-nisa jiffaċċjaw tliet sitwazzjonijiet tal-ħajja ta' kuljum skont is-sess

(Flimkien tal-Komunità)

	Meqjusa bħala: normali	Meqjusa bħala: mhux normali	mhux imwieġba
... li mara toħroġ mingħajr raġel filgħaxija biex tattendi laqgħa	71%	24%	5,00 %
Irġiel	70	25	5
In-nisa	72	23	5
... li l-ġenituri li jistgħu jħallsu biss għall-edukazzjoni lil wieħed mit-tfal tagħhom jiddeċiedu favur it-tifla jekk tkun aħjar fl-iskola mit-tifel	61	29	10
Irġiel	61	29	10
In-nisa	61	28	11
... li mara tħeġġeġ lil żewġha biex ibiddel l-impjiegi minħabba li hija offruta sitwazzjoni aħjar f'reġjun differenti minn dak fejn jgħixu	31	55	14
Irġiel	32	55	13
In-nisa	30	55	15

Tabella 25

L-irġiel u n-nisa jiffaċċjaw tliet aspettital-ħajja ta' kuljum li huma kkunsidrati normali skont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell edukattiv milħuq[1]

(Bil-p ays)

	Irġiel				In-nisa				Livell ta' edukazzjoni		
	Total	-25	25/54	55+	Total	-25	25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli
	"li mara toħroġ mingħajr żewġha filgħaxija"										
L-Irlanda	93%	93%	94 %"	94%	96%	98%	95%	93%	92%	96%	96%
Renjuta' Ited	85	84	89	78	84	81	89	79	90	90	81
Danmark	80	87	82	72	85	94	89	73	78	87	90
Franza	76	83	78	69	76	70	83	59	67	77	88
il-Pajjiżi l-Baxxi	75	75	80	66	76	88	81	62	69	84	86
Il-Ġermanja	59	62	64	51	65	75	73	46	57	66	77
Il-Belġju/België	64	78	69	49	59	83	63	40	47	67	86
Italia	57	79	60	38	60	77	63	37	49	66	81
Il-Lussemburgu	60	73	62	50	53	72	51	48	53	69	47
Il-Komunità[2]	70	79	73	59	72	78	77	57	64	76	84
	li l-ġenituri jiddeċiedu favur it-tfajla										
Il-Ġermanja	67%	81 %	68%	63%	68%	69 %	74%	58%	65%.	69%	77 %
Franza	67	67	65	71	66	60	68	68	63	68	71
Italia	64	63	68	58	65	72	63	61	62	68	69
Danmark	59	55	62	57	67	62	73	58	60	66	68
L-Irlanda	56	47	57	60	54	55	55	51	54	54	59
Renjuta' Ited	50	56	49	49	53	48	66	44	49	53	66
il-Pajjiżi l-Baxxi	50	46	52	48	48	59	49	39	46	52	55
Il-Belġju/België	51	54	53	44	46	57	47	36	39	51	62
Il-Lussemburgu	36	54	32	34	40	40	44	33	43	44	26
Il-Komunità	61	64	62	59	61	62	65	54	58	63	70

	Irġiel				In-nisa				Livell ta' edukazzjoni		
	Total	-25	25/54	55+	Total	-25	25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli
	"li mara tħeġġeġ lil żewġha biex jibdel l-impjiegi"										
Italia	48%	56%	51%.	40%	50%	57%	51%	38%	47%	53%.	53%,
Il-Ġermanja	32	44	33	26	38	45	42	27	33	34	-48
Franza	35	42	35	29	31	29	34	23	30	33	38
Il-Belġju/België	27	40	24	22	21	30	23	13	20	23	36
Danmark	24	36	25	16	21	35	23	12	19	26	35
il-Pajjiżi l-Baxxi	15	29	21	19	14	20	14	12	15	19	29
Il-Lussemburgu	21	15	17	25	14	.	16	19	18	14	16
Renjuta' Ited	19	24	17	20	13	24	13	7	14	19	24
L-Irlanda	17	16	14	16	10	14	10	6	10	14	15
Il-Komunità	32	41	32	28	30	38	33	21	29	30	41

1 Il-pajjiżi huma kklassifikati, għal kull entrata, f'ordni dixxendenti tal-perċentwali ta' tweġibiet "normali".

2 Medja ponderata

IV L-attitudnijiet rispettivi u reċiproċi tan-nisa u l-irġiel lejn ix-xogħol professjonali

Kif imsemmi hawn fuq, waħda mill-kawżi ewlenin attribwiti għall-fatt li n-nisa huma inqas probabbli mill-irġiel li jirnexxu f'ħajjithom hija, immedjatament wara l-obbligi tal-familja u l-attitudnijiet tal-irġiel, id-drawwiet fil-ħajja tax-xogħol. Min-naħa l-oħra, instab li d-diskriminazzjoni kontra n-nisa tinħass b'mod wiesa' kemm mill-irġiel kif ukoll min-nisa f'oqsma relatati mal-ħajja tax-xogħol: is-salarju, il-promozzjoni, l-aċċess għall-impjiegi, is-sigurtà tal-impjiegi, eċċ.

Saru diversi mistoqsijiet f'dan l-istħarriġ sabiex fl-istess ħin jiġu approfonditi l-attitudnijiet tan-nisa u tal-irġiel lejn ix-xogħol professjonali, kif ukoll l-attitudnijiet li l-irġiel jattribwixxu lin-nisa, u viċi versa, f'dan ir-rigward.

Is-sekwenza tal-mistoqsijiet kienet kif ġej:

Għal kulħadd

Taħdem full-time (mill-inqas 30 siegħa fil-ġimgħa) jew part-time (8 sa 29 siegħa fil-ġimgħa)? Jekkle, inti qiegħedjew irtirat?

- Si IVA: "B'mod ġenerali, int sodisfattjew mhux sodisfatt bix-xogħol tiegħek? Tista'tgħidli fuq din l-iskala kemminttisfait(e) tagħha jew letisfait(e)?"

- "Il-konjuġitiegħek għandu impjieg full-time bi ħlas (...)?"

- jekk IVA: Fl-opinjoni tiegħek, il-konjuġi tiegħek huwa sodisfatt jew mhux sodisfatt bix-xogħol tiegħu jew tagħha ...? [1]

1 Il-mistoqsijiet li saru lill-irġiel u lin-nisa rispettivament huma strettament simetriċi, ħlief li – fil-każ ta' stħarriġ li jiffoka prinċipalment fuq l-istatus tan-nisa – ma nħassx li kien meħtieġ li jiġu esplorati l-preferenzi tal-irġiel għax-xogħol tagħhom stess jew il-preferenzi tan-nisa għax-xogħol tal-konjuġi tagħhom.

GĦAN-NEGOZJU

“Kieku kellek għażla, x’tippreferi: jekk martek hijiex involuta f’attività professjonali jew le?”

“U martek, x’tixtieq fl-opinjoni tiegħek kieku kellha l-għażla: għandhom attività professjonali jew ma għandhomx attività professjonali?”

GĦANDU JIĠI MIXGĦUL

Kiekukellek għażla, x'tippreferi: għandhom attività professjonali jew le?”

“Fl-opinjoni tiegħek, x’jippreferi żewġek: jekk għandekx attività professjonali jew le?

1. Impjieg u nuqqas ta' impjieg

Qabel ma nidħlu fid-dettall fl-eżami ta' l-attitudnijiet lejn ix-xogħol, m'huwiex mingħajr interess li nippreżentaw xi informazzjoni dwar l-impjieg ta' l-irġiel u n-nisa fil-Komunità kollha f'Mejju 1975.[1]

Fil-Komunità kollha kemm hi, sebgħa minn kull għaxar irġiel (70%) u erbgħa minn kull għaxar nisa(38%) humaimpjegati f'impjieg bi ħlas: fil-ħin(66 u 26%) jew part-time (4 u 12%). Fi kliem ieħor, minn 100 persuna li “jaħdem”, fis-sens komun tal-kelma, hemm 63 raġel u 37 mara.

1 Din l-informazzjoni, filwaqt li jitqies l-għadd ta’ persunal mistħarreġ f’kull pajjiż, hija indikattiva; bl-ebda mod ma jistgħu jissostitwixxu l-istatistika ppubblikata mill-Kummissjoni Ewropea, b’mod partikolari fl-“Espożizzjoni dwar l-evoluzzjoni tas-sitwazzjoni soċjali fil-Komunità fl-1974”. Brussell - il-Lussemburgu, Marzu 1975.

Tabella 26

Impjieg u nuqqas ta' impjieg fil-popolazzjoni kollha kemm hi skont is-sess, il-ġeneruu l-livell edukattiv milħuq (Flimkien tal-Komunità)

	Irġiel				In-nisa				Livell ta' edukazzjoni		
	Total	-25	25/54	55+	Total	-25	25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli
Attività full-time	66	54	90	33	26	38	31	9	42	54	44
Xogħol part-time	4	2	4	4	12	9	15	8	9	7	8
Persuni qiegħda	3	7	2	2	5	8	5	1	3	5	3
Irtirata	18	-	1	55	15		2	51	22	11	7
L-ebda impjieg bi qligħ	8	35	2	5	40	43	45	30	23	22	37
Mhux imwieġba	1	2	1	1	2	2	2	1	1	1	1
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Aktar interessanti hija d-data dwar l-istruttura tal-forza tax-xogħol, inklużi l-persuni qiegħda:

1° Il-forza tax-xogħol tan-nisa (inklużi dawk qiegħda) tirrappreżenta madwar 39 % tal-forza tax-xogħol totali.

Peress li l-kampjun totali jikkonsisti minn 48 % irġiel u 52 % nisa, l-impjieg tal-irġiel huwa 73 % tal-popolazzjoni tal-irġiel u l-impjieg tan-nisa huwa 43 % tal-popolazzjoni tan-nisa, ir-rata ta' impjieg tan-nisa hija għalhekk:

$$\frac{\frac{52 x 43}{100}}{\frac{52 x 43}{100}+\frac{48 x 73}{100}}$$

Dan ir-riżultat huwa kemxejn ogħla minn dak miksub fir-rebbiegħa tal-1973 mill-Uffiċċju tal-Istatistika tal-Komunitajiet għall-popolazzjoni ta' 14-il sena u aktar (34 %). Ara "L-istħarriġ kampjunarju dwar il-forza tax-xogħol" Eurostat 1/1975, p. 654

2° Ir-rata tal-qgħad hija ogħla fost in-nisa "attivi" (11 %) milli fost l-irġiel li jaħdmu (4 %), u ogħlafost in-nisażgħażagħ (15 %) milli fost l-irġiel żgħażagħ (11 %). Minn mitt żagħżugħ (15-25 sena) li mhumiex "mingħajr impjieg bi ħlas", għalhekk hemm 13-il persuna qiegħda, inklużi 8 nisa u 5 irġiel.

3 ° Ix-xogħol part-time huwa prinċipalment attivitàfemminili(tlieta minn erba' nisa jaħdmu part-time) u attività pprattikata aktar ta' spiss minn nisa fi grupp ta' età ogħla.

Tabella 27

Attività u qgħad fil-forza tax-xogħol[1] skont is-sess, il-ġeneruu l-livell edukattiv milħuq

(Flimkien tal-Komunità)

	Irġiel				In-nisa				Livell ta' edukazzjoni		
	Total	-25	25/54	55+	Total	-25	25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli
	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
Attività full-time	91	85	94	84	61	69	61	50	78	82	81
Xogħol part-time	5	4	4	11	28	16	29	44	16	10	14
Persuni qiegħda	4	11	2	5	11	15	10	6	6	8	5
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
% tal-popolazzjoni totali	73 %	63 %	96 %	39 %	43 %	55 %	51 %	18 %	54 %	66 %	55 %

1 Il-forza tax-xogħol tinkludi persuni involuti f'impjieg bi qligħ jew li huma qiegħda.

2. Sodisfazzjon bix-xogħol tiegħek stess

Madwar il-Komunità, ftit aktar minn nofs dawk mistħarrġa huma sodisfatti ħafna bix-xogħol tagħhom, 46% huma sodisfatti ħafna bix-xogħol tagħhom, 6% humasodisfatti ħafna u 47% huma sodisfatti moderatament.[1] In-nisa huma kemxejn inqas sodisfatti bix-xogħol tagħhom mill-irġiel (punteġġ medju ta' 6.75 vs. 7.03).

L-età tintroduċi ftit differenza fl-irġiel, iżda n-nisa akbar fl-età(15-24 sena) huma kemxejn inqasaffettwati mix-xogħol tagħhom minn nisa akbar fl-età.

Il-persuni taż-żewġ sessi b'livell ta' edukazzjoni medju jew għoli huma kemxejn aktarprobabbliminn dawk b'inqas edukazzjoni;

Id-daqstal-agglomerazzjoni ta' residenza ma jidhirx li għandu effett sinifikanti fuq is-sodisfazzjon tal-impjieg; hemm, madankollu, tendenza żgħira lejn sodisfazzjon akbar fl-impjiegi fil-blietu l-irħula.

Analiżi skont il-kategorija soċjoprofessjonali turi li, b'modġenerali, il-maniġers superjuri u l-membri tal-professjonijiet liberi huma ħafna iktar sodisfatti mill-kategoriji l-oħratal-popolazzjoni,u li l-bdiewa huma saħansitra inqas sodisfatti mill-ħaddiema.

Min-naħa l-oħra, id-daqstal-istabbiliment li fih jaħdem ftit li xejn għandu relazzjoni mas-sodisfazzjon, ħlief fi stabbilimenti żgħar (inqas minn 50 impjegat), jiġifieri, fil-massa ta' azjendi agrikoli, kummerċjali u tas-snajja', is-sodisfazzjon huwa inqas minn dak fi stabbilimenti ta' daqs medju u anki fi stabbilimenti kbar.

1 Dawk li wieġbu kellhom jirrapportaw il-livell ta' sodisfazzjon tagħhom fuq skala minn 0 sa 10. Għall-preżentazzjoni tar-riżultati, it-tweġibiet ġew miġbura fi tliet kategoriji: Sodisfazzjon għoli għal punteġġi li jvarjaw minn 10 sa 8, sodisfazzjon medju minn 7 sa 3, sodisfazzjon baxx minn 2 sa 0.

Tabella 28

Sodisfazzjon bil-ħidmaproprja skont il-ġeneru, il-ġeneru, il-livelledukattiv u t-tip ta' ħabitat

(Il-Komunità kollha kemm hi: persuni involuti f'attività bi qligħ[1])

		Qawwija (punteġġi 8 sa 10)	Medja (punteġġi 3 sa 7)	Baxxa (punteġġi 0 sa 2)	Punteġġ medju[2]
Flimkien		46%	47 %	6 %	6,93
Irġiel		49	45	5	7,03
Li minnhom:	15 sa 24 sena	46	44	8	6,6
	25 sa 54 sena	50	44	4	7,11
	55 sena u aktar	46	47	7	6,97
In-nisa		42	50	7	6,75
Li minnhom:	15 sa 24 sena	39	53	8	6,48
	25 sa 54 sena	43	49	7	6,77
	55 sena u aktar	45	48	5	7,16
Livell ta' edukazzjoni:					
	- baxx	43	51	5	6,83
	- medja	50	42	6	7,08
	- għoli	50	43	7	6,95
Akkomodazzjoni:					
	- il-villaġġ	48	46	5	7,08
	- belt żgħira	47	45	7	6,86
	- belt kbira	43	50	6	6,82

1 Il-perċentwali ta' nuqqas ta' rispons (0,6 % għall-persuni kollha kkonċernati, jiġifieri f'impjieg bi qligħ) mhumiex inklużi.

2 Medja ponderata tal-perċentwali li jikkorrispondu għal kull punteġġ: 10. 9, 8....0. Il-punt ċentrali huwa l-punteġġ 5.

Tabella 29

Sodisfazzjon bix-xogħol tiegħu stess skont il-professjoni tal-intervistat

(Flimkien mal-Komunità; persuni involuti f'attività bi qligħ)

	Qawwija (punteġġi 8 sa 10)	Medja (punteġġi 3 sa 7)	Baxxa (punteġġi 0 sa 2)	Punteġġ medju
Flimkien	46%	47%	6%	6,93
Maniġers superjuri	65	32	2	7,86
Professjonijiet liberali	67	27	4	7,55
Impjegati, maniġers intermedji, impjegati taċ-ċivil	49	44	6	7,06
Negozjanti, nies tas-sengħa (patruni)	45	49	6	6,94
Ħaddiema	42	50	7	6,66
Bdiewa, kapijiet tas-sajd	42	52	4	5,66

Sodisfazzjon bix-xogħol proprju skont id-daqs tal-istabbiliment fejnjaħdem ir-rispondent

(Flimkien mal-Komunità; persuni involuti f'attività bi qligħ)

	Qawwija (punteġġi 8 sa 10)	Medja (punteġġi 3 sa 7)	Baxxa (punteġġi 0 sa 2)	Punteġġ medju
Flimkien	46%	47%	6%	6,93
Inqas minn 5 impjegati	43	49	7	5,14
5 sa 50 impjegat	46	48	5	7,01
51 sa 500 impjegat	51	44	4	7,11
Aktar minn 500 impjegat	52	41	7	6,98

Kif rajna, is-sodisfazzjon tax-xogħol proprju huwa influwenzat b'mod dgħajjef mill-varjabbli li jikkorrispondu għas-sitwazzjoni personali tar-rispondent (ġeneru, età,livell ta' edukazzjoni, akkomodazzjoni), bl-eċċezzjoni tal-attività professjonali. Id-differenza bejn il-punteġġi medji ta' sodisfazzjon tal-maniġers superjuri u l-bdiewa fil-Komunità kollha kemm hi hija ta' 2.20.

Għall-kuntrarju, is-sħubija nazzjonali tintroduċi ħafna variation. Huwa bħallikieku s-sentiment ta' sodisfazzjon, inkluż is-sodisfazzjon tax-xogħol proprju, jiddependi fil-biċċa l-kbira fuq il-klima soċjokulturali li wieħed jgħix fiha.

Meta nħarsu lejn ir-riżultati skont il-pajjiż, naraw li hemm kważi l-istess differenza bejn il-livelli medji ta' sodisfazzjon tad-Daniżi u tat-Taljani daqs kemm hemm bejn dawk tal-maniġers superjuriu tal-bdiewa. L-ispazju esperjenzat, fil-livell nazzjonali, kif ukoll, kif diġà ntwera f'xogħlijiet oħra, fil-livell reġjonali, jiddetermina b'mod qawwi l-mod li bih jiġu perċepiti sitwazzjonijietoġġettivi. [1]

Punti Medji tal-Attenwazzjonitax-Xogħol

(Bil-pajjiż; persuni f'impjieg bi qligħ)

1. Danmark	8,34
2. L-Irlanda	8,16
3. Il-Belġju/België	7,94
4. Il-Lussemburgu	7,82
5. il-Pajjiżi l-Baxxi	7,62
6. Ir-Renju Unit	7,18
7. Il-Ġermanja	6,93
Medja Komunitarja	6,93
8. Franza	6,62
9. Italia	6,34

1 Ara "Is-sodisfazzjon u n-nuqqas ta' sodisfazzjon bil-kundizzjonijiet tal-għajxien fl-Istati Membri tal-Komunità Ewropea". Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej, Ġunju 1974, pp. 65-66.

Kif wieħed jista' jara, il-pajjiżi "żgħar" kollha tal-Komunità jinsabu fil-quċċata, segwiti mir-Renju Unit u l-Ġermanja, filwaqt li Franza u l-Italja jinsabu fil-qiegħ.

Is-sess, bħal tel, mhuwiex varjabbli sinifikanti; ħlief fil-Ġermanja, fejn in-nisa huma ferm inqas sodisfatti bix-xogħol tagħhom mill-irġiel.

Min-naħa l-oħra,hija tiddiskrimina relattivament ftit, u l-interpretazzjoni tad-differenzi hija dgħajfa. Fir-rigward tal-irġiel, wieħed jista' jara li fid-Danimarka u fir-Renju Unit il-persuni akbar fl-età huma ferm inqas sodisfatti bix-xogħol tagħhom, filwaqt li fi Franza s-sodisfazzjon jiżdied bl-età. Fir-rigward tan-nisa, l-età hija preżenti b'mod ċar fl-Irlanda u fir-RenjuUnit; Nisa akbar fl-età huma l-aktar sodisfatti bix-xogħol tagħhom.

Il-livell ta'edukazzjoni fl-iscrimimhuwiex ogħla b'mod sinifikanti fir-Renju Unit u fil-Belġju: aktar ma jkun għoli l-livell, aktar ikun għoli s-sodisfazzjon fix-xogħol.

Tabella 31

Perċentwal ta' persuni f'impjieg bi qligħ li jesprimugrad għoli ta' attenwazzjoni fix-xogħol tagħhom skont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell edukattiv milħuq

(Bil-paga s)[1]

	Irġiel				In-nisa				Livell ta' edukazzjoni		
	Total	-25	25/54	55+	Total	-25	25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli
Danmark	71%	79 %	73%	61%	69%	61%	72%	53%	65%	77%	73
L-Irlanda	69	60	73	68	69	70	61	88	66	72	75
Il-Belġju/ België	68	69	66	74	69	60	73	67	64	57	79
Il-Lussemburgu	57	pm	pm	pm	62	pm	pm	pm	pm	pm	pm
il-Pajjiżi l-Baxxi	58	56	58	61	60	59	61	57	55	61	64
Ir-Renju Unit	54	55	58	41	50	42	52	57	49	58	66
Il-Ġermanja	52	45	52	54	36	32	37	38	41	48	49
Franza	43	36	43	50	39	32	41	37	41	40	46
L-Italja	36	31	39	28	32	36	30	37	33	40	36
Il-Komunità[2]	49	46	50	46	42	39	43	45	43	50	50

1 Il-pajjiżi huma kklassifikati f'ordni dixxendenti tal-punteġġ medju ta' sodisfazzjon tagħhom.

2 Medja ponderata.

3. Sodisfazzjon attribwit lill-konjuġi fir-rigward tax-xogħol li jagħmel

Il-persuni kkonċernati minn din il-kwistjoni humaprinċipalment irġiel. Fil-fatt,hija mmirata lejn persuni li għandhom konjuġi involut f'attività professjonali, u jidher hawn fuq li erbgħa biss minn kull għaxar nisa għandhom tali okkupazzjoni, meta mqabbla ma' sebgħa minn kull għaxar irġiel.

Madwar il-Komunità, din il-popolazzjoni tikkonsisti minn 68 % nisa u 32 % irġiel.

L-ewwel sejba, meta wieħed iqabbel is-sodisfazzjon max-xogħol tiegħu stess u s-sodisfazzjon li wieħed iqis li huwa dak tal-konjuġi tiegħu fir-rigward tas-sien tiegħu, hija li ż-żewġ espressjonijiet huma qrib ħafna ta' xulxin.

Jistgħu jingħataw żewġ spjegazzjonijiet għal dan, li waħda minnhom issaħħaħ lill-oħra. L-ewwel waħda hija li l-konjuġi jadottaw is-sentiment ta 'sodisfazzjon espress minn wieħed minnhom jew jipproġettaw is-sentiment tagħhom stess fuq l-ieħor. It-tieni hija li, kif issuġġerejna, is-sentiment ta' sodisfazzjon huwa mill-inqas iddeterminat mill-karatteristiċi psikosoċjali tal-ambjent li fih wieħed jgħix kif ukoll mill-kundizzjonijiet oġġettivi tax-xogħol imwettaq.

Madankollu, ma jkunx għaqli li tingħata wisq importanza lil dawn ir-riżultati. Dawn humapunteġġi medji għal kull kategorija, li jagħtuna informazzjoni ġenerali dwar l-attitudnijiet tal-irġiel un-nisa,iżda ma jħalluniex inqabblu, fil-livell ta'kull koppja, l-attitudnijiet rispettivi u reċiproċi. [1]

1 Il-metodu ta' kampjunar użat fl-istħarriġ kampjunarju jipprojbixxi l-intervistar ta' membri tal-istess familja. Naturalment, ikun teknikament possibbli li jiġu intervistati l-irġiel u n-nisa, iżda l-istħarriġ imbagħad ikun jeħtieġ kampjun ħafna akbar f'kull pajjiż, sabiex ma jiġux ippreġudikati r-riżultati ġenerali filwaqt li jitħalla jsir tqabbil fil-livell ta' kull koppja.

Tabella 32

Is-sodisfazzjon attribwit lill-konjuġi fir-rigward tax-xogħol li jagħmel meta mqabbel mas-sodisfazzjon espress mill-konjuġi

(Il-punteġġi medji. Il-Komunità kollha kemm hi: persuni involuti f'attività bi qligħ)

			Tfakkira: Reazzjonijiet minn nisa tal-istess età	Rapport
Sodisfazzjon attribwit mill-irġiel lin-nisa		6,87	6,75	1,02
Li minnhom:	15 sa 24 sena	6,88	6,48	1,06
	25 sa 54 sena	6,89	6,77	1,02
	55 sena u aktar	6,71	7,16	0,94
			Tfakkira: Tweġibiet minn irġiel tal-istess età	
Sodisfazzjon attribwit mill-irġiel lin-nisa		6,98	7,03	0,99
Li minnhom:	15 sa 24 sena	6,82	6,6	1,03
	25 sa 54 sena	6,98	7,11	0,98
	55 sena u aktar	7,27	6,97	1,04
Flimkien		6,95	6,93	1

4. Attività okkupazzjonali tan-nisa

In-nisa għandhom jiġuimpjegati? Din hija waħda mill-mistoqsijiet li dwarhom il-"femministi" u l-"anti-femministi" jikkonfliġġu. Għal xi wħud, in-nisa jistgħu jiksbu l-indipendenza biss billi jwettqu attività professjonali; Għal oħrajn, il-post tradizzjonali tal-mara huwa d-dar. It-tweġibiet għall-mistoqsijiet li saru f'dan l-istħarriġ jippermettulna niġbruu nqabblu informazzjoni importanti dwar x'jaħsbu l-irġiel dwar ix-xogħol professjonali tan-nisa, x'jaħsbu n-nisa dwar ix-xogħol professjonali tan-nisa, x'jaħsbu l-irġiel li jippreferu n-nisa tagħhom ux'jaħsbuli jippreferu l-irġiel tagħhom. Fi kliem ieħor, ippruvajna nagħmlu r-relazzjoni bejn l-awtoimmaġni u l-immaġni tal-oħrajn aktar faċli fl-istess ħin fir-rigward tax-xogħol tan-nisa.

Ejja nibdew din il-logħba mera parallela billi nqabblu dak li jaħsbu l-irġiel u n-nisa dwar ix-xogħol tan-nisa;

B'mod ġenerali, 60 % tan-nisa mistħarrġa jippreferu, kiekukellhom għażla, li jkollhom attività professjonali, filwaqt li 35 % biss tal-irġiel jippreferu li marthom ikollha attività bħal din. Ix-xogħol professjonali tan-nisa huwa għalhekkapprezzat ħafna min-nisa u żvalutat mill-irġiel.

Id-differenza bejn il-preferenzi taż-żewġ sessi hija influwenzata ħafna mill-età u, sa ċertu punt, mil-livell ta' edukazzjoni. Fost in-nisa żgħażagħ u anke fostin-nisa ta' bejn il-25 u l-55 sena, sebgħa minn kull għaxra jagħżluxogħol professjonali; Fost l-irġiel żgħażagħ (15-24 sena), il-maġġoranza ta 'dawk li jappoġġjaw ix-xogħol professjonali tan-nisa jagħmlu dan.

Tabella 33

Il-Preferenzi tal-Irġiel u tan-Nisa għax-Xogħol tan-Nisa

(Flimkien tal-Komunità)

	Preferenzi għall-Irġiel			Il-preferenzi tan-nisa		
	Li l-mara tagħhom għandha attività professjonali	Li l-mara tagħhom m'għandhiex attività professjonali	Ebda tweġiba	Ikollhom attività professjonali	Nuqqas ta' attività professjonali	Ebda tweġiba
Flimkien	35%	46%	19%	60%	27%	13%
Età						
15-24 sena	44	26	30	73	14	13
25-54 sena	38	46	16	67	26	7
55+	24	59	17	41	36	23
Livell ta' edukazzjoni						
- baxx	32	51	17	57	29	14
- medja	34	49	17	62	27	11
- għoli	43	32	25	73	15	12
Professjoni tal-kap tal-unità domestika						
- indipendenti	36	48	16	63	27	10
- impjegat	38	45	17	67	24	9
- inattivi	27	50	23	45	33	22
Abitant:						
- il-villaġġ	35	47	18	59	26	15
- belt żgħira	35	48	17	63	26	11
- belt kbira	34	45	21	61	28	11

Fil-pajjiżi kollha, in-nisa huma aktar probabbli mill-irġiel li jappoġġjaw ix-xogħol professjonali tan-nisa, iżda d-differenza bejn ir-reazzjonijiet taż-żewġ sessi hija qawwijafl-Italja u l-Ġermanja.

L-influwenza tal-età tilgħab kważi kullimkien – ħlief fid-Danimarka – fl-istess direzzjoni u b'mod aktar qawwi fin-nisa milli fl-irġiel. Meta wieħed iqabbel l-attitudnijiet taż-żewġ sessi, skont il-grupp ta' età, f'kull pajjiż, wieħed jista' jara li d-differenzi bejn l-irġiel u n-nisa huma l-ogħla għall-persuni Irlandiżi ta' bejn il-15 u l-24 sena, it-Taljani ta' bejn il-15 u l-24 sena u l-Ġermaniżi ta' bejn il-25 u l-54 sena.

Tabella 34

Il-Preferenzi tal-Irġiel u tan-Nisa għax-Xogħol tan-Nisa

(Bil-paga s)[1]

		Irġiel li jippreferu n-nisa tagħhom jaħdmu	Nisa li jippreferu jaħdmu	Differenza bejn it-tweġibiet tan-nisa u tal-irġiel
Italia		42 %	76 %	34 %
	15-24 sena	46	84	38
	25-54 sena	48	81	33
	55 sena u aktar	32	57	25
Il-Ġermanja		26	56	30
	15-24 sena	42	56	30
	25-54 sena	27	65	38
	55 sena u aktar	18	35	17
L-Irlanda		36	63	27
	15-24 sena	38	80	42
	25-54 sena	42	63	21
	55 sena u aktar	26	48	22
Franza		43	66	23
	15-24 sena	55	72	17
	25-54 sena	45	67	22
	55 sena u aktar	32	58	26
Ir-Renju Unit		32	54	22
	15-24 sena	35	69	34
	25-54 sena	40	62	22
	55 sena u aktar	17	34	17
Il-Belġju/België		34	52	18
	15-24 sena	52	75	23
	25-54 sena	34	54	20
	55 sena u aktar	20	37	17
il-Pajjiżi l-Baxxi		25	41	24
	15-24 sena	35	63	28
	25-54 sena	31	46	15
	55 sena u aktar	14	22	8
		28	40	12
Danmark	15-24 sena	19	50	11
	25-54 sena	37	57	20
	55 sena u aktar	20	17	-3
Il-Lussemburgu		28	32	4
	15-24 sena	35	40	5
	25-54 sena	31	36	5
	55 sena u aktar	18	22	4

1 Il-pajjiżi humakklassifikati f'ordni dixxendenti tad-differenza bejn il-perċentwali ta' risponsi taż-żewġ sessi.

Ejjew issa nduru lejn il-preferenzi li l-irġiel jattribwixxu lin-nisa u n-nisa tagħhom lil żwieġhom fir-rigward tal-eżerċizzju ta' professjoni bi ħlas min-nisa.

Din l-analiżi tagħmel sens biss jekkwieħed iqis is-sitwazzjoniprofessjonali tar-raġel jew tal-mara intervistata – huwajew hija "attiv(a)"? Huwa jew hija "attiv(a)"? - u dik tal-konjuġi [1].

Tnax-il segment tal-popolazzjoni jistgħu għalhekk jiġu distinti:

1. Irġiel attivi b'nisa attivi	1030
2. Irġiel attivi b'nisa inattivi	1440
3. L-irġiel attivi mingħajr nisa	690
4, irġiel inattivi b'nisa attivi	80
5. Irġiel inattivi b'nisa inattivi	740
6. Irġiel inattivi mingħajr nisa	490
7. Nisa attivi b'konjuġi attivi	1000
8. Nisa attivi b'konjuġi inattivi	100
9. Nisa li jaħdmu mingħajr konjuġi	750
10. Nisa inattivi b'konjuġi attivi	1420
11. Nisa inattivi b'konjuġi inattivi	480
12. Nisa inattivi mingħajr konjuġi	1070

L-ewwel sejba hijali maġġoranza ċara tan-nisa – miżżewġin jew mhux miżżewġin – jixtiequ jaħdmu:

- 80 % tan-nisa f'unità domestika fejn jaħdmu ż-żewġ konjuġi;

- 75% tan-nisa li jaħdmu jgħixu waħedhom;

56% tan-nisa li l-konjuġi tagħhom huwa attiv iżda li ma jaħdmux huma stess;

50% tan-nisa jgħixu waħedhom u ma jaħdmux.[2]

Min-naħa l-oħra, in-nisa huma dejjem aktar lesti li jaħdmu mill-irġiel jimmaġinaw.

f'unitajiet domestiċi fejn iż-żewġ konjuġi jaħdmu, filwaqt li 80 % tan-nisa jippreferu jaħdmu, 63 % biss tal-irġiel jaħsbu li marthom fil-fatt tippreferi taħdem;

- fid-djar fejn jaħdmu biss l-irġiel, 56 % tan-nisa jippreferu jaħdmu, u 45 % biss tal-irġiel jattribwixxu din il-preferenza lilhom.

It-tielet, l-irġiel, fi kwalunkwe każ, jaħsbu aktar ta' spiss li n-nisa jippreferu (jew jippreferu) jaħdmumilli jixtiequ għalihom infushom, iżda jissottovalutaw l-importanza ta' danit-tnaqqis:

1 It-terminu "attiv" jew "attiv" għandu jinftiehem bħala li huwa involut f'impjieg bi qligħ (esklużi dawk qiegħda). "Xogħol" hawnhekk għandu l-istess tifsira bħal "attiv" jew "attiv".

2 Fil-kategorija ta' nisa inattivi li r-raġel tagħhom huwa inattiv, il-proporzjon jonqos għal 37 %: Il-biċċa l-kbira ta' dawn huma djar magħmula minn persuni anzjani.

- f'unitajiet domestiċi fejn iż-żewġ konjuġi jaħdmu, 63 % tal-irġiel jaħsbu li marthom tippreferi taħdem, iżda 51 % biss verament jippreferuha taħdem; huma jissottovalutaw id-diskrepanza, peress li 80 % tan-nisa jridu jaħdmu u 62 % jaħsbu li l-konjuġi tagħhom irid jaħdem għalihom.

- f'unitajiet domestiċi fejn jaħdmu biss l-irġiel, 45 % tal-irġiel jaħsbu li marthom tixtieq taħdem, 27 % jippreferuhataħdem, filwaqt li 56 % tan-nisa jixtiequ jaħdmu u 28 % biss jemmnu li żwieġhom jaqbel.

Fl-aħħar nett, f'każijiet fejn kemm l-irġiel kif ukollin-nisa huma impjegati, in-nisa jissottovalutaw ix-xewqa tal-irġiel li jarawhom jibqgħu d-dar:

- 27% tan-nisa jemmnu li l-irġiel tagħhom jixtiequ li n-nisa tagħhom ma jaħdmux, filwaqt li fir-realtà 40% tal-irġiel jippreferu li n-nisa tagħhom jibqgħu d-dar.

Din l-analiżi twila hija miġbura fil-qosor fit-tabella li ġejja. Jista' jiġi konkluż li l-pożizzjonijiet u s-suppożizzjonijiet tal-movimenti femministi huma kkonfermati fuq dan il-punt: il-maġġoranza l-kbira tan-nisa li jaħdmu jridu jaħdmuusaħansitra ftit aktar minn nofs in-nisa li l-konjuġi tagħhom jaħdmuu li ma jaħdmux huma stess; l-irġiel jissottovalutaw din l-aspirazzjoni tan-nisa, li tirrifletti l-immaġni tradizzjonali tan-nisa tad-dar li hija internalizzata b'mod aktar qawwi fihom milli n-nisa nfushom jimmaġinaw.

Tabella 35

Il-preferenzi rispettivi u reċiproċi tan-nisa u l-irġiel fir-rigward tax-xogħolprofessjonali tan-nisa (Flimkien tal-Komunità) [1]

	Il-mara tippreferi		Il-bniedem jippreferi	
	ħidma	biex ma taħdimx	li l-mara taħdem	Il-mara ma taħdimx
Unitajiet domestiċi fejn jaħdmu l-irġiel u n-nisa:				
nisa (1000)	80%	15%	62%	27%
Irġiel (1030)	63	27	51	40
Unitajiet domestiċi fejn jaħdem ir-raġel, filwaqt li l-mara ma taħdimx:				
Nisa (1420)	56%	38%	28%	61%
Irġiel (1440)	45	44	27	64
Djar fejn la l-irġiel u lanqas in-nisa ma jaħdmu:				
Nisa (480)	37%	% ta' AT	17%	63%
Irġiel (740)	30	51	22	62
Persuni li jgħixu waħedhom:				
Nisa attivi (750)	75%	11%		
Nisa inattivi (1070)	50	26		
Irġiel attivi (690)			36%	23%
Irġiel inattivi (490)			38	23

1 L-ebda opinjoni ma tħalliet barra mit-tabella għal raġunijiet ta' simplifikazzjoni.

Kif jista' jkun mistenni, dawn l-attitudnijiet rispettivi u reċiproċi lejn ix-xogħol professjonali tan-nisa huma influwenzati ħafna mill-età. Biex nuri din il-konstatazzjoni, ser nillimita ruħi għal żewġ eżempji:

- Fl-unitajiet domestiċi fejn jaħdmu l-irġiel u n-nisa, l-attitudni pożittiva tan-nisa lejn ix-xogħol tan-nisa tvarja minn 87 % għan-nisa ta' bejn il-15 u l-24 sena sa 70 % għan-nisa ta' aktar minn 55 sena; f'dawn l-istess unitajiet domestiċi, 76 % tal-irġiel ta' bejn il-15 u l-24 sena jemmnu li n-nisa tagħhom iridu jaħdmu, meta mqabbla ma' 58 % tal-irġiel ta' aktar minn 55 sena; Barra minn hekk, 58 % tal-irġiel ta' bejn il-15 u l-24 sena jixtiequ li n-nisa tagħhom jaħdmu, meta mqabbla ma' 40 % tal-irġiel ta' 55 sena u aktar.

- F'unitajiet domestiċi fejn jaħdmu biss l-irġiel, 59 % tan-nisa ta' bejn il-15 u l-24 sena u 50 % tan-nisa ta' 55 sena u aktar jixtiequ jaħdmu; f'dawn l-istess unitajiet domestiċi, 55 % tal-irġiel ta' bejn il-15 u l-24 sena u 33 % tal-irġiel ta' 55 sena u aktar jaħsbu li marthom tixtieq taħdem; 33 % tal-irġiel ta' bejn il-15 u l-24 sena u 22 % tal-irġiel ta' 55 sena u aktar jixtiequ li taħdem hija stess.

It-tabella li ġejja tiġbor fil-qosor, għal kull grupp ta' età, id-distakk bejn dak li fil-fattjaħsbu n-nisa u l-irġiel, u d-distakk bejn dak li kull wieħed jaħseb li jaħsbu l-ieħor.

- F'unitajiet domestiċi fejn iż-żewġ konjuġi jaħdmubil-mod, id-differenza bejn dak li n-nisa u l-irġiel fil-fatt jaħsbu dwar ix-xogħol tan-nisa (il-kolonniA u D) hija bejn wieħed u ieħor kostanti, irrispettivament mill-grupp ta' età: 29, 26 u30; b'modi oħra, l-ostilità relattiva tal-irġiel għall-ħidma tan-nisa tidher li hija fenomenu kulturali b'għeruq fondi. F'dawn l-istess unitajiet domestiċi, id-differenza bejn dak li r-raġel jaħseb li hija l-preferenza ta' martu u dak li l-mara taħseb li hija l-preferenza ta' martu (il-kolonni B u C) hija kemxejn aktar b'saħħitha fost l-anzjani: 5, 3 u 12; ħlief għal dan tal-aħħar, hemm għalhekk armonija relattiva ta' immaġnijiet, jekk mhux attitudnijiet profondi, bejn il-konjuġi.

- F'unitajiet domestiċifejn l-irġiel jaħdmu waħedhom, id-differenza fl-attitudnijiet lejn ix-xogħol tan-nisa (il-kolonni A uD) hija bejn wieħed u ieħor kostanti fost gruppi ta' etajiet differenti: 26, 29 u 28; Dan jikkonferma s-sejba preċedenti li l-attitudnijiet għandhom għeruq tajbin, irrispettivament mill-età, kemm jekk il-mara qed taħdem kif ukoll jekkle. Fl-istess unitajiet domestiċi, id-differenza bejn l-immaġnijiet (il-kolonni B u C) hija aktar evidentimilli fl-unitajiet domestiċi fejn jaħdmu ż-żewġ konjuġi, ħlief għall-anzjani: 23, 21 u 8; fi kliem ieħor, hemm immaġnijiet f'persuni akbar fl-età li huma armonjużi (mhux favorevoli għax-xogħol tan-nisa), filwaqt li f'unitajiet domestiċi iżgħar, in-nisa (li l-maġġoranza tagħhom jixtiequ jaħdmu) jimmaġinaw li l-irġiel huma fil-biċċa l-kbira sfavorevoli għax-xogħol tan-nisa, u huwa għalhekk li għandhom raġun.

Tabella 36

Il-preferenzi rispettivi u reċiproċi tan-nisa u l-irġiel fir-rigward tax-xogħol professjonalitan-nisaskont ix-xogħoltal-intervistat

(Flimkien tal-Komunità)

	Il-mara tippreferi taħdem (A)	Ir-raġel jaħseb li l-mara tippreferi taħdem (B)	Il-mara taħseb li r-raġel jippreferiha taħdem (C)	Ir-raġel jippreferi li l-mara taħdem (D)
Djar fejn jaħdmu l-irġiel u n-nisa	80 %	63 %	62 %	51 %
15-24 sena	87	76	71	58
25-54 sena	79	64	61	53
55 sena u aktar	70	58	46	40
Unitajiet domestiċi fejn jaħdem ir-raġel, filwaqt li l-mara ma taħdimx:	56 %	45 %	28 %	27 %
15-24 sena	59	55	32	33
25-54 sena	58	49	28	29
55 sena u aktar	50	33	25	22

Twettqet analiżi ulterjuri, skont l-okkupazzjoni mwettqa mill-intervistat, f'unitajiet domestiċi fejn iż-żewġ konjuġi huma involuti f'attività professjonali.

Din l-analiżi l-ewwel turi li fl-okkupazzjonijiet kollha l-maġġoranza l-kbiratan-nisa li jaħdmu fil-fatt jippreferu jaħdmu (kolonna A). Min-naħa l-oħra, hemmdifferenzi konsiderevolifost l-irġiel: Wieħed minn kull żewġ ħaddiema u l-maġġoranza l-kbira tal-bdiewa jixtieqCu li n-nisa tagħhom ma jaħdmux (kolonna D).

Fil-kategoriji kollha, minbarra l-professjonijiet liberi, l-irġiel jissottovalutaw il-preferenza tan-nisa għax-xogħol professjonali (il-kolonni B u A).

Fil-kategoriji kollha, ħlief għall-bdiewa, l-irġiel humaaktar probabbli li jaħdmu min-nisa (il-kolonni B u C).

Dawn ir-riżultati juru b'mod ċar l-influwenza tad-diversi tipi ta' kultura fuq is-sistemi ta' valur tal-irġiel u n-nisa; żewġ sfondi għandhom attitudnijiet u attitudnijiet differenti ħafna fost l-irġiel u n-nisa: il-professjonijiet liberi u l-bdiewa

Fl-aktarċrieki soċjokulturali remoti, id-distakk bejn l-attitudnijiet taż-żewġ sessi għax-xogħol tan-nisa (il-kolonni A u D) huwa minimu; Se jkun hemmsaħansitra ftit aktar irġiel fil-professjonijiet liberi li jridu li n-nisa tagħhomjaħdmu għalija minn nisa li fil-fatt jixtiequ jaħdmu. Għall-kuntrarju, kważi l-bdiewa nisa kollha jridu jaħdmu, filwaqt li bidwi wieħed biss minn kull erbgħa jrid li martu taħdem.

Fir-rigward tal-immaġnijiet, (il-kolonni B u C) hemm, proporzjonalment, ftit aktar irġiel fil-professjonijiet liberi milli fil-professjonijiet l-oħra, ħlief fost il-bdiewa, li jaħsbu li n-nisa tagħhom jippreferu jaħdmu jekkikun hemm biss nisa immaġinattivi. Għall-kuntrarju, fost il-bdiewa hemm differenza konsiderevoli u opposta bejn il-perċentwal ta' rġiel li jaħsbu li marthom trid taħdem u l-perċentwal ta' nisa li jattribwixxu dan il-ħsieb lil ommhom. Din l-aħħar anomalija probabbilment tesprimi differenza fis-sistemi ta' valur fir-rigward tax-xogħol tan-nisa fil-kampanja, u forsi wkoll fil-perċezzjoni tal-mistoqsija li saret: il-bidwi femminili (95 %) jippreferi jaħdem, iżda huwa verament fl-agrikoltura? - u jqis li żewġha jippreferi jaħdem(76%); fir-rigward tal-bidwi, is-

sistema ta' valuri tiegħu twassalu biex ta' spiss jippreferi li martu ma taħdimx (tlieta minnerba' każijiet, inkluż in-nuqqas ta' tweġibiet) u biex jaħseb li jippreferi ma jaħdimx, mingħajr ma jkun magħruf jekk jirreferix, konxjament jew le, biex jaħdem fir-razzett jew biex jaħdem barra.

Tabella 37

L-attitudnijiet rispettivi u reċiproċi tan-nisa u l-irġiel lejn ix-xogħol professjonali tan-nisa fl-okkupazzjonital-intervistat

(Il-Komunitàkollha kemm hi: djar fejn jaħdmuż-żewġ konjuġi)

	Il-mara tippreferi taħdem (A)	Ir-raġel jaħseb li l-mara tippreferi taħdem (B)	Il-mara taħseb li r-raġel jippreferiha taħdem (C)	Ir-raġel jippreferi li l-mara taħdem (D)
Flimkien	80 %	63 %	62 %	51 %
Okkupazzjoni ta' persuna intervistata (raġel jew mara)				
Bidwi	95	40	76	24
Professjonijiet liberali	89	95	79	100
Negozjant, ħaddiem tas-sengħa// m; Negozjatriċi, ħaddiema tas-	80	62	59	57
Ħaddiem	79	60	59	45
Impjegat	81	58	64	58
Maniġment superjuri	91	85	77	63

L-attitudni fiċ-ċrieki agrikoli lejn il-ħidma tan-nisa – u b'mod aktar ġenerali lejn it-trasformazzjonijiet tas-soċjetà – se teħtieġ aktar riċerka.

Biexnieħdu eżempju finali, uf'unitajiet domestiċi fejn l-irġiel biss huma impjegati bi qligħ, wieħed jista' jara li fi kważi l-okkupazzjonijiet kollha, l-irġiel huma ferm aktar favorevoli għax-xogħol tan-nisa meta n-nisa tagħhom ikunu qed jaħdmu milli meta ma jkunux: si l'on tista' titkellem dwar l-għażliet, hija għażla tad-dar. L-unika eċċezzjoni hija fil-każ tal-bdiewa, kemm jekk marthom taħdem kif ukoll jekk le, kwart biss tal-bdiewa jgħidu li huma favur ix-xogħol tagħha.

Tabella 38

Attitudnijiet tal-irġiel fir-rigward tax-xogħol professjonali tan-nisa skont il-professjoni tar-raġel interrogat (Flimkien tal-Komunità)

	Djar fejn jaħdmu l-irġiel u n-nisa		Djar fejn jaħdem biss il-bniedem	
	Għal	Kontra	Għal	Kontra
Flimkien	51 %	40 %	27 %	64 %
Bidwi	24	65	27	61
Professjonijiet liberali	100	.	26	70
Negozjant, ħaddiem tas-sengħa//m; Negozjatriċi, ħaddiema tas-	57	34	24	69
Ħaddiem	45	46	26	65
Impjegat	58	34	35	58
Maniġment superjuri	63	21	23	63

V. Forom soċjali meqjusa importanti għat-titjib tal-istatus tan-nisa

Id-dibattitu soċjetali dwar l-istatus tan-nisa ta lok fil-pajjiżi kollha fejn qed jiżviluppa għal riformi u proġetti ta' riforma, li wħud minnhom huma ta' natura leġiżlattiva, filwaqt li oħrajn huma aktar direttament ikkonċernati bl-attitudnijiet u l-imġiba, il-morali.

Biex jiġu ttestjati għadd ta' dawn ir-riformi, saret il-mistoqsija ta' dawk kollha li wieġbu:

Liema minn dawn il-miżuri taħseb li huma l-aktar importanti?

A. L-aċċess għall-crèches, iċ-ċentri ta' kura matul il-jum u ċ-ċentri ta' kura matul il-jumisir aktar faċli u irħas, sabiex l-ommijiet li jixtiequ jaħdmu jkunu jistgħu jagħmlu dan.

B. Nagħmlu s-sigħat tax-xogħolaktar flessibbli għall-ommijietli jixtiequ jaħdmu.

C. Nagħmlu l-aċċess għax-xogħol aktar faċli għall-ommijiet li waqfu jaħdmu meta kellhom tfal żgħar.

D. Li n-nisa li jixtiequ jibqgħu d-dar jingħataw remunerazzjoni fissa li tikkorrispondi għad-dmirijiet domestiċi tagħhom, sabiex ikunu inqas dipendenti fuq żwieġhom.

E. Aċċess aktar faċli għax-xogħol għal nisa divorzjati jew separati.

F. Ipprova żgura li x-xogħol tad-dar huwa mqassam aħjar bejn l-irġiel u n-nisa. »

L-aktar tweġiba komuni mogħtija l-ewwel nett, kemm min-nisa kif ukoll mill-irġiel, hija l-aċċess għall-crèches,iċ-ċentri tal-kura matul il-jum u l-kindergartens (26 %); Dan huwa segwit mill-organizzazzjoni tal-ħin tax-xogħol ta' kull ġimgħa (23 %) u l-għoti ta' remunerazzjoni li tikkorrispondi għall-kompiti tal-unitajiet domestiċi (18 %).

Meta wieħed jaggrega t-tweġibiet mogħtija l-ewweljew it-tieni, wieħed jista' jara li l-organizzazzjoni tal-ħin tax-xogħol ta' kull ġimgħa u l-aċċess għall-crèches huma kważi fuq l-istess livell, fl-ordni tal-preferenzi, bi 42 % u 40 %; l-irġieljitkellmu ftit aktar ta' spiss min-nisa f'dak li għandu x'jaqsam mal-organizzazzjoni tal-ħin tax-xogħol. Li jmiss, u mingħajr differenzi sinifikanti bejn ir-reazzjonijiet tal-irġiel u tan-nisa: ir-remunerazzjoni għall-kompitital-familja (33 %), l-aċċess għax-xogħol għall-ommijiet li kellhom jieqfu jaħdmu (26 %), il-kondiviżjoni tal-kompiti tal-unità domestika (22 %) u l-aċċess għax-xogħol għal nisa divorzjati jew separati (19%).

In-nuqqas ta' differenzi bejn it-tweġibiettal-irġiel u tan-nisa juri li l-attitudnijiet huma mifruxa fis-soċjetà kollha, preżumibbilment minħabba li jirriflettu l-messaġġi ta' informazzjoni mwassla mill-media mainstream: l-istampa, ir-radju u t-televiżjoni.

Dan il-kunsens wiesa' huwa kkonfermat billi jiġu eżaminati r-reazzjonijiet skont l-età jew il-livell ta' edukazzjoni. L-aktarl-aktar, wieħed jista' jinnota li n-nisa żgħażagħ, li ovvjament huma aktar partikolarment ikkonċernati, ipoġġu l-ewwel jew it-tieni fost it-talbiet tagħhom l-aċċess għall-crèches, iċ-ċentri ta' kura matul il-jum u l-kindergartens, u li l-persuni l-aktar edukati huma ftit inqas ta' spiss favur l-idea li jħallsu għax-xogħol tad-dar tal-omm. Min-naħa l-oħra, ix-xewqa għal aċċess aħjar għall-crèches, iċ-ċentri ta' kura matul il-jum u ċ-ċentri ta' kuramatul il-jum tat-tfal hija, kif jista' jkun mistenni, kemxejn aktar b'saħħitha fil-bliet milli fl-irħula.

Tabella 38

L-aktarforomsoċjali importanti għat-titjib tal-istatus tan-nisa

(Tweġibiet mogħtija fl-ewwel jew fit-tieni post minndawk kollha li wieġbu fil-Komunità)

	Irġiel u nisa	Irġiel	In-nisa
1. L-arranġament tal-ħin tax-xogħol	42 %	45 %	40 %
2. L-aċċess għall-crèches, għaċ-ċentri ta' kura matul il-jum, eċċ. isir aktar faċli u irħas.	40	40	40
3. Ħlas għax-xogħol tad-dar	33	32	33
4. Jagħmlu l-aċċess għax-xogħol aktar faċli għall-ommijiet li waqfu jaħdmu	26	27	26
5. Tipprova tagħmel ix-xogħol tad-dar aktar kondiviż	22	20	23
6. Nagħmluha aktar faċli għan-nisa divorzjati jew separati biex jaċċessaw ix-xogħol	19	19	20
Mhux imwieġba	18	17	18

Id-differenzi bejn il-pajjiżi huma żgħar. Kważi kullimkien, l-organizzazzjoni tal-ħin tax-xogħol ta' kull ġimgħa għall-ommijiet li jixtiequ jaħdmu tiġi l-ewweljew it-tieni fil-lista ta' riformi mixtieqa; l-unika eċċezzjoni hija l-Italja, fejn din il-miżura tikklassifika fit-tielet post. In-nuqqas ta' aċċess għall-crèches, in-nurseries u l-kindergartens huwa enfasizzat kullimkien, ħlief f'Irlan de, iżda speċjalment fl-Italja (57 % ta' dawk li wieġbu u saħansitra 66 % fi bliet kbar). Il-ħlas lin-nisali jixtiequ jibqgħu d-dar jiġi l-ewwel jew it-tieni fil-Belġju(47 %), fi Franza (42 %), fl-Irlanda (37 %) ufl-Italja (50 %), jiġifieri prinċipalment f'pajjiżi fejn l-attitudni ġenerali lejn l-istatus tan-nisa għadha pjuttost tradizzjonali.

Fil-qosor, hemm tliet talbiet jew aspettattiviċari fil-Komunità kollha għat-titjib ta' l-istatus tan-nisa: tnejn huma interkonnessi mill-qrib: ħinijiet tax-xogħol aktar flessibbli u aċċess aħjar għall-crèches, iċ-ċentri ta' kura matul il-jum u ċ-ċentri ta' kura matul il-jum għat-tfal,li probabbilment huma sostnuti mill-ħelsien tal-mara mix-xogħol professjonali; it-tielet, l-għotita' salarju tal-familja lil nisa li jixtiequ jibqgħu d-dar, jidherli huwa marbut bl-istess mod ma' kull wieħed mill-oħrajn, iżda inqas importanti millihuma ma' xulxin, u probabbilment jikkorrispondi ma' salarju ieħor, iktar tradizzjonali, tal-mara.[1]

1 Għar-rispondenti kollha, hemm ċans wieħed minn kull tlieta li rispondent wieħed li jagħti preferenza lill-ħin tax-xogħol flessibbli jagħtihom ukoll aċċess aħjar għall-crèches, u viċi versa. Hemm ftit inqas minn ċans wieħed minn kull tlieta li rispondent wieħed li jagħżel il-paga tal-familja jagħti wkoll preferenza lil kull waħda miż-żewġ riformi l-oħra.

Tabella 40

L-aktarforomsoċjali importanti għat-titjib tal-istatus tan-nisa

(Permezz ta' pajjiż)[1]

Il-Belġju/België	Danmark	Il-Ġermanja
1. Remunerazzjoni tal-unitajiet domestiċi (47 %)	1. Ħin tax-xogħol (46%)	1. Ħin tax-xogħol (34%)
2. Ħin tax-xogħol (42%)	2. Aċċess għall-crèches (32%)	2. Aċċessgħax-xagħar(31%)
3. Aċċess għall-crèches (40%)	3. Reintegrazzjoni prof. (30%)	3. Remunerazzjoni tal-unitajiet domestiċi (22 %)
4. Reintegrazzjoni prof. (29%)	4. Remunerazzjoni tal-unitajiet domestiċi (25 %)	4. Reintegrazzjoni prof. (22%)
5. Kondiviżjoni ta't âches (21%)	5. Aċċess għal nisa divorzjati (23%)	5. Kondiviżjoni tal-kompiti (21 %)
6. Aċċess għal nisa divorzjati (16%)	6. Kondiviżjoni ta't âches (21%)	6. Aċċess għal nisa divorzjati (18%)

Franza	L-Irlanda	Italia
1. Ħin tax-xogħol (48%)	1. Ħin tax-xogħol (37%)	1. Aċċess għall-crèches (57 %)
2. Remunerazzjoni tal-unitajiet domestiċi (42 %)	2. Remunerazzjoni tal-unitajiet domestiċi (37 %)	2. Remunerazzjoni tal-unitajiet domestiċi (50 %)
3. Aċċess għax-xagħar(40%)	3. Reintegrazzjoni prof. (34%)	3. Ħin tax-xogħol (39%)
4. Reintegrazzjoni prof. (31%)	4. Aċċess għal nisa divorzjati (32%)	4. Reintegrazzjoni prof. (23%)
5. Aċċess għal nisa divorzjati (21%)	5. Kondiviżjoni tal-kompiti (31 %)	5. Kondiviżjoni ta't âches (16%)
6. Kondiviżjoni ta't âches (16%)	6. Aċċess għall-crèches (28%)	6. Aċċess għal nisa divorzjati (15fil-mija)

Il-Lussemburgu	il-Pajjiżi l-Baxxi	Ir-Renju Unit
1. Aċċess għax-xagħar(41%)	1. Ħin tax-xogħol ??(47%)	1. Ħin tax-xogħol (50%)
2. Ħin tax-xogħol (40%)	2. Aċċess għall-crèches (34%)	2. Aċċess għall-crèches (36%)
3. Aċċess għal nisa divorzjati (26%)	3. Sehem ta't âches (27%)	3, Sehem ta't âches (31%)
4, Sehem ta't âches (25%)	4, Reintegrazzjoni prof. (26%)	4, Reintegrazzjoni prof. (29%)
5. Reintegrazzjoni prof. (24%)	5. Remunerazzjoni tal-unitajiet domestiċi (19%)	5. Aċċess għal nisa divorzjati (24%)
6. Remunerazzjoni tal-unitajiet domestiċi (22 %)	6, Aċċess għal nisa divorzjati (15fil-mija)	6. Remunerazzjoni tal-unitajiet domestiċi (21 %)

1 Il-pajjiżi huma elenkati f'ordni alfabetika. Il-punti msemmija l-aktar ta' spiss madwar il-Komunità huma enfasizzati. Il-perċentwali jikkorrispondu għall-frekwenza tal-għażla tal-importanza espressa f'kull pajjiż fit-tweġibiet tal-ewwel jew tat-tieni post.

VI Attitudnijiet lejn il-politika u forom ta' parteċipazzjoni soċjali

Huwa post komuni, b'għeruq fondi, li "l-politika hija aktar in-negozju tal-irġiel". Xi rġiel u nisa, liprobabbilment huma inqas numerużi fi żmienna milli kienu 30 jew 50 sena ilu, jagħmluha norma; oħrajn sempliċementjinnotaw sitwazzjoni fattwali u jippruvaw jispjegawha sabiex tkun tista' tinbidel. Ikun xi jkun il-progress li għamlun-nisa lejn opportunitajiet indaqs għall-parteċipazzjoni fil-ħajja soċjopolitika, dak likiteb Maurice Duverger fir-rapport tiegħu tal-1955 lill-UNESCO baqa' fil-biċċa l-kbira validu:

> *- l-għadd ta' astensjonijiet nisa fl-elezzjonijiet huwa ogħla,bħala medja, mill-għadd ta' astensjonijiet maskili, anke meta jitqiesu miżuri korrettivi importanti bħall-età, il-livellta'edukazzjoni, il-kategorija soċjoprofessjonali, eċċ.;*
>
> *- il-parteċipazzjoni tan-nisa fiċ-"ċirku tal-gvern", jiġifieri fl-eżerċizzju tal-awtorità politika u fit-teħid ta' deċiżjonijiet politiċi, hija inqas minn dik tal-irġiel.*[1]

F'dokument reċenti, għoxrin sena wara l-investigazzjoni internazzjonali ta' DUVERGER, in-Nazzjonijiet Uniti għal darb'oħra enfasizzat id-differenza kbira bejn "ir-rikonoxximent uffiċjali tad-drittijiet politiċi, li huwa prattikament universali, u l-importanza tar-rwol dirett tan-nisa fil-gvern". Id-dokument kompla jgħid: "bi ftit eċċezzjonijiet, il-parteċipazzjoni politika attwali tan-nisa, li diġà hija baxxa fil-livell lokali, tkompli tonqos hekk kif wieħed javviċina ċ-ċentru tat-teħid ta' deċiżjonijiet politiċi." [2]

Biex nieħdu eżempji biss fil-pajjiżi tal-Komunità Ewropea, il-perċentwal ta' nisa eletti fil-parlamenti nazzjonali jvarja minn 3 % (fil-Belġju u fl-Italja)sa 9 % (fl-Olanda) u jilħaq 17 % f'pajjiż wieħed biss: id-Danimarka.[3]

Skont DUVERGER, li x-xogħol tagħha għadu rilevanti, "dan il-livell baxx ta' influwenza tan-nisa (...) l-ewwel jidher li huwa r-riżultat ta' oppożizzjoni maskili. Fuq il-front elettorali, din l-oppożizzjoni kienet diġà pjuttost b'saħħitha (...). Madankollu, l-oppożizzjoni maskili qed tonqos gradwalment f'dan ir-rigward, peress li r-riżultati tas-suffraġju tan-nisa żvelaw il-ftit bidliet li dan jinvolvi meta mqabbel mas-sitwazzjoni preċedenti. Fil-livell governattiv, dinl-oppożizzjonitibqa' b'saħħitha ħafna, minħabba li tiegħu karattru essenzjalikompetittiv (...). L-eliminazzjoni tan-nisa għal raġunijiet essenzjalment kompetittivi hija moħbija (...) wara mekkaniżmu ta' ġustifikazzjoni effettiv ħafna: l-għan huwa li jintwera li l-politika hija, min-natura tagħha,qasam essenzjalment maskili li fih in-nisa għandhom jiġu ammessi biss b'mod eċċezzjonali u f'oqsma strettament limitati (...). Magħadhiex kwistjoni hawnhekk li tiġi stabbilita inugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa, superjorità tal-ewwel fuq it-tieni, iżda li jinżamm bejniethom tip ta' diviżjoni tax-xogħol, ibbażata fuq kapaċitajiet differenti."

U l-awtur iżid b'ġudizzju li "tkun xi tkun il-ġustifikazzjoni sottili, l-oppożizzjoni maskili għall-parteċipazzjoni tan-nisa fil-politika ma setgħetx tirnexxi kieku ltaqgħet ma' reżistenza femminili qawwija ħafna. Madankollu, dan tal-aħħar jibqa' baxx b'mod ġenerali (...). Għandu jiġi nnutat li l-influwenza dgħajfa tan-nisa fit-tmexxija tal-Istati hija fil-biċċa l-kbira bbażata fuq l-inerzja femminili. Il-fatt li n-nisa huma inqas interessati fil-politika mill-irġiel huwa l-ewwel fatt inkontestabbli (...). In-nisa mhux biss ftit li xejn juru togħma biex jidħlu fiċ-"ċirku tal-gvern", iżda fil-biċċa l-kbira jaċċettaw is-sistema ta' ġustifikazzjoni ivvintata mill-irġiel biex jirrazzjonalizzawdin l-astensjoni. [4]

---

1 Parteċipazzjoni politika tan-nisa. UNESCO 1955.

2 Dokument E/CONF.66/3 tal-Konferenza Dinjija tas-Sena Internazzjonali tan-Nisa. Punt9 tal-aġenda proviżorja. Nazzjonijiet Uniti, 1975, paġna 12.

3 Ara d-dokument imsemmi hawn fuq (p. 13) u għad-Danimarka, in-nota IWY/15, "Status u status tan-nisa fid-dinja tal-lum: xi fatti essenzjali", iċ-Ċentru tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Informazzjoni Ekonomika u Soċjali, Diċembru 1974, (p. 9).

4 Maurice DUVERGER, op. cit, pp. 127-131.

F'din ir-riċerka saru tliet mistoqsijiet dwar id-disa' pajjiżi tal-Komunità sabiex jiġu identifikati u mkejla l-attitudnijiet ta' l-irġiel u n-nisa lejn ir-rwoli rispettivi fil-ħajja politika.

Barra minn hekk, aktar mistoqsijiet dwar il-parteċipazzjoni politika, li ntalbu lir-rispondenti kollha, se jippermettulna niċċaraw id-data ta' din il-problema tas-soċjetà.

1. Il-politikax'għandha tkun fuq kollox in-negozju tal-irġiel?

"Xi drabi jingħad li "l-politika trid tkun aktar dwar l-irġielmilli dwar in-nisa". Inti personalment taqbel ħafna, pjuttost taqbel, pjuttost ma taqbilx jew ma taqbilx xejn?"

Madwar il-Komunità, 35 % ta'dawk li wieġbuqablu li l-politika għandha tkun iddominata aktar mill-irġiel,filwaqt li 61 % ma qablux. M'hemml-ebda differenza sinifikanti bejn l-irġielu n-nisa.

Tabella 41

Il-politikagħandha tkun aktar in-negozju tal-irġiel?

(Flimkien tal-Komunità)

	Irġiel u nisa	Irġiel	In-nisa
Naqbel ħafna	15%	15%	15%
Taqbel ħafna	20	21	19
Pjuttost ma naqbilx	22	23	20
Ma naqblu xejn	39	37	41
Mhux imwieġba	4	4	5
Total	100	100	100

L-influwenza tal-età,speċjalment fost in-nisa, u l-kisba edukattiva għal dawk kollha li wieġbu hija qawwija ħafna.

Fost l-irġiel żgħażagħ (15-24 sena), 42 % ma jaqblu xejn mal-preġudizzju kontra n-nisa; fost in-nisa tal-istess età, il-proporzjon huwa ta' 52 %. B'kuntrast ma' dan, fost dawk li għandhom 55 sena uaktar, 33 % biss tal-irġiel u 30 % tan-nisa ma japprovawx b'mod qawwi l-preġudizzju. L-attitudni negattiva tan-nisa lejn il-parteċipazzjoni politika tal-ġeneru tagħhom, li dwarha tkellmet Maurice DUVERGER, hija għalhekk parzjalment ivverifikata: in-nisa akbar fl-età, meta jkollhom opinjoni b'saħħitha, ikunu inqas favorevoli għall-parteċipazzjoniugwali tan-nisa mill-irġiel tal-istess età; Iżda anke fosthom, maġġoranza "progressiva" żgħira (48 % pjuttost ma jaqblux jew ma jaqblux) hija akbar mit-"tradizzjonalisti" (45 %).

Il-kisba edukattiva għandha wkoll rwol importanti, peress li r-rispons "ma jaqbilx ħafna" jiżdied minn 32 għal 43 u 56 % skont il-kisba edukattiva. Peress li n-nisa żgħażagħ huma, b'mod ġenerali, aktar edukati min-nisa akbar fl-età, m'hemm l-ebda dubju li ż-żewġ varjabbli – l-età u l-livell edukattiv milħuq – għandhom effettaddittiv.

Il-varjabbli l-oħra eżaminati (il-kategorija soċjookkupazzjonali, id-daqs tal-post ta' residenza) ma għandhom l-ebda effett sinifikanti.

Tabella 42

Il-politika għandha tkun aktar dwar l-irġiel skont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell edukattiv milħuq?

(Flimkien tal-Komunità)-

	Irġiel			In-nisa			Livell ta' edukazzjoni		
	-25	25/54	55+	-25	25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli
Naqbel ħafna	11 %	14 %	20 %	8 %	13 %	23 %	20 %	11 %	5 %
Taqbel ħafna	19	21	22	14	19	22	21	20	14
Pjuttost ma naqbilx	24	23	21	21	22	18	21	22	23
Ma naqblu xejn	42	38	33	52	42	30	32	43	56
Mhux imwieġba	4	4	4	5	4	7	6	4	2
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Kif jista' jkun mistenni, id-differenzi bejn il-pajjiżi huma konsiderevoli. Barra minn hekk, l-attitudnijiet imkejla hawnhekk jidhru li huma indipendenti minn dawk li eżaminajna s'issa fir-rigward tal-istatus tan-nisa. Minn naħa, insibu pajjiżi bħad-Danimarka, ir-Renju Unit, l-Irlanda u Franza, fejn in-nuqqas ta' qbil mal-mistoqsija li saret, u għalhekk l-attitudni favorevoli għall-parteċipazzjoni politika tan-nisa, jipprevali b'mod wiesa' ħafna. Dan huwa segwit mill-Italja, li hijapjuttost qrib il-medja Komunitarja. Min-naħa l-oħra, insibu n-Netherlands u l-Ġermanja, fejn l-attitudni lejn il-parteċipazzjoni tan-nisa għadha fil-maġġoranza, u l-Belġju u l-Lussemburgu, fejn l-attitudni lejn il-parteċipazzjoni tan-nisa hija fil-maġġoranza.

Għal aktar ċarezza, u biex titqies l-intensità tal-attitudnijiet espressi, l-ewwelse nippreżentaw Indiċi kkalkulat billi nassenjaw koeffiċjent ta' -2 jew 2 għat-tweġibiet "naqbel ħafna" jew "ma naqbilx ħafna" u koeffiċjent ta' -1 jew 1 għat-tweġibiet intermedji, bit-total miksub ikun relatat mal-perċentwal ta' rispondenti f'direzzjoni waħda jew l-oħra. Bil-kostruzzjoni, il-punteġġmassimu huwa +2u l-punteġġ minimu huwa -2.

Id-distribuzzjoni tal-pajjiżi, f'ordni dixxendenti ta' punteġġi, jiġifieridawk fejn l-attitudni lejn il-parteċipazzjoni politika tan-nisa hija eqreb lejn il-massimu, hija kif ġej:

1. Danmark	1,03
2. Ir-Renju Unit	0,85
3. L-Irlanda	0,75
4. Franza	0,69
5. Italia	0,56
Medja Komunitarja	0,52
6. il-Pajjiżi l-Baxxi	0,44
7. Il-Ġermanja	0,11
8. Il-Belġju/België	-0,13
8. Il-Lussemburgu	-0,16

Jekk id-disa' pajjiżi tal-Komunità jittieħdu wieħed wieħed u fl-istess ordni, wieħed jista' jara li, fi kważi l-pajjiżi kollha, l-età taffettwal-attitudni tan-nisa b'mod aktar qawwi minn dik ta' l-irġiel; Iż-żgħażagħkważi dejjem jappoġġaw aktar il-parteċipazzjoni politika tan-nisa mill-persuni akbar fl-età.

Għall-irġiel, id-differenza bejn l-eqdem u l-eqdemhija aktar evidenti fil-Lussemburgu u fin-Netherlands milli f'pajjiżi oħra. Fiż-żewġ pajjiżi, kif ukoll fid-Danimarka, l-influwenza tal-età hija saħansitra ftit aktar b'saħħitha għall-irġiel milli għan-nisa. Fl-aħħar nett, f'żewġ pajjiżi, ir-Renju Unit u l-Irlanda, huwa kurjuż li l-irġiel żgħażagħ huma kemxejn inqas ta' appoġġ għall-parteċipazzjoni tan-nisa mill-irġiel akbar fl-età.

Fir-rigward tan-nisa, l-influwenza tal-età hijadejjem fl-istess direzzjoni: Aktar ma jkunu żgħar, aktar ikunu favur il-parteċipazzjoni politika tan-nisa. Id-differenza bejn l-iżgħar u l-eqdem hija partikolarment evidenti fil-Belġju, fi Franza u fl-Italja.

L-influwenza tal-kisba edukattiva hija inqas minn dik tal-età fi kważi l-pajjiżi kollha ħlief ir-Renju Unit u l-Ġermanja. Fi tliet pajjiżi, huwa aktar b'saħħtu milli fl-oħrajn: fil-Belġju, fl-Italja u fi Franza; dawn humat-tliet pajjiżi bl-akbar influwenza tal-età fuq l-attitudnijiet tan-nisa; għalhekk jista' jiġi konkluż li ż-żewġ varjabbli aġixxewfl-istessdirezzjoni: iż-żgħażagħ u, sa ċertu punt, il-livell edukattiv milħuq jiddeterminaw ċertu tip ta' attitudni fost in-nisa li tiffavorixxi bidla fis-soċjetà, jiġifieri parteċipazzjoni akbar tan-nisa fil-ħajja politika.

Fil-qosor, f'pajjiżi fejn il-parteċipazzjoni politika tan-nisa hija aċċettata b'mod aktar wiesa', la l-età u lanqas il-kisba edukattiva ma għandhom influwenza qawwija fuq attitudnijiet imkejla: dan huwa l-każ fid-Danimarka, fir-Renju Unit u fl-Irlanda.

Għall-kuntrarju, f'pajjiżi fejn l-immaġni maskili tal-ħajja politika għadha tidher prevalenti, l-età u/jew il-kisba edukattiva, speċjalment fost in-nisa, għandhom rwol importanti ħafnafit-tiswir ta' attitudnijiet aktar favorevoli għan-nisa.

Tabella 43

Il-politika għandha tkun aktar dwar l-irġiel skont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livelledukattiv milħuq (skont il-pajjiż)

	Irġiel				In-nisa				Livell ta' edukazzjoni		
	Total	-25	25/54	55+	Total	-25	25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Mgħollija
Danmark	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
++	11	5	8	15	7	5	5	9	10	7	5
++	8	8	9	11	8	6	7	11	9	9	9
-	29	27	28	33	30	21	31	31	32	25	24
--	44	49	50	32	47	63	51	35	40	55	58
?	8	11	5	8	8	5	5	14	9	4	4
Indiċi	0,94	1,2	1,07	0,6	1,26	1,38	1,19	0,84	0,93	1,17	1,29
Ir-Renju Unit											
++	11	12	10	13	15	11	12	20	16	9	3
++	15	18	16	10	10	9	10	12	14	9	9
-	23	25	21	25	17	20	16	16	20	19	21
--	46	36	49	47	53	54	59	45	44	60	66
?	5	9	4	5	5	6	3	7	6	3	1
Indiċi	0,81	0,59	0,85	0,85	0,89	1,02	1,04	0,56	0,65	1,15	1,42
L-Irlanda											
++	17	17	16	16	14	6	14	23	20	15	2
++	15	17	14	15	13	10	12	16	14	13	16
-	24	29	23	18	17	21	13	18	19	18	25
--	43	32	46	49	55	61	60	41	45	53	55
?	1	5	1	2	1	2	1	2	2	1	2
Indiċi	0,51	0,43	0,7	0,7	0,86	1,25	1,05	0,39	0,45	0,82	1,17
Franza											
++	11	4	9	16	13	4	11	27	21	7	4
++	19	21	18	20	19	14	18	23	z1	19	15
-	23	17	27	21	23	15	27	20	26	22	20
--	44	55	44	39	43	62	42	29	29	50	57
?	3	3	2	4	2	5	2	1	3	2	4
Indiċi	0,73	1,02	0,8	0,46	0,66	1,24	0,74	0,02	0,22	0,92	1,16
Italia											
++	18	11	16	25	15	8	15	24	22	7	6
++	17	12	16	20	19	9	20	26	20	21	10
-	21	22	21	20	19	22	21	13	19	22	23
--	42	52	44	33	43	59	41	31	35	48	61
?	2	3	3	2	4	2	3	7	4	2	+
Indiċi	0,54	0,93	0,63	0,17	0,57	1,17	0,54	0,01	0,26	0,85	1,25
il-Pajjiżi l-Baxxi											
++	16	13	16	17	15	11	14	19	17	16	7
++	21	10	19	27	22	12	25	21	23	20	16
-	15	10	18	11	14	13	15	12	12	18	15
--	40	52	42	33	37	60	36	29	33	42	57
?	8	15	5	12	12	4	10	19	15	4	5
Indiċi	0,45	1,14	0,54	0,2	0,42	1,04	0,4	0,13	0,23	0,51	1,05
Il-Ġermanja											
++	18	13	16	23	16	6	15	23	21	15	7
++	33	29	33	34	26	24	25	29	31	29	23
-	25	35	25	22	22	26	22	20	22	24	26
--	21	23	22	19	29	37	32	20	21	25	43
?	3	+	4	2	7	7	6	8	5	7	1
Indiċi	-0,01	0,25	0,04	-0,2	0,23	0,69	0,33	-0,17	-0,07	0,18	0,76
Il-Belġju/België											
++	26	18	24	36	29	12	|	25	42	37	24
++	22	21	25	18	21	19	26	16	21	23	20
-	24	30	24	18	23	33	24	19	18	26	33
--	22	26	21	21	18	31	19	9	13	22	33
?	6	5	6	7	9	5	6	14	11	5	3
Indiċi	-0,07	0,28	-0,06	-0,34	0,21	0,56	-0,15	-0,72	-0,58	-0,02	0,59
Il-Lussemburgu											
++	25	27	17	39	20	8	22	22	23	23	21
++	28	31	27	29	25	24	26	26	33	28	17
-	19	23	19	18	21	32	21	15	20	22	18
--	16	15	21	7	22	36	19	20	13	22	24
?	11	4	16	7	12	+	12	17	11	5	20
Indiċi	-0,32	-0,32	-0,02	-0,8	0	0,64	-0,14	-0,18	-0,38	-0,09	-0,07

2. Ir-rwoli politiċi rispettivi

Hija ħaġa waħda li tgħid li l-politika m'għandhiex tkun in-negozju tal-irġiel biss. iżda għandu jkollhom l-istess rwol jew rwol differenti fil-politika? Għalhekk mistoqsija oħra;

Taħseb li n-nisa għandujkollhom l-istess rwol bħall-irġielfil-politika jew rwol differenti?

Il-maġġoranza l-kbira tal-pubbliku fil-pajjiżi kollha tal-Komunità (57%) jemmnu li n-nisa għandu jkollhom l-istess rwol fil-politika bħall-irġiel. Iżda minoranza sinifikanti (34%) huma favur rwol differenti.

Għal darb'oħra, id-differenzi fir-risponsi bejn l-irġiel u n-nisa huma żgħar, iżda l-età, speċjalment fostin-nisa,u l-kisbaedukattiva jiddiskriminaw b'mod qawwi: 7 minn kull 10 nisa fil-grupp ta' età ta' bejn il-15 u l-24 sena u 7 minn kull 10 minn dawk l-aktar edukati huma favur "l-istess rwol".

Tabella 44

Ir-rwoli politiċi rispettivi tal-irġiel u n-nisa skont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell edukattiv milħuq

(Flimkien tal-Komunità)

		L-istess rwol	Rwoli differenti	Mhux imwieġba
Flimkien		57 %	34 %	9 %
Irġiel		57	36	7
	Li minnhom: 15 sa 24 sena	63	29	8
	25 sa 54 sena	59	35	6
	55 sena u aktar	51	42	7
In-nisa		57	32	11
	Li minnhom: 15 sa 25 sena	70	21	9
	25 sa 54 sena	60	32	8
	55 sena u aktar	45	40	15
Livell ta' edukazzjoni:				
	- baxx	53	36	11
	- medja	59	34	7
	- għoli	69	26	5

Id-differenzi bejn il-pagihuma konsiderevoli ujaqbluħafna ma’ dawk li rajna fir-rigward tal-“politika, l-affarijiet tal-irġiel”:

- l-attitudnijiet l-aktar favorevoli għal rwoli ugwali huma osservati fid-Danimarka (78 %), fir-Renju Unit(68 %), fl-Irlanda (65 %) u fil-Pajjiżi l-Baxxi(61 %);

L-Italja hija qrib il-medjaKomunitarja (58%)

- segwita minn Franza(52%), il-Ġermanja (50%), il-Lussemburgu(47%) u l-Belġju(45%).

Għalhekk għad hemm tnejn mill-pajjiżi fil-Komunità fejn il-parteċipazzjoni politika ndaqs, fl-istess oqsmabħan-nisa u l-irġiel, mhix aċċettata mill-maġġoranza tal-pubbliku: il-Lussemburgu u l-Belġju.

Fil-qalba ta' kull kultura nazzjonali hemm l-influwenza tal-etàu l-livell edukattiv milħuq.

L-influwenza tal-età hijaaktar b'saħħitha fin-nisa milli fl-irġiel. Fost l-irġiel, bħal fost in-nisa, id-differenza fl-attitudnijiet bejn l-anzjani u l-anzjani hija partikolarment evidenti fl-Italja.”

L-età tiddiskrimina b’mod ċar biss fil-Belġju u fl-Italja.

Tabella 45

Rwoli politiċi dwar il-ġeneru,il-ġeneruu l-edukazzjoni (skont il-pajjiż)[1]

	Irġiel				In-nisa				Livell ta' edukazzjoni		
Danmark	Total	-25	'25/54	55+	Total	-25	'25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli
- L-istess rwol	80 %	73 %	86 %	73 %	76 %	86 %	84 %	60 %	76 %	81 %	84 %
- Rwoli differenti	12	8	10	18	15	10	11	25	14	15	9
- L-ebda tweġiba	8	15	4	9	9	4	5	15	10	4	7
Ir-Renju Unit											
- L-istess rwol	69	63	69	70	68	72	74	59	63	77	82
- Rwoli differenti	24	24	24	25	23	18	21	28	27	19	16
- L-ebda tweġiba	7	13	7	5	9	10	5	13	10	4	2
L-Irlanda											
- L-istess rwol	63	57	67	64	65	73	68	57	59	68	75
- Rwoli differenti	31	30	31	31	30	22	29	36	35	28	21
- L-ebda tweġiba	6	13	2	5	5	5	3	7	6	4	4
il-Pajjiżi l-Baxxi											
- L-istess rwol	61	60	65	56	61	83	62	47	55	67	71
- Rwoli differenti	28	25	28	28	24	9	25	30	27	25	23
- L-ebda tweġiba	11	15	7	16	15	8	13	23	18	8	6
Italia											
- L-istess rwol	59	66	64	45	57	79	58	35	49	72	75
- Rwoli differenti	35	29	30	48	33	14	34	49	41	23	4
- L-ebda tweġiba	6	5	6	7	10	7	8	16	10	5	4
Franza											
- L-istess rwol	56	65	53	54	49	61	50	36	47	52	61
- Rwoli differenti	40	29	42	43	41	32	41	51	43	44	33
- L-ebda tweġiba	4	6	5	3	10	7	9	13	10	4	6
Il-Ġermanja											
- L-istess rwol	47	56	51	38	53	65	55	43	50	47	63
- Rwoli differenti	47	38	45	54	35	23	35	43	41	43	32
- L-ebda tweġiba	6	6	4	8	12	12	10	14	9	10	5
Il-Lussemburgu											
- L-istess rwol	47	54	48	41	47	68	47	37	49	50	41
- Rwoli differenti	37	35	33	45	33	28	31	39	39	39	35
- L-ebda tweġiba	16	11	19	14	20	4	22	24	12	20	24
Il-Belġju/België											
- L-istess rwol	48	55	51	38	43	66	42	31	36	47	63
- Rwoli differenti	38	32	38	44	37	26	42	37	40	39	31
- L-ebda tweġiba	14	13	11	18	20	8	16	32	24	14	6

1 Il-pajjiżi huma kklassifikati skont il-frekwenza dejjem tonqos tar-rispons tal-"istess rwol".

3. Il-grad ta' fiduċja f'raġel jew mara bħala rappreżentant politiku fil-parlament

Wara l-eraglobali tad-dinja tal-politika u r-rwoli politiċi, hawn hija l-mistoqsija deċiżiva, jekk wieħed jemmen Maurice DUVERGER u ħafna awturi oħra: L-irġiel u n-nisa għandhomaktar fiduċja f'raġel jew mara biex jirrappreżentawhom fil-Parlament?

"B'mod ġenerali, ikollok aktar fiduċja f'raġel jew mara biex tirrappreżentak politikament fil-Parlament?" [1]

Madwar il-Komunità, kważi nofs dawk li wieġbu (48%) jgħidu - forsi b'kuxjenza tajba - li ma jagħmlux differenza. Iżda 38% jirrikonoxxu li jkollhom aktar fiduċja f'raġel.

In-nisa jirrispondu kemmxejn aktar ta 'spiss mill-irġiel (50%) li ma jagħmlux differenza, iżda ħafna inqas ta' spiss li jafdaw raġel aktar (33%). Barra minn hekk, madwar waħda minn kull għaxar nisa jgħidu li jafdaw mara aktar.

L-età u l-livell edukattiv milħuq, kif jista' jkun mistenni, jinfluwenzaw dawn l-attitudnijiet:

- 50 % tal-irġiel u 46 % tan-nisa li għandhom 55 sena jew aktar jafdaw raġel aktar;

37 % tal-irġiel u 21 % biss tan-nisa ta' bejn il-15 u l-24 sena jafdaw raġel aktar.

Min-naħa l-oħra, 44 % tan-nies l-inqas edukati jafdaw raġel aktar, meta mqabbla ma' 24 % tan-nies l-aktar edukati.

Għal darb'oħra, il-varjabbli tal-edukazzjoni x'aktarx li jkollu rwol determinanti żżejjed fit-tiswir tal-attitudnijiet fir-rigward tal-età, b'mod partikolari fost iż-żgħażagħ.

1 It-tweġiba "l-ebda differenza" ġiet innotata mill-investigatur, iżda ma ġietx issuġġerita fil-formulazzjoni tad-domanda.

Tabella 46

L-għażla ta' rappreżentant fil-parlament skont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell ta' edukazzjoni

(Flimkien tal-Komunità)

		Aktar fiduċja f'raġel	Aktar fiduċja f'mara	L-ebda differenza	Mhux imwieġba
Flimkien		38%	8%	48%	6%
Irġiel		42	6	46	6
Li minnhom:	15 sa 24 sena	37	7	49	7
	25 sa 54 sena	39	6	50	5
	55 sena u aktar	50	5	39	6
In-nisa		33	11	50	6
Li minnhom:	15 sa 24 sena	21	16	57	6
	25 sa 54 sena	31	10	54	5
	55 sena u aktar	46	9	39	6
Livell ta' edukazzjoni:					
	- baxx	44	8	42	6
	- medja	33	9	52	6
	- għoli	24	8	63	5

Id-differenzi bejn il-pajjiżi huma iżgħar minn dawk għaż-żewġ mistoqsijiet preċedenti. Dan ifisser li l-immaġni maskili tar-rappreżentant politiku probabbilment tikkorrispondi għal sistema ta' valuri, li l-valuri tagħhom issa jinsabu fil-minoranza, iżda li għadha komuni għal tlietpersuni jew iktar minn għaxra fi kważi l-pajjiżi kollha tal-Komunità, bl-eċċezzjoni tad-Danimarka.

L-influwenza tal-età fuq il-magetar-rappreżentant politiku hija, għal darb'oħra, aktar b'saħħitha fil-pajjiżi kollha għan-nisa milli għall-irġiel; huwa aktar b'saħħtu fl-Italja milli fi kwalunkwe post ieħor; Fl-Irlanda, l-irġiel żgħażagħ għal darb'oħra jidhru li huma aktar tradizzjonali mill-anzjani tagħhom.[1]

Fir-rigward tal-influwenza tal-kisba edukattiva, din hija aktar baxxa minn dik tal-età u tidher prinċipalment fl-Italja u fil-Ġermanja.

1 L-ebda kumment dwar il-Lussemburgu minħabba l-għadd żgħir ta' rispondenti.

Tabella 47

L-għażla ta’ rappreżentant fil-parlament skont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell ta’ edukazzjoni (Per pays)[1]

	Irġiel				In-nisa				Livell ta' edukazzjoni		
	Total	-25	’25/54	55+	Total	-25	’25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli
	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
Danmark											
+ il-fiduċja tal-bniedem	20	18	14	31	15	4	11	28	20	13	12
+ il-fiduċja tan-nisa	4	1	4	6	6	5	8	3	5	5	6
L-ebda differenza	70	70	78	58	73	81	76	62	69	77	74
Mhux imwieġba	6	11	4	5	6	10	5	7	6	5	8
il-Pajjiżi l-Baxxi											
+ il-fiduċja tal-bniedem	28	19	26	34	23	13	22	29	27	27	14
+ il-fiduċja tan-nisa	3	2	3	4	4	3	4	4	4	2	3
L-ebda differenza	57	56	61	51	59	72	61	50	54	63	67
Mhux imwieġba	12	23	10	11	14	12	13	17	15	8	16
Franza											
+ il-fiduċja tal-bniedem	35	32	31	43	28	19	26	42	41	26	22
+ il-fiduċja tan-nisa	7	7	8	7	9	11	7	12	7	12	5
L-ebda differenza	51	54	53	46	56	58	60	41	44	54	69
Mhux imwieġba	7	7	8	4	7	12	7	5	8	8	4
Ir-Renju Unit											
+ il-fiduċja tal-bniedem	37	38	34	44	31	17	28	42	37	28	22
+ il-fiduċja tan-nisa	5	5	4	6	12	18	11	11	9	9	6
L-ebda differenza	53	48	58	45	52	58	58	41	48	59	67
Mhux imwieġba	5	9	4	5	5	7	3	6	6	4	5
Il-Lussemburgu											
+ il-fiduċja tal-bniedem	44	62	36	48	26	20	31	21	40	34	21
+ il-fiduċja tan-nisa	12	11	16	7	12	12	12	11	13	12	11
L-ebda differenza	32	27	34	29	47	64	42	46	37	43	39
Mhux imwieġba	12	.	14	16	15	4	15	22	10	11	23
L-Irlanda											
+ il-fiduċja tal-bniedem	42	48	38	45	33	23	30	47	42	36	26
+ il-fiduċja tan-nisa	10	11	8	9	24	28	26	18	19	16	14
L-ebda differenza	45	37	50	44	40	45	42	34	37	45	53
Mhux imwieġba	3	4	4	2	3	4	2	1	2	5	7
Il-Belġju/België											
+ il-fiduċja tal-bniedem	42	34	42	46	35	19	35	44	45	35	27
+ il-fiduċja tan-nisa	4	5	4	3	8	15	7	4	4	8	7
L-ebda differenza	46	53	48	39	48	61	51	39	38	51	61
Mhux imwieġba	8	8	6	12	9	5	7	13	13	6	5
Italia											
+ il-fiduċja tal-bniedem	47	36	42	61	41	25	39	63	51	35	28
+ il-fiduċja tan-nisa	9	10	9	8	15	23	14	9	11	12	16
L-ebda differenza	38	46	45	24	40	50	42	26	33	49	52
Mhux imwieġba	6	8	4	7	4	2	5	2	5	4	4
Il-Ġermanja											
+ il-fiduċja tal-bniedem	53	50	50	59	37	26	34	47	48	44	26
+ il-fiduċja tan-nisa	2	4	4	.	8	14	7	7	7	6	2
L-ebda differenza	41	46	41	38	50	57	54	40	42	45	66
Mhux imwieġba	4	.	5	3	5	3	5	6	3	5	6

1 Il-pajjiżi huma kklassifikati fl-ordni dejjem tiżdied tal-frekwenzi tar-rispons “Aktar fiduċja fil-bniedem”.

Għalhekk, it-tliet mistoqsijiet dwar l-immaġni tal-politika wrewna mill-ġdid li d-differenzi bejn il-kulturi nazzjonali huma ħafna aktar evidenti mid-differenzi bejn is-sessi, anke meta titqies l-età ta' dawk li wieġbu.

Il-Każ Nru48 jiġbor fil-qosor dawn id-differenzi bejn il-pajjiżi. Id-Danimarka tispikka b'mod ċar bħala l-aktar pajjiż "femminist", segwit mill-Irlanda, filwaqt li l-Lussemburgu, il-Ġermanja u l-Belġju jidhru fil-gradi ta' isfel. L-Irlanda tinsab relattivament għolja fi tnejn minn tliet każijiet.

Huwa interessanti li d-Danimarka, ir-Renju Unit u l-Irlanda huma tliet pajjiżi fejn l-estensjoni tas-suffraġju universali għan-nisa saret relattivament kmieni fl-istorja. Il-grad ta' ftuħ għall-bidla soċjali fir-rigward tal-istatus tan-nisa li osservajna fl-Irlanda huwa probabbilment spjegat minn din il-karatteristika: Pajjiż fejn in-nisa, għal żmien twil, użaw id-dritt tal-vot, minkejja li għadhom jiffaċċjaw xi problemi mhux solvuti bil-leġiżlazzjoni taż-żwieġ u tal-familja, jesprimi tip ta' attitudni pjuttost simili għal dik li tidher f'pajjiżi fejn il-problema tal-istatus tan-nisa hija perċepita bħala inqas prominenti.

Tabella 48

Il-klassifikazzjoni tal-pajjiżi tal-komunità fit-tliet mistoqsijiet dwar l-immaġni tal-parteċipazzjoni politika

Il-politika hija aktar in-negozju tal-irġiel (punteġġ skont il-grad ta' nuqqas ta' qbil)		In-nisa u l-irġiel għandu jkollhom l-istess rwol fil-politika		Aktar fiduċja f'raġel milli f'mara bħala rappreżentant politiku	
1. Danmark	1,03	1. Danmark	78%	1. Danmark	17%
2. Ir-Renju Unit	0,85	2. Ir-Renju Unit	68	2. il-Pajjiżi l-Baxxi	26
3. L-Irlanda	0,75	3. L-Irlanda	65	3. Franza	31
4. Franza	0,69	4, il-Pajjiżi l-Baxxi	61	4, ir-Renju Unit	34
5. Italia	0,56	5. Italia	58	5. Il-Lussemburgu	34
Medja tal-KE	0,52	Medja tal-KE	57	6. L-Irlanda	38
6. il-Pajjiżi l-Baxxi	0,44	6. Franza	52	Medja tal-KE	38
7. Il-Ġermanja	0,11	7. Il-Ġermanja	50	7. Il-Belġju/België	38
8. Il-Belġju/België	-0,13	8. Il-Lussemburgu	47	8. Italia	44
9. Il-Lussemburgu	-0,16	9. Il-Belġju/België	45	9. Il-Ġermanja	44

4. Parteċipazzjoni soċjali

L-ebda atteġġjament ma jħaddan it-tifsira tiegħu ħlief f'sistema ta' atteġġjamenti, imsaħħa, b'mod aktar profond minn sistema ta' valuri li jikkaratterizzaw grupp soċjali jew is-soċjetà globali kollha kemm hi. Għalhekk, minbarra l-mistoqsijiet relatati direttament mal-immaġni tal-politika (l-affarijiet tal-irġiel jew tan-nisa), mar-rwoli rispettivi u mal-immaġni tar-rappreżentant, kien xieraq li jsiru mistoqsijiet oħra lill-irġiel u lin-nisa, ta' ambitu ġenerali iżda preċiż, dwar kif dawnjidħlu fis-soċjetà.

Fl-aħħarġew aċċettati erba' mistoqsijiet:

- dwar is-sentiment ġenerali ta' influwenza soċjopolitika,
- fuq it-tendenza li jikkonvinċu lill-oħrajn,
- dwar il-parteċipazzjoni f'diskussjonijiet politiċi,

il-gradta' parteċipazzjoni f'tali diskussjonijiet.

A. Influwenza soċjopolitika

Taħseb li jekk xi ħaġa hija ħażina (f'pajjiżek), tista 'tgħin biex tbiddel xi ħaġa jew le?

Fil-Komunità kollha kemm hi, 37 % biss tal-persuni dipendenti mid-droga jħossu li jistgħu jinfluwenzaw il-kors tal-avvenimenti f'pajjiżhom. Is-sentiment huwa inqas komunifost in-nisa(32%) milli fost l-irġiel(43%). Il tvarja ħafna skond il-livell ta' l-instruction u, għal kull sess, ma ' l-età: nisa żgħażagħ jesprimu din l-attitudni bl-istess frekwenza bħall-irġiel akbar fl-età.

Tabella nru49

Sentiment tal-influwenza soċjopolitika skont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell edukattiv

(Flimkien tal-Komunità)

		Iva	Le	Mhux imwieġba
Flimkien		37%	50%	13%
Irġiel		43	47	10
Li minnhom:	15 sa 24 sena	48	41	11
	25 sa 54 sena	44	46	10
	55 sena u aktar	39	50	11
In-nisa		32	54	14
Li minnhom:	15 sa 24 sena	41	45	14
	25 sa 54 sena	34	52	14
	55 sena u aktar	21	63	16
Livell ta' edukazzjoni:				
	- baxx	32	54	14
	- medja	41	48	11
	- għoli	50	41	9

Id-differenzi bejn il-pajjiżi huma evidenti ħafna. Il-pajjiżi bl-aktar sens mifrux ta' influwenza huma d-Danimarka (53 %), ir-Renju Unit(46 %) u l-Irlanda(45 %). L-Italja u Franza(36 %), il-Ġermanja (35 %) segwita min-Netherlands(29 %), il-Lussemburgu (24 %) u fl-aħħar nett il-Belġju (19 %).

B'mod ġenerali, iżda b'mod aktar partikolari fir-Renju Unit, fil-Ġermanja u fl-Italja, in-nisa huma ferm inqas probabbli mill-irġiel li jkollhom sens ta' influwenza.

Fi kważi l-pajjiżi kollha, minbarra Franza u n-Netherlands, id-differenzi bejn il-gruppi ta' età estremi huma akbar għan-nisa milli għall-irġiel.

Il-kisba edukattiva tinsab prinċipalment fil-Pajjiżi l-Baxxi u fl-Italja.

It-tabella li ġejja turi immedjatament id-distribuzzjoni tal-perċentwali li jikkorrispondu għall-perċezzjoni pożittiva tas-sentiment ta' influwenza, f'kull pajjiż, skont is-sess, l-età u l-livell ta' edukazzjoni.

Tabella oħra tenfasizza d-differenzi bejn dawn il-perċentwali għall-irġiel u n-nisa kollha, u skont il-grupp ta' età. Il-qari ta' din it-tabella jista'jwassal għall-konklużjoni li, hekk kif il-ġenerazzjonijiet iż-żgħar jixjieħu, id-differenza bejn il-ġeneri għandha tonqos. Dan ma jistax jingħad b'ċertezza, peress li f'xi pajjiżi, speċjalment f'pajjiż avvanzat bħad-Danimarka, id-differenza bejn iż-żewġ sessi hija kważi l-istess bejn l-etajiet ta' 15-24 u 25-54 sena. Ftithemm evidenza ta' dan jew li hemm limitu ta' inferjorità relattiva tan-nisa li ma jinqabiżx

sempliċiment minħabba żviluppi, jewli s-sentiment ta'impotenza soċjopolitika jista'jitwieled mill-ġdid, f'ċerti ċirkostanzi, fl-irġiel u/jew fin-nisa.[1]

Tabella 50

Influwenza soċjaliupolitika skont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell edukattiv

(Risponspositiv, skont il-pajjiż)[2]

	Irġiel				In-nisa				Livell ta' edukazzjoni		
	Total	-25	'25/54	55+	Total	-25	'25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli
Danmark	60 %	69 %	61 %	57 %	45 %	57 %	50 %	35 %	50 %	56 %	61 %
Ir-Renju Unit	55	56	56	52	38	48	41	27	43	48	55
L-Irlanda	49	52	50	43	41	47	43	33	42	45	52
Italia	43	48	45	38	29	41	30	17	28	46	57
Franza	40	56	41	29	32	37	38	15	25	40	47
Il-Ġermanja	39	29	40	41	30	41	31	24	30	39	45
il-Pajjiżi l-Baxxi	34	54	38	25	25	36	27	13	23	31	56
Il-Lussemburgu	27	27	31	18	22	28	25	15	23	18	34
Il-Belġju/België	23	29	21	21	15	27	14	8	12	18	33
Il-Komunità[3]	43	48	44	39	32	41	34	21	32	41	50

1 Ta' min jinnota, mingħajr ma wieħed jinsisti, il-perċentwal baxx b'mod anormali tas-sentiment ta' influwenza fost iż-żgħażagħ Ġermaniżi ta' bejn il-15 u l-24 sena meta mqabbel mal-anzjani tagħhom.

2 Il-pajjiżi huma kklassifikati f'ordni dixxendenti tal-frekwenza tar-rispons li jikkorrispondi għal sentiment pożittiv.

3 Medja ponderata.

Tabella 51

Differrendan bejn iż-żewġ sessi u għal kull grupp tal-frekwenza tas-sentiment ta 'influwenza

	Total	15/24 sena	25/54 sena	55 sena u aktar
Danmark	15	4	11	22
Ir-Renju Unit	17	8	15	25
L-Irlanda	8	5	7	10
Italia	14	7	15	21
Franza	8	19	3	14
Il-Ġermanja	9	-12	9	17
il-Pajjiżi l-Baxxi	9	18	11	12
Il-Lussemburgu	5	-1	6	3
Il-Belġju/België	8	2	7	13
Il-Komunità	11	7	10	18

B.-Lgħandu tendenza li jikkonvinċi lill-oħrajn

"Fir-rigward ta' opinjoni li għandek għażiż/a, huwaħażin għalik li tikkonvinċi lil ħbiebek, lill-kollegi tiegħek, lir-relazzjonijiet tiegħek, biex jadottaw dik l-opinjoni? Jekk iva, danjiġri lilek spiss, minn żmien għal żmien jew rarament?

Minoranza żgħira biss (12 % ta' dawk li wieġbu) jiddikjaraw li huma "mexxejja". In-nisa huma ftit inqas inklinati (jew ippreparati) biex jikkonvinċu lill-maħbubin tagħhom li l-irġiel huma. L-età tintervjeni ftit, iżda ftit aktar notevoli fin-nisa. Il-varjabbli bl-iktar piż huwa bla dubju l-livell ta 'struzzjoni.

Tabella 52

Il-propensità li jikkonvinċu lill-oħrajn skont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell ta' edukazzjoni

(Flimkien tal-Komunità)

		Spiss	Minn żmien għal żmien	Rarament	Qatt	Mhux imwieġba
Flimkien		12%	37%	24%	22%	5%
Irġiel		14	42	22	18	4
Li minnhom:	15 sa 24 sena	16	43	23	15	3
	25 sa 54 sena	15	45	22	15	3
	55 sena u aktar	12	36	23	23	6
In-nisa		9	33	27	26	5
Li minnhom:	15 sa 24 sena	13	39	25	19	4
	25 sa 54 sena	10	36	26	24	4
	55 sena u aktar	6	23	30	32	9
Livell ta' edukazzjoni:						
	- baxx	8	32	28	26	6
	- medja	13	41	23	19	4
	- għoli	22	48	16	11	3

Id-differenzi bejn il-pajjiżi huma pjuttost evidenti; huma diffiċli biex jiġu spjegati u probabbilment jirriżultaw minn karatteristiċi kulturali profondi: diskrezzjoni fil-konfront ta' oħrajn, rispett għall-opinjonijiet ta' oħrajn, forsi "sottostima" fil-mod stess li bih tingħata risposta għad-domanda, u forsi wkoll id-distribuzzjoni tal-ħabitat fit-territorju nazzjonali.

Fi kwalunkwe każ, ir-rispons "ta' spiss", li jesprimi l-aktar attitudni b'saħħitha f'dan l-aspett tal-imġiba ta' "leader", jingħata aktar ta' spiss fl-Italja u fil-Lussemburgu(16 %), fin-Netherlands u fid-Danimarka (14 %) milli fil-Belġju(12 %), fi Franza (11 %), fil-Ġermanja (10 %), fir-Renju Unit (9 %) u fl-Irlanda (7 %).

Biex inkejlu aħjar din l-attitudni, se nużaw indiċi, li jassenja koeffiċjent ta' 3, 2, 1 u 0 rispettivament għat-tweġibiet "ta' spiss", "minn żmien għal żmien", "rari" u "qatt", bit-total ikun relattiv għall-perċentwal ta' persuni li esprimew ruħhom.

Il-pajjiżi mbagħad jiġu kklassifikati kif ġej:

	Indiċi
1. il-Pajjiżi l-Baxxi	1,96
2. Il-Lussemburgu	1,72
3. Italia	1,53
4. Il-Ġermanja	1,52
5. Il-Belġju/België	1,47
Medja Komunitarja	1,41
6. Franza	1,40
7. Danmark	1,24
8. Ir-Renju Unit	1,14
9. L-Irlanda	0,99

F'kull paga,mingħajr eċċezzjoni, iżda mingħajr ħafna differenza minn pajjiż għal ieħor, il-punteġġ medju tan-nisa huwa aktar baxx minn daktal-irġiel; L-iktarl-iktar, jista 'jiġi nnotat distakk kemmxejn akbar fir-Royaume-Uni.

Id-differenzi fl-età huma żgħar fost l-irġiel, ħlief fid-Danimarka, fil-Belġju u fi Franza. Madankollu, fil-biċċa l-kbira tal-każijiet, b'mod partikolari fil-Belġju u fil-Ġermanja; humaaktar b'saħħithom fost in-nisa, peress li n-nisa żgħażagħ huma ħafna aktar konxji tal-propensità tagħhom li jikkonvinċu mill-anzjani tagħhom.

L-influwenza tal-kisba edukattiva hija kważi kullimkien l-aktar b'saħħitha, u b'mod partikolari jidher li għandha rwol ewlieni fil-Ġermanja.

Fir-rigward tad-daqs tal-post ta' residenza, l-influwenza hija baxxa, ħlief fi Franza, fejn it-tendenza li tipperswadi żidiet meta tiċċaqlaq mir-raħal għall-belt żgħira u l-belt il-kbira. F'pajjiżi oħra, huwa ġeneralment preżuntli l-punteġġ tal-abitanti ta' bliet żgħarhuwa kemxejn ogħla minn dak tal-abitanti ta' rħula jew bliet kbar.

Il-varjabbli tal-kisba edukattiva huwa għalhekk, bil-bosta, l-aktar importanti, u huwa dan il-varjabbli li jispjega, fil-biċċa l-kbira, iżda probabbilment mhux kompletament, id-distakk bejn in-nisa u l-irġiel.

Tabella 53

Il-propensitàli jikkonvinċu lill-oħrajn skont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell ta’ edukazzjoni

(Indikat, skont il-pajjiż)[1]

	Irġiel				In-nisa				Livell ta' edukazzjoni		
	Total	-25	’25/54	55+	Total	-25	’25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli
il-Pajjiżi l-Baxxi	1,83	11,77	1,98	1,75	1,62	1,89	1,63	1,46	1,62	1,88	1,98
Il-Lussemburgu	1,8	1,83	1,82	1,76	1,63	1,57	1,73	1,5	1,5	1,9	1,82
Italia	1,66	1,75	1,68	1,58	1,38	1,56	1,37	1,2	1,37	1,77	1,84
Il-Ġermanja	1,63	1,58	1,7	1,52	1,43	1,6	1,59	1,06	1,39	1,57	2,04
Il-Belġju/ België	1,55	1,88	1,74	1,3	1,31	1,67	1,39	0,93	1,16	1,53	1,96
Franza	1,52	1,63	1,66	1,21	1,29	1,43	1,32	1,21	1,13	1,42	1,81
Danmark	1,44	1,72	1,57	1,13	1,29	1,18	1,16	0,74	1,08	1,43	1,63
Ir-Renju Unit	1,32	1,33	1,4	1,19	0,96	1,2	0,97	0,84	1,03	1,29	1,48
L-Irlanda	1,04	1,17	1,13	0,84	0,95	1,17	0,95	0,7	0,91	0,98	1,28
Il-Komunità[2]	1,55	1,6	1,63	1,39	1,27	1,47	1,33	1,04	1,24	1,5	1,82

1 Il-pajjiżi huma kklassifikati f’ordni dixxendenti tal-punteġġi tal-indiċi.

2 Medja ponderata.

C. P.articipation għad-diskussjonijiet politiċi

Maurice DUVERGER, fl-1955,ċaħad bħala "inkontestabbli" l-fatt li "n-nisa huma inqas interessati fil-politika mill-irġiel". [1] L-investigazzjoni tagħna kkonfermat dan permezz ta' żewġ mistoqsijiet supplimentari.

« Meta ssib ruħek mal-ħbieb, jiġrita' spiss,minn żmien għal żmien jew inħobbniddiskuti politique? »

Liema minn dawn l-espressjonijiet tiddeskrivi bl-aħjar mod ir-rwol li għandek f'dawn id-diskussjonijiet?

A. Għalkemm għandi l-piniontiegħi stess, ġeneralment nisma 'biss.

B Ħafna drabi nisma'biss, imma nitkellemdarba jew oħra biex nagħti l-opinjoni tiegħi.

Normalment nieħu sehem fil-konversazzjoni.

D. Nieħu aktar mill-part tiegħi fil-konversazzjoni: Normalment nipprova nikkonvinċi lil oħrajn li għandi raġun." [2]

Madwar il-Komunità, 20 % ta' dawk li wieġbu jgħidu li "spiss" jieħdu sehem f'diskussjonijiet politiċi bejn il-ħbieb: 28% tal-irġiel u 14% biss tan-nisa. L-influwenza tal-età hija pjuttost żgħira, għalkemm kemxejn aktar evidenti fost in-nisa; fil-gruppi tal-etajiet kollha, u speċjalment fost l-anzjani, in-nisa jiddiskutu l-politika inqas ta' spiss mill-irġiel. Il-livelltal-edukazzjoni jvarja ħafna.

Id-differenzi bejn il-pajjiżi humapjuttost żgħar għal xi wħudminnhom, iżda n-Netherlands u l-Belġjuhuma ferm 'il bogħod mill-oħrajn.

F'kull pajjiż, l-età tiddiskrimina ftit fost l-irġiel, ħlief fil-Ġermanja, l-Irlanda u r-Renju Unit, fejn mhuwiex l-iżgħar wieħed li l-aktar jiddiskuti l-politika. Fost in-nisa, l-influwenza tal-età hijab'saħħitha biss fl-Italja. Fil-pajjiżi kollha u fil-gruppi tal-etajiet kollha, anke fil-ġenerazzjonijiet iż-żgħar, in-nisa jiddiskutu l-irġiel inqas ta' spiss.

Ħlief fl-Irlanda, il-livell ta' edukazzjonihuwa għoliħafna kullimkien, b'mod partikolari fil-Ġermanja, fi Franza u fl-Italja.

Dawn id-differenzi fl-attitudni se jidhru b'mod aktar preċiż meta jiġu eżaminati t-tweġibiet għall-mistoqsija li ġejja, li tikkonċerna l-grad ta' parteċipazzjoni fl-iscussions politiku.

1 Op. cit.p. 129.

2 Dawn il-mistoqsijiet huma parzjalment adattati minn WOODWARD Julian L. u ROPER Elmo: "Political actlvlty of American Citizens", American Political Science Review, 1950, 44, pp. 872-885.

Tabella 54

Frekwenza tad-diskussjonijiet politiċi bejn il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell edukattiv milħuq

(Flimkien tal-Komunità)

		Spiss	Minn żmien għal żmien	Qatt	Mhux imwieġba
Flimkien		20 %	46 %	32 %	2 %
Irġiel		28	47	24	1
Li minnhom:	15 sa 24 sena	23	48	28	1
	25 sa 54 sena	30	49	20	1
	55 sena u aktar	26	44	28	2
In-nisa		14	44	40	2
Li minnhom:	15 sa 24 sena	16	47	35	2
	25 sa 54 sena	14	48	36	2
	55 sena u aktar	11	34	51	4
Livell ta' edukazzjoni:					
	- baxx	14	42	41	3
	- medja	22	53	24	1
	- għoli	38	47	14	1

Tabella 55

Il-propensità li tiġi diskussa l-politika “ta’ spiss” skont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell edukattiv milħuq

(Tweġiba "ta' spiss", skont il-pajjiż) [1]

	Irġiel				In-nisa				Livell ta' edukazzjoni		
	Total	-25	’25/54	55+	Total	-25	’25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli
Il-Lussemburgu	34 %	31 %	36 %	32 %	20 %	16 %	22 %	20 %	20 %	25 %	38 %
Franza	30	33	23	27	20	27	19	16	14	26	41
Il-Ġermanja	32	17	33	35	13	10	14	42	15	25	46
L-Italja	27	28	28	24	12	25	8	8	14	15	40
Danmark	24	18	28	20	15	15	18	12	16	23	29
Ir-Renju Unit	27	13	30	29	12	9	14	10	17	20	32
L-Irlanda	27	16	28	33	10	7	14	11	18	21	18
il-Pajjiżi l-Baxxi	13	19	14	7	91	8	10	6	7	12	25
Il-Belġju/ België	15	16	16	12	6	9	6	4	5	10	21
Il-Komunità[2]	28	23	30	26	14}	16	14	11	14	22	38

Fost dawk li spiss jiddiskutu l-politika, jiġifieri 20 % tal-popolazzjoni totali, nofshom biss jieħdu sehem attiv fid-diskussjoni, u bejn wieħed u ieħor hemm l-istess differenza bejn l-irġiel u n-nisa fil-gruppi tal-etajiet kollha: madwar 15 % tal-irġiel u 6 % tan-nisa, bi ftit differenza skont l-età, fil-fatt jipparteċipaw, tal-inqas permezz tad-diskors.

Livell għoli ta’ edukazzjoni huwa tliet darbiet aktar probabbli li jipparteċipa b’mod attiv minn livell baxx ta’ edukazzjoni.

1 Il-pajjiżi huma kklassifikati f’ordni dekrexxenti tal-frekwenza tar-rispons “spiss jiddiskutu l-politika mal-ħbieb”.

2 Medja ponderata

Tabella 56

Ir-rwol li kellufid-diskussjonijiet ta' politika skont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell edukattiv milħuq

(Flimkien tal-Komunità)

		Sempliċement isma'	Jieħu l-kelma minn żmien għal żmien	Tieħu sehem b'mod normali	Tieħu aktar mis-sehem tagħha	Mhux imwieġba
Flimkien		8%	24%	27%	10%	31%
Irġiel		7	24	31	15	23
Li minnhom:	15 sa 24 sena	6	24	27	15	28
	25 sa 54 sena	6	25	35	15	19
	55 sena u aktar	8	23	28	15	26
In-nisa		10	24	22	6	38
Li minnhom:	15 sa 24 sena	6	25	27	8	34
	25 sa 54 sena	11	26	24	6	33
	55 sena u aktar	10	21	14	5	50
Livell ta' edukazzjoni:						
	- baxx	10	23	20	7	40
	- medja	7	27	33	11	22
	- għoli	5	24	38	20	13

Inbena indiċi ta'parteċipazzjoni, li jassenja koeffiċjent ta' 1, 2, 3 jew 4 rispettivament għall-perċentwali tat-tweġibiet, skont il-grad dejjem jiżdied ta' parteċipazzjoni fid-diskussjonijiet.

Għall-Komunità kollha kemm hi, l-irġiel kisbupunteġġ ta' 2.71 u n-nisa 2.38. Id-differenza bejn il-punteġġi hija għalhekk 0.33. Dan jilħaq 0.36 u 0.38 fil-gruppi ta' età ta' aktar minn 25 sena, iżda huwa biss 0.16 fil-grupp ta' età ta' 35-24 sena. Il-livell ta' edukazzjoni jintroduċi d i fferenzata' 0.42 bejn il-kategoriji estremi.

F'dak li għandu x'jaqsam mal-pajjiżi, il-medjijuru, 'il fuq u 'l isfel mill-medja Komunitarja, żewġ gruppi ta' pajjiżi, mingħajr differenzi kbar bejniethom, f'kull grupp:

	Indiċi
Danmark	2,70
L-Irlanda	2,68
Ir-Renju Unit	2,67
Italia	2,64
Medja Komunitarja	2,56
Il-Belġju/België	2,55
Il-Ġermanja	2,55
Franza	2,46
Il-Lussemburgu	2,33
il-Pajjiżi l-Baxxi	2,32

Kullimkien in-nisa għandhom punteġġ medju iinqas minn dak ta' l-irġiel (2.38 meta mqabbel ma' 2.71 għall-Komunità kollha kemm hi), iżda b'mod partikolari fi Franza, il-Ġermanja u l-Lussemburgu.

L-età tiddiskrimina b'mod dgħajjef fost l-irġiel, iżda b'mod aktar qawwi fost in-nisa, speċjalment fil-Belġju u fi Franza. Fi kważi l-gruppi kollhatal-età, in-nisa għandhompunteġġ medju aktar baxx mill-irġiel.

Fost l-eqdem gruppi ta' età (15-24sena), id-differenzi bejn iż-żewġ sessi huma kif ġej:

	Irġiel 15-24 sena	Nisa bejn il-15 u l-24 sena	Differenza (H-F)
L-Irlanda	2,63	2,64	0,01
Ir-Renju Unit	2,73	2,69	-0,04
Italia	2,73	2,69	-0,04
Danmark	2,78	2,71	-0,07
Il-Belġju/België	2,6	2,69	0,09
Il-Ġermanja	2,53	2,4	-0,13
Medja Komunitarja	2,7	2,54	-0,16
Franza	2,78	2,49	-0,29
il-Pajjiżi l-Baxxi	2,52	2,15	-0,37
Il-Lussemburgu	2,69	2,06	-0,63

Jista' jiġi konkluż li f'sitta minn disa' pajjiżi, in-nisajħossuhom kważi ugwali għall-irġiel f'termini ta' parteċipazzjoni f'diskussjonijiet politiċi. Għall-kuntrarju, fi Franza, fin-Netherlands u probabbilment fil-Lussemburgu, anke n-nisa għadhom lura.[1]

Minħabba l-fatt li l-livell ta' edukazzjoni jiddiskrimina kważi kullimkien b'mod qawwi ħafna (ħlief fl-Irlanda ufil-Lussemburgu, iżda b'mod partikolari fi Franza), iż-żieda ġenerali f'dan il-livell ta' edukazzjoni tista' tkun mistennija li twassal għal parteċipazzjoni dejjem akbar tan-nisa, u forsi, permezz tat-taħriġ, ta' nisa oħra. Iżda mhux kollox jista' jkun mistenni mill-investigazzjoni: l-eżempju tal-Lussemburgu, sa fejnhuwa affidabbli, għandu t-tendenza li juri li oħrajn,"fatti tas-soċjetà", jistgħu jillimitaw il-parteċipazzjoni politika tan-nisa.

1 Il-kampjun iżgħar tal-Lussemburgu huwa inqas affidabbli mill-pajjiżi l-oħra.

Tabella 57

Partici indiċita' pation għal diskussjonijiet politiċi skont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell edukattiv milħuq

(Bil-paga s)[1]

		Irġiel				In-nisa				Livell ta' edukazzjoni		
		Total	-25	'25/54	55+	Total	-25	'25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli
Danmark	(2,70)	2,81	2,78	2,88	2,71	2,6	2,71	2,97	2,46	2,64	2,75	2,83
L-Irlanda	(2,68)	2,77	2,63	2,9	2,67	2,59	2,64	2,57	12,57	2,63	12,73	2,67
Ir-Renju Unit	(2,67)	2,76	2,73	2,75	2,8	2,56	2,69	2,53	2,56	2,6	2,71	2,98
Italia	(2,64)	2,71	2,73	2,69	2,78	2,53	2,69	2,47	2,41	2,51	2,71	2,82
Il-Belġju/ België	(2,55)	2,65	2,6	2,65	2,68	2,48	2,69	2,33	2,15	2,44	2,51	2,71
Il-Ġermanja	(2,55)	2,75	2,93	2,8	2,7	2,34	2,4	2,32	2,27	2,46	2,56	2,89
Franza	(2,46)	2,68	2,78	2,7	2,59	2,25	2,49	2,25	2,05	2,09	2,61	2,82
Il-Lussemburgu	(2,33)	2,49	2,69	2,37	2,6	2,13	2,06	2,32	1,88	2,28	2,43	2,27
il-Pajjiżi l-Baxxi	(2,32)	2,46	2,52	2,52	2,28	2,18	2,15	2,2	2,13	2,21	2,36	2,6
Il-Komunità[2]		2,71	2,7	2,73	2,68	2,38	2,54	2,37	2,3	2,42	2,61	2,84

1 Il-pajjiżi huma kklassifikati f'ordni dixxendenti tal-valuri tal-indiċi għar-rispondenti kollha f'kull pajjiż.

2 Medja ponderata.

VII Sensazzjonijiet ta' sodisfazzjon jew nuqqas ta' sodisfazzjon

Fil-preżentazzjoni, fil-Kapitolu IV, tad-data dwar is-sodisfazzjon fix-xogħol, kif espressa minn persuni involuti f'attività professjonali, enfasizzajna d-determinanti suġġettivi u soċjokulturali tas-sentimenti ta' sodisfazzjon.

Mistoqsijiet oħra jippermettulna nikkonfermaw is-suppożizzjonijiet tagħna. Huma relatati mas-sentiment ġenerali ta 'sodisfazzjon bil-ħajja kollha kemm hi u b'aspetti partikolari tal-ħajja (dar, post fejn wieħed jgħix, dħul, relazzjonijiet man-nies, eċċ.).

1. Is-sentiment ġenerali ta' sodisfazzjon

Biex titkejjel l-attitudni ġenerali lejn il-ħajja, saret l-istess mistoqsija bħal f'Settembru 1973:

"B'mod ġenerali, int sodisfatt ħafna, pjuttost bilqiegħda, pjuttost mhux sodisfatt, jew assolutament mhux sodisfatt bil-ħajja li tgħix?"[1]

Fil-Komunità kollha, aktar minn tliet kwarti ta' dawk li wieġbu jgħidu li huma sodisfatti ħafna (20 %) jew pjuttostsodisfattiħafna (57 %) b'ħajjithom. Ftit hemm differenza bejn l-irġiel (79 % attenwati)u n-nisa(75 %), u bejn il-gruppi ta' età, ħlief li l-irġiel żgħażagħ u n-nisa akbar fl-età jidhru kemxejn inqas sodisfatti.

B'mod ġenerali, il-persuni b'edukazzjoni baxxa, bi dħul baxx, jew li jgħixuwaħedhom, u l-persuni li jgħixu fi bliet kbar huma inqas sodisfatti minn oħrajn.

Meta mqabbel ma 'Settembru 1973, l-istabbiltà hija perfetta:

	(Settembru 1973)	(Settembru 1973)
Sodisfatt ħafna	21 %	20 %
Pjuttost sodisfatt	58	57
Pjuttost mhux sodisfatt	16	16
Mhi sodisfatta xejn	4	5
Ebda tweġiba	1	2
Total	100	100
Numru	13484	9543

Fil-livell tal-pajjiżi individwali, insibu, bħal fl-1973, differenza ċara bejn il-pajjiżi "żgħar" u "kbar": Id-Danimarka tinsab fil-quċċata tal-lista u l-Italja tinsab fil-quċċata tal-lista.

F'sitta minn disa' pajjiżi,id-distakk bejnir-riżultati tal-1973 u tal-1975 huwanegliġibbli. Il-livelli ta' sodisfazzjon naqsu bi ftit fin-Netherlands, b'mod aktar qawwi fil-Lussemburgu (fejn id-daqsijiet tal-kampjuni jwasslu għal interpretazzjoni konservattiva) u speċjalment fl-Irlanda.

1 L-istess mistoqsija saret ukollpermezzta' skala ggradwata minn 0 sa 10. Resultats f' tt e użat fl-analiżi ppreżentatifit-tieniminntie.

Tabella 58

Is-sens ġenerali ta’ sodisfazzjon skont il-ġeneru, il-ġeneru,il-livell edukattiv,il-post, l-introjtu u s-sitwazzjoni tal-familja

(Flimkien tal-Komunità)

		Sodisfatt ħafna	Pjuttost sodisfatt	Pjuttost mhux sodisfatt	Mhi sodisfatta xejn	Mhux imwieġba
Flimkien		20 %	57 %	16 %	5 %	2 %
Irġiel		21	58	16	3	2
Li minnhom:	15 sa 24 sena	16	62	15	5	2
	25 sa 54 sena	20	60	14	4	2
	55 sena u aktar	24	52	16	5	3
In-nisa		19	56	17	5	3
Li minnhom:	15 sa 24 sena	19	57	16	4	4
	25 sa 54 sena	20	56	16	5	3
	55 sena u aktar	17	55	18	7	3
Livell ta' edukazzjoni:						
	- baxx	18	54	19	6	3
	- medja	23	60	11	4	2
	- għoli	19	61	13	4	3
Daqs tal-lokalità						
	- il-villaġġ	20	57	16	5	2
	- belt żgħira	21	57	15	4	3
	- belt kbira	17	57	17	6	3
Dħul tal-familja:						
	- modest	17	50	21	9	3
	- medja	18	60	16	4	2
	- faċli	25	62	9	2	2
Sitwazzjoni tal-familja:						
	- wieħed	15	58	19	5	3
	- miżżewweġ/ miżżewġa	22	58	14	4	2
	- ħajjiet maritalment	27	49	12	4	8
	- iddivorzjat	10	44	33	11	2
	- separati	10	35	39	12	4
	- armel	14	53	21	9	3

Tabella 59

Is-sentiment ġenerali ta' sodisfazzjon fl-1973 u fl-1975

(Bil-paga s)[1]

		Sodisfatt ħafna	Pjuttost sodisfatt	Pjuttost mhux sodisfatt	Mhi sodisfatta xejn	Mhux imwieġba
Danmark	1975	51 %	41 %	4 %	.	4 %
	1973	51	44	4	1%	,
Il-Belġju/België	1975	39	52	5	2	2
	1973	43	49	6	2	.
L-Irlanda	1975	36	52	9	3	.
	1973	53	39	6	2	.
il-Pajjiżi l-Baxxi	1975	33	52	7	2	6
	1973	41	52	5	1	1
Ir-Renju Unit	1975	33	53	9	3	2
	1973	33	52	1	3	1
Il-Lussemburgu	1975	26	45	15	7	7
	1973	40	49	9	2	.
Franza	1975	16	59	16	7	2
	1973	15	62	17	4	2
Il-Ġermanja	1975	13	66	16	2	3
	1973	16	66	15	2	1
Italia	1975	7	52	28	10	3
	1973	8	57	27	7	1

1 Il-pajjiżi huma kklassifikati f'ordni dixxendenti tal-frekwenza ta' risponsi "sodisfati bis-sħiħ" fl-1975. Fl-1973, l-istħarriġ kopra l-Gran Brittanja. F'dan ir-rigward, għandu jiġi rrilevat li l-punteġġ tal-Irlanda ta' Fuq fl-1975 kien qrib ħafna ta' dak tar-Repubblika tal-Irlanda (37 %, 49 %, 8 %, 3 % u 3 %), jiġifieri ogħla minn dak tal-Gran Brittanja.

Fil-pajjiżi kollha ħlief il-Ġermanja u l-Italja, in-nisa huma kemmxejn aktar sodisfatti mill-irġiel.

L-influwenza tal-età tvarja skont is-sess u l-pajjiż:

- fost l-irġiel, dawk li għandhom 55 sena u aktar huma, ħlief fid-Danimarka (u fil-Lussemburgu), ftit aktar sodisfatti mill-irġiel iżgħar fl-età;

- fost in-nisa, min-naħa l-oħra, in-nisa akbar fl-età humapjuttostinqas sodisfatti min-nisa iżgħar fl-età, ħlief fir-Renju Unit, Franza (u l-Lussemburgu).

L-ipoteżi li tista' titressaqhija li, fost l-irġiel, is-sodisfazzjon tal-ħajja għandu t-tendenza li jsegwi l-evoluzzjoni tal-karrieri individwali u l-evoluzzjoni ġenerali tal-kundizzjonijiet tal-għajxien fis-soċjetà, filwaqt li, fost in-nisa, l-avvanz fl-età, spiss akkumpanjat mir-romol u tnaqqis qawwi fl-għajxien, iwassal għal nuqqas ta' sodisfazzjon aktar frekwenti.

Tabella 60

Is-sentiment ġenerali ta' sodisfazzjon skont il-ġeneru u l-ġeneru

(Imħassba ħafna , skont il-pajjiż)

	Irġiel				In-nisa			
	Total	-25	'25/54	55+	Total	-25	'25/54	55+
Danmark	50 %	54 %	50 %	46 %	54 %	56 %	57 %	45 %
Il-Belġju/België	38	39	38	48	40	48	43	34
L-Irlanda	34	27	35	38	37	42	36	34
il-Pajjiżi l-Baxxi	33	27	31	37	34	40	34	30
Ir-Renju Unit	32	30	33	31	33	28	38	33
Il-Lussemburgu	25	27	26	23	27	8	35	26
Franza	13	10	1	19	19	16	20	18
Il-Ġermanja	17	6	16	23	9	16	10	3
Italia	10	6	9	13	4	6	4	4
Il-Komunità	21	16	20	24	19	19	20	17

2. Aspetti speċifiċi ta' sentimenti ta' sodisfazzjon

Il-mistoqsija saret fuq skala minn 0 sa 10 u kienet tikkonċerna l-problemi li ġejjin:

"A. Id-dar jew l-appartament tiegħek;

B. Il-post fejn tgħix fil-belt jew fir-raħal.

Id-dħul tiegħek.

D. Il-livell tal-għajxien tiegħek, l-affarijiet li għandek: tagħmir, tagħmir tad-dar, eċċ.

E. Il-ħinli għandek tagħmel dak li għandek tagħmel.

F. Il-mod kif tużazidleness tiegħek.

U f'mistoqsija separata:

"A. Il-forma tas-soċjetà li ngħixu fiha (f'dan il-pajjiż) bħalissa.

B. Il-funzjonament tad-demokrazija (f'pajjiżek).

C. B'mod ġenerali, ir-relazzjonijiet tiegħek man-nies."

Fil-Komunità kollha, l-aspetti tal-ħajja relatati mal-ambjent immedjat (il-post ta' residenza, ir-relazzjonijiet man-nies, id-darjew l-appartament) huma meqjusa b'mod favorevoli minn ħamsa sa sitta minn kull għaxar persuni.

Imbagħad hemm tliet problemi fir-rigward tal-istandard tal-għajxien, id-divertiment u l-ħin disponibbli, li għalihom is-sodisfazzjon huwa aktar imħallat. L-istessjapplika, b'mod iktar ċar, għad-dħul disponibbli.

Il-bilanċ huwa inklinat lejn in-nuqqas ta' sodisfazzjon bil-formatas-soċjetàli ngħixu fiha u, fuq kollox, bil-funzjonament tad-demokrazija.

Tabella 61

Oqsma Speċifiċi ta' Sodisfazzjon

(Flimkien tal-Komunità)[1]

	Sodisfazzjon għoli (punteġġi 8 sa 10)	Sodisfazzjon medju (punteġġi 3 sa 7)	Sodisfazzjon baxx (Punti 0 sa 2)	Punteġġ medju
1. Il-post fejn tgħix	61%	32%	7%	7,49
2. Relazzjonijiet man-nies	57	39	3	7,46
3. Id-dar jew l-appartament	53	39	8	7,09
4. Il-livell tal-għajxien	45	49	6	6,83
5. Kif tuża l-passatempi tiegħek	47	42	10	6,74
6. Il-ħin disponibbli	43	46	10	6,52
7. Dħul	30	54	15	5,75
8. Il-forma tas-soċjetà	19	63	17	5,08
9. Il-funzjonament tad-demokrazija	17	60	21	4,82
Medja ta' 9 entrati	41	47	11	6,42

Biex nissimplifikaw l-impatttar-riżultatifil-livell tal-Komunità kollha u ta' kull wieħed mill-pajjiżi, aħna se nużaw biss il-punteġġi medji ta' sodisfazzjon bħala kosidrazzjoni. Huwabiżżejjed li wieħed jiftakar li,peress li l-punt fokali tal-punteġġ huwa5.0, kwalunkwe valur ogħla (massimu ta' 10.0) ikejjel sensazzjoni ta' sodisfazzjon u kwalunkwe valur aktar baxx (minimu ta' 0) sensazzjoni ta'nuqqas ta' sodisfazzjon.

Fil-livell tal-Komunità kollha kemm hi, eżami tat-Tabella 62 jipprovdi serje ta' informazzjoni rilevanti,li se tiġidiskussa fit-tieniparti:

1° Il-livellita' sodisfazzjon tal-irġiel u n-nisa huma kważi ugwali għal kull wieħed mill-oqsma kkunsidrati.

2° B'mod ġenerali, il-persuni li għandhom 55 sena jew aktar huma kemxejn aktar sodisfatti minn dawk li huma iżgħar,iżda livelli ugwali ta' sodisfazzjon bejn is-sessi jinżammu fost il-gruppi ta' età.

3° Is-sodisfazzjon bilkemm huwa influwenzat mil-livell ta' edukazzjoni; sa ċertu punt,huma pjuttost l-aktar persuni edukati li jidhru li huma l-inqas sodisfatti, ħlief fir-rigward tal-akkomodazzjoni, il-livell tal-għajxien, l-introjtu, id-divertiment u l-ħin disponibbli.

4° Is-sodisfazzjon huwa kemxejn aktar baxx fi bliet kbar milli fi bliet u rħula żgħar, speċjalment fir-rigward tal-akkomodazzjoni, fejn wieħed jgħixu dak li huwa disponibbli.

1 L-oqsma ta' sodisfazzjon huma kklassifikati f'ordni dixxendenti tal-punteġġi medji. Bħala tfakkira, is-sodisfazzjon tax-xogħol proprju (għall-persuni f'impjieg bi ħlas) jiġi eżatt qabel il-livell tal-għajxien: sodisfazzjon għoli 46%, sodisfazzjon medju 47%, sodisfazzjon baxx 6%; punteġġ medju ta' 6.93, Nuqqasijiet ta' tweġibiet mhumiex inklużi fit-tabella.

Tabella 62

Indiċijiet speċifiċi ta’ sodisfazzjon skont is-sess, l-età, il-livell ta’ edukazzjoni u d-daqs tal-lokalità

	Irġiel				In-nisa				Livell ta' edukazzjoni			Daqs tal-lokalità		
	Total	-25	’25/54	55+	Total	-25	’25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli	Raħal	Belt żgħira	Belt kbira
1. Il-post fejn tgħix	7,55	6,84	7,48	8,04	7,42	6,86	7,46	7,71	7,55	7,48	7,27	7,77	7,56	7,04
2. Relazzjonijiet man-nies	7,52	7,12	7,45	7,82	7,4	7,23	7,3	7,7	7,48	7,53	7,25	7,54	7,49	7,35
3. Id-dar jew l-appartament	7,08	6,8	6,91	7,51	7,1	6,85	6,93	7,55	7	7,21	7,2	7,32	7,2	6,67
4. Il-livell tal-għajxien	6,85	6,51	6,82	7,07	6,81	6,77	6,/8	6,88	6,61	7,1	7,13	6,74	7,03	6,67
5. Kif tuża l-passatempi tiegħek	6,98	6,87	6,65	7,59	6,51	6,62	6,13	7,16	6,64	6,85	6,9	6,68	6,86	6,66
6. Il-ħin disponibbli	6,43	6,23	5,8	7,62	6,59	6,2	6,12	7,72	6,65	6,46	5,71	6,6	6,57	6,36
7. Dħul	5,72	5,06	5,92	5,72	5,77	5,33	5,95	5,71	5,53	6,19	5,76	5,7	5,93	5,65
8. Il-forma tas-soċjetà	4,98	4,72	4,91	5,23	5,16	5	5,04	5,49	5,07	5,36	4,59	5,16	4,98	5,09
9. Il-funzjonament tad-demokrazija	4,72	4,46	4,7	4,89	4,91	4,63	4,81	5,29	4,78	5,16	4,36	4,86	4,78	4,8
	6,43	6,08	6,29	6,83	6,41	6,17	6,28	6,8	6,37	6,59	6,24	6,49	6,49	6,25

Filwaqt li, b’mod ġenerali, il-livelli ta’ sodisfazzjon huma simili ħafna, irrispettivament mis-sess, l-età, il-livell ta’ edukazzjoni u d-daqs tal-post ta’ residenza ta’ dawk li wieġbu, hemm differenzi kbar bejn il-pajjiżi.

Jistgħu jsiru żewġ klassifikazzjonijiet differenti bejn il-pajjiżi:

1° Skont il-medji tal-punteġġi miksuba għad-disa' aspetti ta' sodisfazzjon studjati:[1] Id-Danimarka għandha l-ogħla medja, segwita mill-Irlanda u l-Belġju; il-Lussemburgu u l-Pajjiżi l-Baxxi; Il-Ġermanja u r-Renju Unit għadhom ogħla mill-medjaKomunitarja; Franza u l-Italja huma hawn taħt.

Medja tal-pajjiż tad-disa’ punteġġi ta’ sodisfazzjon

1. Danmark	7,51
2. L-Irlanda	7,32
3. Il-Belġju/België	7,30
4, il-Lussemburgu	7,10
5. il-Pajjiżi l-Baxxi	7,05
6. Il-Ġermanja	6,73
7. Ir-Renju Unit	6,68
Medja Komunitarja	6,42
8. Franza	6,18
9. Italia	5,54

2 ° Skond il-klassifiki tal-pajjiżi għal kull aspett ta 'sodisfazzjon, li jagħmilha possibbli li jiġu eliminati, fil-paragun internazzjonali, differenzi possibbli fil-mod kif tingħata tweġiba għal serje ta' mistoqsijiet fuq l-istess skala; l-ordni tal-klassifikazzjoni hija kważi eżattament l-istess:

Il-pajjiżi medji jikklassifikaw għad-disa’ tipi ta’ sodisfazzjon

1 Hawnhekk ma nqisux is-sodisfazzjon tax-xogħol, diskuss hawn fuq, minħabba li l-mistoqsija saret biss minn persuni involuti f’impjieg bi qligħ.

1. Danmark	2,33
2. L-Irlanda	3,00
3. Il-Belġju/België	3,22
4, il-Lussemburgu	4,11
5. il-Pajjiżi l-Baxxi	4,33
6. Ir-Renju Unit	5,67
7. Il-Ġermanja	6,00
8. Franza	7,56
9. Italia	8,78

Għalhekk, irrispettivament mill-klassifikazzjoni użata, il-pajjiżi "żgħar" kollha, ikunu kemm ikunu differenti minn xulxin, b'modpartikolari fil-qasam soċjoekonomiku, jinsabu fuq quddiemnett, qabel l-erba' pajjiżi "kbar". [1]

Id-differenzi bejn il-pajjiżi għal kull żona ta' satisfaction huma wkoll immarkati ħafna, kif muri fit-Tabella 63.

L-akbar dispersjoni hija osservata għall-aħħar żewġ punti: il-forma tas-soċjetà u l-funzjonament tad-demokrazija, li għalihom il-grad ta' sodisfazzjon, fit-tliet pajjiżi bl-ogħla punteġġi (il-Lussemburgu, il-Ġermanja, il-Belġju), huwa ħafna ogħla minn dak tat-tliet pajjiżi bl-aktar punteġġi baxxi (ir-Renju Unit, Franza u, fuq kollox, l-Italja).

1 Dawn ir-riżultati jikkonfermaw dawkli nstabu fl-1973, ara "Is-sodisfazzjon u n-nuqqas ta' sodisfazzjon bil-kundizzjonijiet tal-għajxien fil-pajjiżi tal-Komunità Ewropea". Brussell, Ġunju 1974.

Tabella 63

Il-livelli speċifiċi ta' sodisfazzjon f'kull wieħed mill-pajjiżi tal-komunità

1. Il-post fejn tgħix		2. Relazzjonijiet man-nies		3. Id-dar jew l-appartament	
L-Irlanda	8,66	L-Irlanda	8,96	L-Irlanda	8,29
Danmark	8,48	Danmark	8,57	Danmark	7,94
Il-Belġju/België	8,14	Ir-Renju Unit	8,00	Il-Belġju/België	7,92
il-Pajjiżi l-Baxxi	7,77	Il-Belġju/België	7,79	Il-Lussemburgu	7,80
Ir-Renju Unit	7,62	Il-Lussemburgu	7,67	il-Pajjiżi l-Baxxi	7,60
Il-Lussemburgu	7,53	Medja tal-KE	7,46	Ir-Renju Unit	7,41
Medja tal-KE	7,49	Il-Ġermanja	7,42	Medja tal-KE	7,09
Franza	7,37	Franza	7,16	Il-Ġermanja	7,06
Italia	7,34	Italia	7,05	Franza	6,96
Il-Ġermanja	7,28	il-Pajjiżi l-Baxxi	7,02	Italia	6,48

4. Il-livell tal-għajxien		5. Kif tuża l-passatempi tiegħek		6. Il-ħin disponibbli	
Danmark	8,16	Danmark	8,16	L-Irlanda	7,56
Il-Belġju/België	7,75	L-Irlanda	7,94	il-Pajjiżi l-Baxxi	7,55
il-Pajjiżi l-Baxxi	7,70	il-Pajjiżi l-Baxxi	7,86	Danmark	7,54
Il-Lussemburgu	7,36	Il-Belġju/België	7,59	Il-Belġju/België	7,39
Ir-Renju Unit	7,16	Ir-Renju Unit	7,28	Il-Lussemburgu	6,90
L-Irlanda	7,04	Il-Lussemburgu	7,25	Ir-Renju Unit	6,72
Il-Ġermanja	7,01	Il-Ġermanja	6,77	Medja tal-KE	6,52
Medja tal-KE	6,83	Medja tal-KE	6,74	Franza	6,42
Franza	6,65	Franza	6,21	Il-Ġermanja	6,33
Italia	5,93	Italia	6,00	Italia	6,04

7. Dħul		8. Il-forma tas-soċjetà		9. Il-funzjonament tad-demokrazija	
Danmark	7,07	Il-Lussemburgu	6,58	Il-Ġermanja	6,26
il-Pajjiżi l-Baxxi	6,77	Il-Ġermanja	6,41	Il-Lussemburgu	6,10
Il-Belġju/België	6,74	Il-Belġju/België	6,38	Il-Belġju/België	6,04
Il-Lussemburgu	6,73	L-Irlanda	6,02	Danmark	5,76
L-Irlanda	6,34	Danmark	5,88	il-Pajjiżi l-Baxxi	5,67
Ir-Renju Unit	6,16	il-Pajjiżi l-Baxxi	5,55	L-Irlanda	5,11
Il-Ġermanja	5,99	Ir-Renju Unit	5,11	Medja tal-KE	4,82
Medja tal-KE	5,75	Medja tal-KE	5,08	Franza	4,81
Franza	5,34	Franza	4,72	Ir-Renju Unit	4,62
Italia	4,84	Italia	3,31	Italia	2,83

VIII Is-sentiment ta' ferħ

Is-suċċess reċenti tal-kunċett ta' "kwalità tal-ħajja" kellu l-effett li jiċċara aħjar il-kontenut psikosoċjali ta' kunċetti relatati mill-qrib bħal "sodisfazzjon", "kuntentizza", "benesseri", eċċ. [1] Huwa ġeneralment ikkunsidrat li l-kunċett ta' "sodisfazzjon" jikkorrispondi għal ċertu stat ta' benesseri,li l-kontenut tiegħu huwa fil-biċċa l-kbira materjali (sigurtà, kumdità, eċċ.), filwaqt li l-kunċettta' "kuntentizza" huwa pjuttost assoċjat ma' fatturi individwali, jew saħansitra intimi, bħas-saħħa u r-relazzjonijiet interpersonali.

Fir-riċerka dwar l-attitudnijiet komparattivi tan-nisa u l-irġiel lejn il-ħajja, wieħed ma setax jgħin iżda jipprova jkejjel dan is-sentiment suġġettiv eminentement: il-ferħ.

Ejja nimxu lejn suġġett aktar personali. Metakollox jingħad u jsir, tista 'tgħid kif vont affarijiet għalik dritt issa? Int veramentkuntent, kuntent biżżejjed jew mhux kuntent wisq bħalissa?[2]

B'sodisfazzjon, it-tweġibiet tal-irġiel u n-nisa huma simili ħafna: madwar il-Komunità, 16 % ta' dawk li wieġbu jgħidu li huma "verament kuntenti", 54 % "pjuttost kuntenti" u 27 % "mhux kuntenti wisq".

L-età ftit li xejn għandha influwenza fuq l-espressjoni tas-sentiment ta' kuntentizza fl-irġiel, filwaqt li fin-nisa l-prominenzata' dawk li jgħidu li huma "verament kuntenti" tonqos hekk kif jiżdiedu s-snin.

Il-kuntentizza tiżdied ukoll mal-livell ta' edukazzjoni u introjtu tar-rispondent, iżda l-varjabbli l-aktar sinifikanti jidher li huwa, kif mistenni, is-sitwazzjoni tal-familja: persuni li huma miżżewġin jew li jgħixu f'koppja jgħidu li huma darbtejn aktar ta' spiss "verament kuntenti" minn persuni li huma divorzjati, separati jew romol; Is-singles jaqgħu bejn dawn iż-żewġ kategoriji.

---

1 Ara b'mod partikolari l-istudju minn D. SAINT-PAUL ta' SOFRES għall-Ministeru Franċiż tal-Kwalità tal-Ħajja: "Għal definizzjoni suġġettiva tal-kwalità tal-ħajja". Pariġi, 74 ta' Novembru.

2 Huwa deliberatament li d-domanda ma tinkludix estensjoni fis-sens negattiv ("pjuttost mhux kuntenta" u "mhix kuntenta ħafna"), sabiex jiġi evitat ċertu effett ta' modestja fir-risposti. Dan ifisser li n-nies li jħossuhom pjuttost kuntenti jew kuntenti ħafna probabbilment għażlu t-tweġiba "mhux kuntenta wisq."

Tabella 64

Is-sens ġenerali ta’ kuntentizza skont is-sess, is-sess,il-livell ta’ edukazzjoni, id-daqs tal-lokalità, l-introjtu u s-sitwazzjoni tal-familja

(Flimkien tal-Komunità)

		Kuntent ħafna	Verament kuntent	Mhux kuntent wisq	Mhux imwieġba
	Flimkien	16 %	54 %	27 %	3 %
Irġiel		15	54	28	3
Li minnhom:	15 sa 24 sena	14	53	30	3
	25 sa 54 sena	15	57	26	2
	55 sena u aktar	15	51	30	4
In-nisa		17	53	27	3
Li minnhom:	15 sa 24 sena	21	56	20	3
	25 sa 54 sena	17	55	25	3
	55 sena u aktar	14	47	35	4
Livell ta' edukazzjoni:					
	- baxx	13	52	32	3
	- medja	18	58	21	3
	- għoli	20	54	22	4
Daqs tal-lokalità					
	- il-villaġġ	16	55	27	2
	- belt żgħira	16	54	27	3
	- belt kbira	16	52	28	4
Dħul tal-familja:					
	- modest	14	47	37	2
	- medja	15	56	26	3
	- faċli	20	60	18	2
Sitwazzjoni tal-familja:					
	- wieħed	13	53	30	4
	- miżżewweġ/miżżewġa	17	56	25	2
	- ħajjiet maritalment	23	41	27	9
	- iddivorzjat	8	43	41	8
	- separati	2	33	54	11
	- armel	11	45	40	4

Id-differenzi bejn il-pajjiżi huma inqas evidenti mis-sentiment ta' sodisfazzjon, iżda l-klassifikazzjoni tal-pajjiżi hija pjuttost simili għal kull waħda miż-żewġ dimensjonijiet: Id-Danimarka u l-Belġju jieħdu t-tmexxija, uFranza, il-Ġermanja u l-Italja jinsabu fil-qiegħ tal-lista:

	Kuntent ħafna	Sodisfatt ħafna
Danmark	38 %	51 %
Il-Belġju/België	35	39
il-Pajjiżi l-Baxxi	31	33
Il-Lussemburgu	24	26
Ir-Renju Unit	22	33
L-Irlanda	17	36
Medja Komunitarja	16	20
Franza	16	16
Il-Ġermanja	11	13
Italia	6	7

In-nisa jidhru ftit aktar kuntenti mill-irġiel fid-Danimarka, fir-Renju Unit ufl-Irlanda; B'mod ġenerali, in-nisa huma kemxejn aktar probabbli minn nisa akbar fl-età. Is-sitwazzjoni tal-familja hija kważi kullimkien diskriminatorja, b'mod partikolari fid-Danimarka. Huwa għalhekk ikkonfermat li s-sentiment ta 'kuntentizza huwa marbut b'mod qawwi, għaż-żewġ sessi, mal-aspetti l-aktar personali tal-ħajja kif tgħix f'kultura partikolari.

Tabella 65

Is-sens ta' kuntentizza skont is-sess u l-ġeneru

(Tweġiba tassew kuntenta, skont il-pajjiż)

	Irġiel				In-nisa				Sitwazzjoni tal-familja		
	Total	-25	'25/54	55+	Total	-25	'25/54	55+	Miżżewweġ jew f'koppja	Waħdieni	Divorzjat, separat, armel
Danmark	35 %	42 %	37 %	30 %	41 %	41 %	46 %	31 %	42 %	32 %	18 %
Il-Belġju/ België	34	36	35	30	38	46	40	31	39	37	17
il-Pajjiżi l-Baxxi	32	27	33	33	30	35	33	21	22	36	9
Il-Lussemburgu	22	15	25	20	26	8	31	28	29	18	8
It-tipa magħquda	19	16	23	13	25	26	24	25	23	18	20
L-Irlanda	14	14	16	11	19	27	17	15	17	17	12
Franza	14	16	13	15	18	25	18	13	18	17	13
Il-Ġermanja	12	11	9	18	10	15	11	6	13	9	5
Italia	5	6	5	6	6	11	3	6	4	7	7

IX Attitudnijiet lejn il-Komunità Ewropea u l-Unifikazzjoni ta' l-Ewropa

Il-ħidma preċedenti wriet li l-ġeneru huwa tbassir dgħajjef tal-attitudnijiet lejn l-Ewropa: fi kważi l-pajjiżi kollha, jiġiferm wara l-orjentazzjoni politi li, il-livell ta' edukazzjoni, l-okkupazzjoni u l-introjtu, anke meta wieħed iqis hekk kifjitqiesu r-relazzjonijietbejn dawn id-diversi varjabbli.[1]

Mingħajr ma nirrepetu hawn it-tweġibiet għall-ħafna mistoqsijiet relatati mas-suq komuni, il-Komunità Ewropea u l-unificatidwar l-Ewropa li saru f'dan l-istħarriġ, [2]ser nillimitaw ruħna għal tliet mistoqsijiet: waħda fis-suq komuni, oħra dwar l-unifikazzjoni ta' l-Ewropa u t-tielet dwar l-influwenza li l-iżvilupp tal-Komunità Ewropea jista' jkollu fuq l-iżvilupp ta' l-istatus tan-nisa.

1. Is-SuqKomuni

"B'mod ġenerali, taħseb li (għal pajjiżek) li tkun parti mill-Komunità Ewropea (Suq Komuni) hija ħaġa tajba, ħaġa ħażina jew ħaġa tajba jew ħaġaħażina?"

Fil-Komunità kollha kemm hi,59 % ta' dawk li wieġbu jemmnu li s-Suq Komuni huwa ħaġa tajba, meta mqabbel ma' 9 % li jaħsbu mod ieħor u 32 % li ma jiħdux pożizzjoni jew ma jirrispondux. L-irġiel jirrispondu ftit aktar spiss min-nisa b'mod pożittiv (63 vs 55 %). L-irġiel aktar żgħażagħ u n-nisa akbar fl-età huma kemxejn inqas favorevoli, iżda l-aktar varjabbli importanti huwa l-kisba edukattiva.

Fost dawk li jesprimu opinjoni ċara, pożittiva jew negattiva, ma hemm l-ebda differenza sinifikanti bejn iż-żewġ sessi:

1 Ara "L-Ewropa li jarawha l-Ewropej"; Brussell, Awwissu 1974.

2 Ara l-Euro-Barometer Nru 3, Ġunju-Lulju 1975.

Nemmen li s-suqkomuni huwa "ħaġa tajba"

(minn 100 persuna li jieħdu stand)

Irġiel		86 %
Li minnhom:	15 sa 24 sena	88
	25 sa 54 sena	85
	55 sena u aktar	88
In-nisa		87 %
Li minnhom:	15 sa 24 sena	88
	25 sa 54 sena	89
	55 sena u aktar	85

In-nisa huma favorevoli daqs l-irġiel, mingħajr differenza sinifikanti skont is-sitwazzjoni,metajkunukisbu l-ħiliet soċjopolitiċi (edukazzjoni, informazzjoni, eċċ.) biex jesprimu l-fehmiet tagħhom.

Tabella 66

Suq komuni: tajjeb jew ħażinskontil-ġeneru, il-ġeneruu l-livell ta' edukazzjoni

(Flimkien tal-Komunità)

		Ħaġa tajba	Ħaġa ħażina	La tajjeb u lanqas ħażin	Mhux imwieġba
Flimkien		59 %	9 %	23 %	9 %
Irġiel		63	10	21	6
Li minnhom:	15 sa 24 sena	57	8	29	6
	25 sa 54 sena	64	11	20	5
	55 sena u aktar	66	9	18	7
In-nisa		55	8	25	12
Li minnhom:	15 sa 24 sena	57	8	25	10
	25 sa 54 sena	57	7	26	10
	55 sena u aktar	50	9	24	17
Livell ta' edukazzjoni:					
	- baxx	52	11	24	13
	- medja	63	7	24	6
	- għoli	76	4	17	3

Id-differenzi bejn il-pajjiżi jikkuntrastaw, minn naħa waħda, mas-sitt pajjiżi "fundaturi", fejn sitta sa sebgħa minn kull għaxra ta' dawk li wieġbu huma favur is-Suq Komuni,u, min-naħa l-oħra, mat-tliet Stati Membri l-ġodda. (Ara t-Tabella 67).

L-irġielhuma aktar favorevoli min-nisa kullimkien, b'mod partikolari fl-Irlanda, fin-Netherlands u fil-Belġju. L-età għandha rwol differenti, skont il-pajjiż u l-ġeneru: l-irġiel akbar fl-età huma aktar favorevoli, ħlief fil-Belġju u fil-Lussemburgu; in-nisa akbar fl-età huma inqas favorevoli, ħlief fir-Renju Unit u fid-Danimarka.

Dawn id-differenzi jistgħu jiġu spjegati, f'xi pajjiżi, mill-influwenza tal-kisba edukattiva, li hija partikolarment importanti fil-Belġju, fil-Ġermanja, fir-Renju Unit u fil-Pajjiżi l-Baxxi; fil-Belġju, pereżempju,iż-żgħażagħ taż-żewġ sessi, iżda speċjalment in-nisa, huma ħafna aktar favorevoli għas-suqmill-anzjanitagħhom, probabbilmentminħabba li humaaktar edukati u infurmati aħjar. Iżda influwenza oħra għandha t-tendenza li tiddetermina l-attitudnijiet: il-kultura nazzjonali u, wieħed jista' jgħid,it-tul ta' l-esperjenza fil-Komunità Ewropea.

Huwa impressjonanti li, għalkemm id-differenza bejn l-attitudnijiet taż-żewġ sessi, kif ukoll id-differenza skont il-livell ta' edukazzjoni, huma tal-istess daqs, bħala medja, fis-sitt pajjiżi "fundaturi", minn naħa, u fit-tliet Stati Membri l-ġodda, min-naħa l-oħra, l-influwenza tal-età għandha rwol differenti.

Fost l-"Six", in-nisa akbar fl-età (55 sena u aktar) huma ferm inqas favorevoli minn dawk iżgħar fl-età, filwaqt li (ħlief fil-Belġju u fil-Lussemburgu) l-irġiel akbar fl-età huma ftit aktar. Għall-kuntrarju, fost it-"Tliet", in-nies fl-istess grupp ta' età, u speċjalment l-irġiel, huma b'mod ċar aktar favorevolimiż-żgħażagħ. (Ara t-Tabella 68).

Suppożizzjoni spjegattiva hija li l-attitudni favorevoli tan-nisa hija “normalment” influwenzata mil-livell ta’ edukazzjoni, meta kien hemm esperjenza pjuttost twila tal-Komunità għall-pajjiż.

Tabella 67

Attitudnijiet favorevoli għas-suqkomuni skont is-sess; âge u l-livell edukattiv milħuq

(Tweġiba tajba, skont il-pajjiż)[1]

		Irġiel				In-nisa				Livell ta' edukazzjoni		
		Total	-25	'25/54	55+	Total	-25	'25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli
Italia	(71 %)	76 %	69 %	78 %	75 %	67 %	71 %	67 %	63 %	68 %	76 %	79 %
Il-Lussemburgu	(65 %)	67	81	65	61	62	80	63	52	67	66	58
Franza	(64 %)	70	57	73	73	59	62	59	54	55	69	73
il-Pajjiżi l-Baxxi	(64 %)	71	67	75	67	57	69	59	47	55	73	80
Il-Belġju	(57 %)	64	74	64	55	51	73	51	39	41	63	82
Il-Ġermanja	(56 %)	59	59	56	64	54	56	56	50	50	59	81
L-Irlanda	(50 %)	59	50	60	61	42	44	40	43	43	56	53
Ir-Renju Unit	(47 %)	51	36	53	56	43	34	48	40	40	56	70
Danmark	(36 %)	40	24	44	39	34	19	35	39	32	44	40

1 Il-pajjiżi huma kklassifikati f'ordni dekrexxenti ta' frekwenzi fit-tweġiba "Is-Suq Komuni huwa ħaġa tajba". Il-perċentwali indikati fil-parentesi jikkorrispondu għar-rispondenti kollha f'kull pajjiż.

Tabella 68

Differenzi fl-attitudnijiet taż-“żgħażagħ” u tal-“anzjani” lejn is-suq komuni skont is-sess u l-pajjiż

	Irġiel			In-nisa		
	-25	55+	Differenza	-25	55+	Differenza
Il-Belġju/België	74 %	55 %	-19	73 %	39 %	-34
Il-Ġermanja	59	64	5	56	50	-6
Franza	57	73	16	62	54	-8
Italia	69	75	6	71	63	-8
Il-Lussemburgu	81	61	-20	80	52	-28
il-Pajjiżi l-Baxxi	67	67	0	69	47	-22
Sett ta' "sitta"	64	69	5	64	53	-11
Danmark	24 %	39 %	15	19 %	39 %	20
L-Irlanda	50	61	11	44	43	-4
Ir-Renju Unit	36	56	20	34	40	6
Sett ta' "Tliet"	36	55	19	34	40	6

2. L-unifikazzjoni tal-Ewropa

"Inti, fuq bilanċ, favur, kontra jew indifferenti għall-unifikazzjoni tal-Ewropa?"

Sebgħa minn kull għaxar persuni li wieġbu (69 %) huma favur ħafna (35 %) jew favur (34 %) l-unifikazzjoni tal-Ewropa; 9 % biss huma sfavorevoli u 22 % mhumiex differenzjatijewma jirrispondux.

In-nisa huma ħafna inqas favorevoli mill-irġiel. L-età, għal darb'oħra, hijadifferenti għaż-żewġ sessi: l-irġiel ta' bejn il-15 u l-24 sena huma inqas favorevoli mill-anzjani tagħhom, filwaqt li n-nisa ta' aktar minn 55 sena huma inqas favorevoli.

Il-livell ta' edukazzjoni jidher li huwa l-aktar varjabbli importanti.

(Ara t-Tabella 69).

Tabella 69

Attitudnijiet lejn l-unifikazzjonital-Ewropaskont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell edukattiv milħuq

(Flimkien tal-Komunità)

		Tajjeb ħafna	Pjuttost favorevoli	Indifferenti	Pjuttost mhux favorevoli	Mhux favorevoli ħafna	Mhux imwieġba
	Flimkien	35 %	34 %	15 %	5 %	4 %	7 %
Irġiel		43	32	12	4	4	5
Li minnhom:	15 sa 24 sena	32	36	17	6	3	6
	25 sa 54 sena	42	33	12	5	4	4
	55 sena u aktar	51	27	10	4	4	4
In-nisa		28	36	19	5	3	9
Li minnhom:	15 sa 24 sena	29	36	21	5	2	7
	25 sa 54 sena	28	39	17	5	3	8
	55 sena u aktar	28	30	21	5	4	12
Livell ta' edukazzjoni:							
	- baxx	30	32	19	6	4	9
	- medja	38	37	13	4	3	5
	- għoli	50	35	8	3	2	2

Id-differenzi bejn il-pajjiżi humasaħansitra akbar milli għall-mistoqsija preċedenti: minn naħa waħda, fis-sitt pajjiżi "fondaturi", il-pubbliku jappoġġja l-unifikazzjoni tal-Ewropa fil-proporzjon ta' sebgħa jew tmienja minn għaxra (76 %); fit-tliet Stati Membri l-ġodda, il-maġġoranza għadha kif intlaħqet (50 %). Madankollu, għandu jiġi nnotat li l-punteġġ għall-Irlanda jaqbeż dak għall-Belġju, li huwa dovut għall-fatt li n-numru ta' persuni li jiddikjaraw li huma differenti jewli ma jirrispondux huwa darba u nofs ogħla fil-Belġju.

1° Minn 100 rispondent

	Il-Belġju	L-Irlanda
	%	%
Tajjeb ħafna	23	23
Pjuttost favorevoli	32	34
Indifferenti	28	22
Pjuttost mhux favorevoli	2	8
Mhux favorevoli ħafna	1	7
Ma jweġibx	14	6
Total	100	100

2 ° minn 100 persuna li jippronunzjaw.

	Il-Belġju	L-Irlanda
	%	%
Tajjeb ħafna	40	32
Pjuttost favorevoli	55	47
Pjuttost mhux favorevoli	3	33
Mhux favorevoli ħafna	2	10
Total	100	100

F'xi pajjiżi, minbarra l-Lussemburgu, in-nisa huma inqas favorevoli mill-irġiel għall-unifikazzjoni tal-Ewropa. Id-differenza hija partikolarment evidenti fl-Irlanda, fl-Italja u fil-Belġju; dan huwa dovut l-aktar għan-numru ta' risponsi indifferenti jew ta' nuqqas ta' rispons, li huma ħafna aktar komuni fost in-nisa.

Perċentwal ta' risponsi indifferenti jew ta' nuqqas ta' rispons skont il-pajjiż:

	Irġiel	In-nisa	Proporzjon F/H
Italia	11 %	28 %	2,5
Nederlu	18	35	1,9
L-Irlanda	18	35	1,9
Danmark	20	34	1,7
Franza	13	22	1,7
Il-Ġermanja	15	24	1,6
Il-Belġju/België	34	49	1,4
Ir-Renju Unit	23	33	1,4
Il-Lussemburgu	18	17	0,9

Fir-rigward tal-età, dan jerġa' jsir b'mod differenti skont is-sess u l-pajjiż, iżda wkoll b'mod differenti minn dak li rajt hawn fuq (ara t-Tabella 68) fir-rigward tat-tweġiba relatata mas-suq komuni.

Fost l-irġiel, l-anzjani xorta għandhom it-tendenza li jkunu ftit aktar favorevoli minn dawk iżgħar, iżda l-Belġju għadu l-eċċezzjoni. Din it-tendenza hija aktar evidenti fl-Istati Membri l-ġodda. Ftit differenza fid-distribuzzjoni tal-attitudnijiet lejn is-Suq Komuni.

Fost in-nisa, l-ixjeħ fosthom huma inqas favorevoli mill-iżgħar fosthom, b'mod partikolari fil-Belġju, iżda wkoll fl-Italja, fil-Pajjiżi l-Baxxi u fil-Ġermanja. Fir-Renju Unit, u b'mod aktar sinifikanti milli fir-rigward tas-Suq Komuni, in-nisa akbar fl-età huma ħafna aktar favorevoli min-nisa akbar fl-etàgħall-unifikazzjoni tal-Ewropa. Ix-xejra hija l-istess kif rajna fir-rigward tas-Suq Komuni, iżda hija aktar evidenti, speċjalment fir-Renju Unit.

Fir-rigward tal-livell ta' edukazzjoni, dan għandu influwenza qawwija fuq l-edukazzjonifi kważi l-pajjiżi kollha,iżda speċjalment fil-Belġju u fir-Renju Unit.

Jidher, fl-aħħar mill-aħħar, li suġġett aktar politiku bħal wieħed mill-ficatifuq tal-Ewropa huwa relattivament inqas iffavorit (jew issodisfat b'mod aktar preċiż b'aktar indifferenza) fost in-nisa akbar fl-età f'pajjiżi fejn dawn in-nisa huma inqas edukati u inqas politiċizzati (il-Belġju), iżda li huma involuti wkoll varjabbli oħra, kif inhu l-każ fir-Renju Unit, fejn kampanji "ant i-European" probabbilment laħqu b'mod aktar effettivl-iżgħar nisa, jiġifieri, l-aktar edukati u l-aktar familjari, billi jinklinawhom aktar lejn attitudni ta' astensjoni milli lejn attitudni frankament negattiva.

It-Tabella 70 turi, skont il-pajjiż, id-distribuzzjoni ta' attitudnijiet favorevolilejnl-unifikazzjoni tal-Ewropa skont is-sess, l-età u l-livell ta' edukazzjoni.

It-Tabella 71 turi, skont il-pajjiż, għaż-żewġ gruppi ta' età estremi u għal kull sess, id-differenza fil-frekwenza tal-attitudni favorevoli.

It-Tabella 72 tagħti r-riżultati sħaħ, skont is-sess u l-età, għall-Belġju u r-Renju Unit, sabiex turi, f'żewġ pajjiżi b'bejn wieħed u ieħor l-istess punteġġ medju ta' attitudnijiet favorevoli (52 % u 50 % rispettivament),id-differenzi kbar li jeżistu, b'mod partikolari fost in-nisa, skont jekk humiex "kapaċi" jew le li jippronunzjaw f'direzzjoni waħda jew oħra.

Tabella 70

Attitudnijiet lejn l-unifikazzjoni tal-Ewropaskont il-ġeneru, il-ġeneruu l-livell edukattiv milħuq

(Tweġibiet "favorevoli ħafna" jew "pjuttost favorevoli", bi ħlas)[1]

		Irġiel				In-nisa				Livell ta' edukazzjoni		
		Total	-25	'25/54	55+	Total	-25	'25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli
Il-Lussemburgu	(80 %)	80 %	85 %	78 %	82 %	81 %	84 %	81 %	72 %	79 %	79 %	81 %
Franza	(77%)	82	76	82	85	74	70	74	75	68	83	87
Il-Ġermanja	(77 %)	82	75	79	90	73	77	79	63	72	82	87
Italia	(77 %)	85	83	87	84	69	83	67	60	71	86	89
il-Pajjiżi l-Baxxi	(65 %)	72	65	77	67	59	67	62	48	56	77	80
Il-Belġju	(52 %)	63	69	66	55	48	63	53	32	39	60	84
Is-"sitta"	(76 %)	81	78	81	84	70	76	72	62	69	81	87
L-Irlanda	(57 %)	66	51	66	74	46	45	54	47	51	62	63
Ir-Renju Unit	(50 %)	55	40	55	61	46	32	51	46	44	59	74
Danmark	(41 %)	43	31	47	43	41	36	43	39	37	52	46
It-"tlieta"	(50 %)	54	40	55	61	46	33	50	46	44	59	68

1 Il-pajjiżi huma kklassifikati f'ordni dixxendenti tal-frekwenzi tar-rispons "favorevoli ħafna" jew "pjuttost favorevoli". Il-perċentwali indikati fil-parentesi jikkorrispondu għar-rispondenti kollha f'kull pajjiż.

Tabella 71

Differenzi fl-attitudnijiet bejn "żgħażagħ" u "qodma" lejn l-unifikazzjoni tal-Ewropa skont il-ġeneru u l-pajjiż

(Tweġiba "favorevoli ħafna" jew "pjuttost favorevoli")

	Irġiel			In-nisa		
	-25	55+	Differenza	-25	55+	Differenza
Il-Belġju/ België	69 %	55 %	-14	63 %	32 %	-31
Il-Ġermanja	75	90	15	77	63	-14
Franza	76	85	9	70	75	5
L-Italja	83	84	1	83	60	-23
Il-Lussemburgu	85	82	-3	84	72	-12
il-Pajjiżi l-Baxxi	65	67	2	67	48	-19
Sett ta' "sitta"	78	84	6	76	62	-14
Danmark	31 %	43 %	12	36 %	39 %	3
L-Irlanda	51	74	23	45	47	2
Ir-Renju Unit	40	61	21	32	46	14
Sett ta' "Tliet"	40	61	21	33	46	13

Tabella 72

Differenzi fl-attitudnijiet fil-Ġermanja Elġikau fir-Renju Unit lejn l-unifikazzjoni tal-Ewropaabbażi tas-sessu l-ġeneru

	Il-Belġju (52 %)						Ir-Renju Unit (50%)					
	Irġiel			In-nisa			Irġiel			In-nisa		
	-25	25/54	55+	-25	25/54	55+	-25	25/54	55+	-25	25/54	55+
	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
	1° Minn 100 rispondent											
Tajjeb ħafna	32	25	30	23	18	16	13	33	42	15	26	24
Pjuttost favorevoli	37	41	25	40	35	16	27	22	19	17	25	22
Indifferenti	23	22	23	25	27	44	27	17	11	33	17	20
Pjuttost mhux favorevoli	2	1	4	1	3	1	12	12	8	12	11	12
Mhux favorevoli ħafna	.	1	3	1	1	1	12	11	14	8	9	11
Mhux imwieġba	6	10	15	10	16	22	9	5	6	15	12	1
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
	2° Minn 100 persuna li jippronunzjaw lilhom infushom											
Tajjeb ħafna	45	37	48	35	32	47	20	42	50	29	37	35
Pjuttost favorevoli	52	60	40	62	61	47	42	28	23	33	35	32
Pjuttost mhux favorevoli	3		7		5	3	19	16	10	23	15	17
Mhux favorevoli ħafna	.	3	5	3	2	3	19	14	17	15	13	16
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

3. Il-Komunità Ewropea u l-istatus li qed jinbidel tan-nisa

"Taħseb li l-iżvilupp tal-Komunità Ewropea (Suq Komuni) jista' jkollu influwenza tajba, influwenza ħażina jew l-ebda influwenza fuq l-iżvilupp tal-istatus tan-nisa?"

34 % biss tan-nies fil-Komunitàkollha jqisu li l-iżvilupp tal-Komunità jista' jkollu "influwenza tajba" fuq l-iżvilupp tal-istatus tan-nisa; 4% humafl-agħartagħhom u 62% ma jarawx rabta bejn iż-żewġ suġġetti.

Hemm ftit differenzi bejn ir-risponsi tal-irġiel u tan-nisa, ħlief li n-nisa, u speċjalment in-nisa akbar fl-età, huma ferm aktar probabbli li ma jesprimux il-fehmiet tagħhom.

Il-livell ta' edukazzjoni jinfluwenza n-nuqqas ta' tweġibiet ujindirzza t-tweġibiet pożittivi, jiġifieri l-fatt li t-tweġibali tirrifletti b'mod espliċitu n-nuqqas ta' perċezzjoni ta' kwalunkwe relazzjoni bejnis-suġġetti ("l-ebda influwenza affattu") tantkostanti għat-tliet livelli ta' edukazzjoni turina li hija l-aktar attitudni mifruxa.

Ara t-Tabella 73.

L-influwenza tal-età hija pjuttost baxxa fost l-irġiel. Iż-żewġ magesli jmorru kontra r-relazzjoni tagħhom – dik tal-KomunitàEwropeau dik tal-istatus tan-nisa – għandhom diversi effetti: irġiel akbar fl-etàaktar ta' spiss jistennew influwenza favorevoli fir-Renju Unit u fl-Irlanda, kif ukoll fil-Lussemburgu; Madankollu, danmhuwiex il-każ fil-Belġju, fejn, kif rajna hawn fuq, l-indifferenza hija għolja ħafna fost l-anzjani.

Tabella 73

L-impatt mistenni tal-iżvilupp tal-Komunità Ewropea fuq il-bidliet fl-istatus tan-nisa skont is-sess, is-sessu l-livell edukattiv milħuq

(Flimkien tal-Komunità)

		Influwenza tajba	Influwenza ħażina	L-ebda influwenza affattu	Mhux imwieġba
Flimkien		34 %	4 %	37 %	25 %
Irġiel		37	6	37	20
Li minnhom:	15 sa 24 sena	35	5	39	21
	25 sa 54 sena	37	6	40	17
	55 sena u aktar	38	5	32	25
In-nisa		32	3	36	29
Li minnhom:	15 sa 24 sena	34	3	39	24
	25 sa 54 sena	35	3	35	27
	55 sena u aktar	24	3	36	37
Livell ta' edukazzjoni:					
	- baxx	30	5	36	29
	- medja	36	4	38	22
	- għoli	46	3	36	15

Jien ġejt l-ewwel għat-tweġibiet favorevoli, segwiti mill-Irlanda u Franza. Il-Ġermanja, id-Danimarka u r-Renju Unit waslu fl-aħħar tal-lista e. Danjurili dawk li jagħtu importanza kbira lill-problema ta' l-istatus tan-nisa humaaktar probabblili jistennew influwenza fuq l-iżvilupp tal-Komunità.[1] Barra minn hekk, fid-Danimarka u fir-Renju Unit, proporzjon ogħla ta' dawk li jistennew influwenza jiddeskrivuha b'mod negattiv milli f'pajjiżi oħra.

Ara t-Tabella 74.

Fost in-nisa, l-età hija aktar prominenti, ħlief fid-Danimarka u r-Renju Unit, u r-reazzjonijiet tan-nisa anzjani fil-biċċa l-kbira tal-pajjiżi jirriflettu inqas attenzjoni għall-problema ta' l-istatus tan-nisa u inqas interess fil-Komunità Ewropea.

L-istruzzjoni jhija kważi kullimkien fid-direzzjoni ta' tnaqqis qawwi fin-nuqqas ta' rispons meta wieħed jiċċaqlaq minn livell baxx għal livell għoli, iżda tinfluwenza r-rispons tal-inċertezza (jew l-indifferenza) ħafna inqas: anki f'xi pajjiżi (il-Lussemburgu, il-Belġju, Franza, l-Olanda, ir-Renju Unit) għandha t-tendenza li żżidha, u dan juri kemm hija dgħajfa r-relazzjoni perċepita bejn il-Komunità Ewropea u l-problema tal-istatus tan-nisa. Madankollu, l-effett tal-edukazzjoni fuq l-attitudni mkejla huwa ġeneralment pożittiv, speċjalment fl-Irlanda u fil-Belġju.

Ara t-Tabella 75.

1 Ara t-Tabella 1, paġna 9.

Tabella 74

L-influwenza mistennija ta' l-iżvilupp tal-Komunità Ewropea fuq l-evoluzzjoni ta' l-istatus tan-nisa

(Bil-paga s)

	Nistenna l-influwenza		M'għandek tistenna l-ebda influwenza	Mhux imwieġba
	favorevoli	mhux favorevoli		
Italia	54 %	2 %	20 %	24 %
L-Irlanda	51	6	30	13
Franza	41	2	31	26
Il-Belġju/België	34	2	22	42
Il-Lussemburgu	34	6	28	32
il-Pajjiżi l-Baxxi	31	4	27	38
Il-Ġermanja	26	4	51	19
Danmark	21	9	36	34
Ir-Renju Unit	19	9	47	25

Tabella 75

L-influwenza favorevoli ta' l-iżvilupp tal-Komunità Ewropea fuq il-bidliet fl-istatustan-nisa skond is-sess, is-sessu l-livell ta' edukazzjoni

(Rispons tajjeb għall-influwenza skont il-pajjiż) [1]

		Irġiel				In-nisa				Livell ta' edukazzjoni		
		Total	-25	'25/54	55+	Total	-25	'25/54	55+	Baxxa	Plea fil-liġi	Għoli
Italia	(54 %)	58 %	53 %	62 %	56 %	49 %	56 %	52 %	35 %	48 %	63 %	66 %
L-Irlanda	(51 %)	52	43	55	55	49	56	50	43	39	57	68
Franza	(41 %)	41	40	39	45	40	39	44	33	35	46	43
Il-Belġju	(34 %)	38	47	39	32	30	43	32	19	24	38	49
Il-Lussemburgu	(34 %)	30	11	33	36	36	32	44	26	33	39	28
il-Pajjiżi l-Baxxi	(31 %)	36	27	41	32	26	28	29	18	25	38	41
Il-Ġermanja	(26 %)	28	23	27	30	25	22	30	20	24	28	34
Danmark	(21 %)	23	21	22	21	20	16	23	20	17	29	25
Ir-Renju Unit	(19 %)	22	12	21	27	17	18	17	17	18	20	28

1 Il-pajjiżi huma kklassifikati f'ordni dixxendenti tar-rispons ta' "influwenza tajba".

Parti II
Esej ta' spjegazzjoni dwar il-formazzjoni ta' attitudnijiet lejn l-istatus tan-nisa

I Introduzzjoni għall-Metodoloġija

Il-qari tal-ewwel parti wera l-kumplessità tal-problema studjata: l-attitudnijiet tal-irġiel u n-nisa, determinati kemm mill-karatteristiċi individwali tar-rispondenti (ġeneru, età, edukazzjoni, eċċ.) kif ukoll minn dawk tas-soċjetà li jappartjenu għaliha, xi drabi huma simili u xi drabi differenti; dawn id-determinanti jinteraġixxu ma' xulxin; it-tweġibiet għal mistoqsija minnhom infushom huma statistikament marbuta mat-tweġibiet għal oħra, eċċ.

F'tentattiv biex jiġi spjegat kif jiġu ffurmati dawn l-attitudnijiet, jiġifieri biex titnaqqas il-kumplessità tad-data miġbura għal interpretazzjoni sempliċi kemm jista' jkun, perkors meħtieġ ta' riċerka xjentifika, twettqu diversi analiżijiet:

- tip olog ique (analiżi tar-raggruppament), li l-għan tagħha huwa li tikklassifika d-9500 individwu kollha mistħarrġa, ikkaratterizzati minn għadd ta' varjabbli (it-tweġibiet mogħtija u l-karatteristiċi magħrufa minn kull wieħed), f'għadd limitat ta' gruppi (jew "tipi"), sabiex dawk l-individwi jkunu kemm jista' jkun "simili" f'kull grupp u t-tipi jkunukemm jista' jkun differenti minn xulxin;

- analiżi tal-fatturi, fil-livell ta' kull pajjiż, mit-tweġibietmogħtijagħall-mistoqsijiet direttament rilevanti għas-suġġett tagħna, sabiex jiġi ddeterminat jekk u sa liema punt il-korrelazzjonijiet bejn dawn it-tweġibiet kollha,meħuda minn tnejn sa tnejn, x'aktarx li jiġu spjegati minn għadd żgħir ta' "fatturi";

- analjissejjaħ "Multiple Classification Analysis", li jagħmilha possibbli li jitkejjel il-valur ta' spjegazzjoni ta' serje ta' varjabbli (ġeneru, età, edukazzjoni, introjtu, eċċ.)u l-piż relattiv fuq kull wieħed mill-"fatturi" identifikati ta' kull varjabbli fir-rigward tal-oħrajn, filwaqt li jitqiesu l-interrelazzjonijiet bejniethom.

Kull wieħed minn dawn il-metodi se jippermettilna nisiltu ipoteżijiet, u forsi konklużjonijiet, mill-massa tad-data miġbura.

Nibdew bl-analiżi tipoloġika.

II Analiżi tipoloġika tal-attitudnijiet tal-pubbliku lejn l-istatus tan-nisa[1]

Din l-analiżi kienet tikkonsisti fi trattament ikkombinat tar-risposti għad-domandi li ġejjin:

- l-importanza mogħtija lill-problema ta' l-istatus tan-nisa,
- ġudizzju dwar il-veloċità tal-bidla,
- iċ-ċansijiet li n-nisa, meta mqabbla ma' l-irġiel, ikollhom suċċess f'ħajjithom,
- żoni li jikkorrispondu għal żvantaġġi jew diskriminazzjoni,
- l-immaġni tal-politika ("affarijiet umani")
- fiduċja f'raġel jew mara bħala rappreżentant politiku fil-Parlament.

Ir-riżultat tat-trattament tat-tweġibiet għal dawn il-mistoqsijiet imbagħad ġie rrapportat lis-sentenzi li saru dwar il-mitigazzjoni tad-differenzi bejn ir-rwoli rispettivi taż-żewġ sessi; lin-nisa li jappellaw għall-mitigazzjoni tad-differenzi, dwar ir-rwol tan-nisa fil-politika, u dwar il-karatteristiċi individwali ta' dawk li wieġbu.

Din l-analiżi turi, permezz ta' tnaqqis suċċessiv, il-gradi ta' eteroġeneità, seba' gruppi, li jistgħu huma stess jitnaqqsu għal ħames tipi prinċipali, li "jispjegaw" 30.4 % tal-informazzjoni li tinsab fis-sitt varjabbli attivi:

1 Analiżi mmexxija minn Hélène RIFFAULT.

L-ewwel tip: Attivisti tal-Bidla

Dan il-grupp jirrappreżenta 34 % tar-rispondenti totali u huwa magħmul minn 45 % irġiel u 55 % nisa.

Dawn il-"militanti" jemmnu li l-post tan-nisa fis-soċjetà huwa kwistjoni importanti, li l-maġġoranza tan-nisa jridu bidla u l-maġġoranza tal-irġiel le, li n-nisa għandhom raġun jitolbu li d-differenzi jittaffew, li l-bidla ma sseħħx malajr biżżejjed. Humaassolutament kontra li l-politika tkun affari tal-irġiel u jemmnu li r-rwoli tal-irġiel u n-nisa għandhom ikunu l-istess fil-politika. Barra minn hekk, għandhom fiduċja kemm f'mara kif ukoll f'raġel bħala rappreżentant fil-Parlament.

F'dan it-tip, tista' ssir distinzjoni bejn żewġ sottogruppi:

- wieħed (IA),li jirrappreżenta 14 % tal-forza tax-xogħol totali, bi 43 % irġiel u 57 % nisa, jemmen li n-nisa bħalissa huma probabbli daqs l-irġiel li jirnexxu f'ħajjithom;

- l-ieħor (IB),b'20 % tal-forza tax-xogħol totali (46 % irġiel u 54 % nisa), iqis li n-nisa huma inqas probabbli; dan il-grupp huwa impenjat ħafna ma' persuni b'livell għoli ta' edukazzjoni u li jappartjenu għal żoni urbani.

Dawn iż-żewġ gruppi ta' "attivisti tal-bidla" huma l-aktar interessatifid-diskussjonijiet politiċi; il-livell ta' sodisfazzjon tagħhom b'oġġetti "materjalisti" (akkomodazzjoni, introjtu, livell ta' għajxien, xogħol, eċċ.) mhuwiex differenti ħafna mill-medja, iżda huma inqas sodisfatti mill-medja ta' dawk li wieġbu b'punti li jikkonċernaw il-forma tas-soċjetà ul-funzjonament tad-demokrazija.

Fil-qosor, huma tabilħaqq "attivisti tal-bidla", fis-sens wiesa' tal-mot, li jinkludi, ċertament, iżdajmur ferm lil hinn minn dak li komunement jissejjaħ "femministi". Huwa l-akbar grupp fin-numru u jista' jiġi argumentat li għandu influwenza; Huwa magħmul minn ftit aktar nisa milli rġiel.

Tip 2: Opponituri tal-Bidla

Dan it-tieni grupp huwa, huwa suspettat, ikkaratterizzat eżattament bil-mod oppost. Dan jammonta għal 18 % tal-forza tax-xogħol totali, bi kważi n-nisa daqs l-irġiel (53 % irġiel u47 % nisa).

Dawn l-"avversarji" jqisu li l-problema mhijiex importanti u li n-nisa għandhom ċans daqs l-irġiel. Għalihom, in-nisa jridu jinbidlu, u huma żbaljati; il-maġġoranza tal-irġiel huma kontra l-bidla; Bħalissa l-bidla qed isseħħ b'rata mgħaġġla wisq.

Għal dan il-grupp, il-politika għandha tkun aktar dwar l-irġiel; u jekk in-nisa jridu jagħmlu xi ħaġa dwarha, ikun aħjar li kieku kellha rwol differenti. Fi kwalunkwe każ, m'hemm l-ebda kwistjoni ta 'vot għal xi ħadd ieħor għajr raġel.

Dawk li jiffurmaw dan il-grupp ta' avversarji huma akbar mill-medja; il-livell ta' edukazzjoni tagħhom huwa aktar baxx u ftit li xejn għandhom interess fil-politika.

It-tielet tip: il-Moderati

Huwa grupp intermedju bejn l-ewwel tnejn: 18 % tal-forza tax-xogħol totali, bi 48 % irġiel u 52 % nisa.

Dawn il-"moderati" huma għal xi bidla, iżda m'għandhomx ċarezza dwar kif imutu u mhumiex politiċizzati ħafna "jew, din hija problema kbira", "iva, il-maġġoranza tan-nisa jridu bidla, u għandhom raġun". Iżda l-irġiel, fil-biċċa l-kbira, ma jridux bidla. Il-politika mhix wisq in-negozjutan-nisau jekk iridu jkollhom rwol fiha, għandha fi kwalunkwe każ tkun rwol differenti minn dak tal-irġiel.

Il-fatt li dan il-grupp ta' "moderati" huwa, fil-pubbliku ġenerali, tal-istess importanza bħal dak ta' "avversarji" (18 %) juri b'mod ċar liema rwol jista' jkollu fl-evoluzzjoni tal-leġiżlazzjoni u tal-morali, skont jekk huwiex se jkun fuq naħa jew oħra. Il- "familji" għandhom probabbilment jevitaw li jolqtuh, jekk iridu jirbħu fuq il-maġġoranza tal-pubbliku għall-kawża tagħhom.

Tip 4: Adattat

Huwa grupp pjuttost tradizzjonalist, adattat sew għas-sitwazzjoni attwali, li, kif rajna, huwa wkoll differenti minn pajjiż għal ieħor. Il tirrappreżenta 21% tal-forza tax-xogħol totali. Għall-membri tagħha, il-problematan-nisa mhijiex waħda sinifikanti u n-nisa mhumiex inqas probabbli li jirnexxu f'ħajjithom. Il-punteġġ ta' sodisfazzjon tagħhom huwa ogħla b'mod sinifikanti mill-medja, f'terminita' sodisfazzjon ġenerali bil-ħajja, oġġetti materjalistiċi, is-soċjetà u l-funzjonament tad-demokrazija. Aktar ta' spiss minn oħrajn, huma jgħidu li huma "verament kuntenti".

F'dan il-grupp, tista' ssir distinzjoni bejn żewġroupes subg, li bejniethom l-isfumaturi huma kif ġej:

- għal xi wħud (IVA), li jirrappreżentaw 11 % tal-forza tax-xogħol totali, b'55 % tal-irġiel u 45 % tan-nisa, ma jidhirx li hemm problema peress li bħalissa kulħadd jaqbel, kemm l-irġiel kif ukoll in-nisa, li jnaqqas id-differenzi bejn ir-rwoli, u dan huwa kif inhu;

- għall-oħrajn (IVB), 10 % tal-forza tax-xogħol, b'45 % irġiel u 55 % nisa, din tkun pjuttost problema falza: ċerta femminilità trid tiġi ppreservata; il-maġġoranza tan-nisa ma jridux bidla, u ċertament mhux il-maġġoranza tal-irġiel; barra minn hekk, in-nisa li jixtiequ jbiddlu s-soċjetà b'dan il-mod huma żbaljati; madankollu, għal dan is-sottogrupp, jekk in-nisa jridu jkollhom rwol fil-politika, dan għandu jkun l-istess rwol li jkollu raġel.

Dan it-tip ta' adattamenti sodisfatti u – għal diversi raġunijiet – mingħajr problemi għas-suġġett ta' interess hawnhekk huma partikolarment komuni fid-Danimarka, fir-Renju Unit u fil-Pajjiżi l-Baxxi.

Tip 5: l-opinjoni indifferenti u s-snin

Ftit li xejn hemm xi ngħidu dwar grupp residwu, li jammonta għal ftit aktar minn 8 % tal-forza tax-xogħol totali, ħlief li huwa l-aktar grupp "femminili" (57 % nisa u 43 % irġiel), l-eqdem, l-inqas edukati, bl-ogħla proporzjon ta' persuni inattivi.

It-Tabella 76 tiġbor fil-qosor il-karatteristiċi personali ewlenin tar-rispondenti f'kull wieħed mill-ħames tipi ta' data pproċessata. Dan juri b'mod ċar il-profil soċjoloġiku ta' kull tip:

- ftit differenzi bejn iż-żewġ sessi,

- età ogħla u livellaktar baxx ta' edukazzjoni tal-indifferenti u l-avversarji,

- ftit differenzi bejn il-bliet u l-kampanja.

Tabella 76

Il-ħames tipi ta' attitudnijiet skont il-karatteristiċi ta' dawk li wieġbu

(Flimkien tal-Komunità)[1]

	Tip I "attivisti tal-bidla" (33.7%)		Tip II "Opponenti" (18.2%)	Tip III "il-moderati" (18.3%)	Tip IV "l-adattat" (20.9%)		Tip V "l-indifferenti u bla opinjoni" (8.5%)
	AI (13,4 %)	IB (20.3%)			IVA (10,2 %)	IVB (10,7 %)	
Irġiel	43 %	46 %	53 %	48 %	55 %	45 %	43 %
In-nisa	57	54	47	52	45	55	57
Età:							
- 15 sa 24 sena	22	25	12	16	19	16	10
- 25 sa 54 sena	54	56	26	54	52	55	41
- 55 sena u aktar	24	19	42	30	29	29	49
Struzzjoni:							
- baxx	52	39	65	53	56	50	70
- medja	31	36	25	33	29	30	21
- għoli	17	25	10	14	15	20	9
Post:							
- il-villaġġ	38	34	42	41	41	37	42
- belt żgħira	34	33	31	31	33	34	31
- belt kbira	27	31	27	27	25	28	25
Attività:							
- assi	50	55	46	52	56	50	35
- mhux attivi	50	45	54	48	44	50	65
Servizz pubbliku:							
- miżżewweġ/ miżżewġa	65	65	67	67	70	70	61
- romol	7	5	12	8	7	8	17
- singles	23	26	18	22	20	18	18
- Oħrajn	4	4	3	3	3	4	3

1 Il-perċentwali fil-parentesi taħt kull ras tal-kolonna jikkorrispondu għall-piż tat-tip fil-kampjun totali. Xi total jista' jkun inqas minn 100 %, peress li n-nuqqas ta' tweġibiet ma jingħaddx.

Aktar interessanti huwat-tqassim skont il-pajjiż tal-persuni li jappartjenu għal kull wieħed mill-ħames tipi. (Tabella 77).

L-"attivisti tal-bidla" huma partikolarment numerużi fl-Irlanda (46 %), fl-Italja (39 %) u fi Franza (38 %)."

L-"avversarji", li huma ftit ħafna fid-Danimarka (10%), jammontaw għal 16 sa 23 % fil-pajjiżi l-oħra.

Il-"moderati" forsi jikkostitwixxu riżervata' "familji" fi Franza u l-Lussemburgu.

Hemm aktar "adattati" u "indifferenti" minn bnadi oħra fid-Danimarka, fil-Pajjiżi l-Baxxi u fil-Gran Brittanja.

Fil-Belġju u fil-Ġermanja, għadu ma jidher li jeżistixejn bejn "moderati" u "avversarji".

Fl-aħħar nett, it-Tabella 78 tagħti, għal kull tip, il-perċentwali jew il-punteġġi li jikkorrispondu għal ftit mistoqsijiet, li l-importanza tagħhom se tintwera f'analiżijiet sussegwenti. Sempliċi daqqa t'għajn lejn is-sitwazzjoni tan-nisa turi kif "jibdlu l-attivisti" u "adattat-satisfaits" jopponu lil xulxin fis-soċjetajiet tagħna.

It-tieni parti se tiċċara dan il-punt b'mod partikolari, billi ssegwi metodi oħra ta' analiżi.

TcanauNru 77

Il-ħames tipi ta' attitudnijiet għal kull pajjiż

(Minn 100 rispondent f'kull pajjiż)

	Tip I "attivisti għall-bidla" (33.7%)		Tip II "avversarji" (18.2%)	"Moderati" tat-Tip III (18.3%)	Tip IV "l-adattat" (20.9%)		Tip V "l-indifferenti u bla opinjoni" (8.5%)
	AI (13,4 %)	IB (20.3%)			IVA (10.2%)	IVB (10,7 %)	
Il-Belġju/ België	13 %	15 %	21 %	24 %	10 %	6 %	11 %
Danmark	13	21	10	7	14	21	14
Il-Ġermanja	14	19	23	24	9	7	4
Franza	17	21	16	27	7	8	4
L-Irlanda	16	30	16	19	7	8	4
Italia	21	18	22	20	8	7	4
Il-Lussemburgu	10	18	18	27	11	7	9
il-Pajjiżi l-Baxxi	8	20	18	12	16	12	14
Il-Gran Brittanja	10	20	19	9	12	17	13
(l-Irlanda ta' Fuq)	(11)	(24)	(18)	(13)	(17)	(11)	(6)

Tabella 78

Xi reazzjonijiet karatteristiċi li jikkorrispondu għall-ħames tipi ta' attitudnijiet

(Flimkien tal-Komunità)[1]

	Tip I "attivisti għall-bidla" (33.7%)		Tip II "avversarji" (18.2%)	"Moderati" tat-Tip III (18.3%)	Tip IV "adattat" (20.9%)		Tip V "l-indifferenti u bla opinjoni" (8.5%)
	AI (13,4 %)	IB (20.3%)			IVA (10.2%)	IVB (10,7 %)	
Punteġġ tal-importanza tal-problema tal-istatus tan-nisa	7,09	7,14	4,09	6,66	3,86	3,76	3,69
In-nisa huma inqas probabbli	4 %	98 %	18 %	47 %	5 %	18 %	10 %
Il-bidliet ma jmorrux malajr biżżejjed	52 %	53 %	7 %	26 %	4 %	7 %	6 %
Il-politika m'għandhiex tkun aktar dwar l-irġiel	85 %	90 %	17 %	15 %	44 %	46 %	25 %
Punteġġ ta' sodisfazzjon:							
- il-ħajja li ngħixu	7,38	7,43	7,27	7,34	7,76	7,83	7,37
- il-forma tal-kumpanija	5,27	5,04	5,43	5,65	5,9	5,45	5,75
- il-funzjonament tad-demokrazija	4,9	4,78	5,08	5,34	5,65	5,19	5,41
Huma jgħidu "verament ferħana"	22 %	22 %	20 %	20 %	30 %	30 %	21 %

1 Sett mhux ponderat ta' kampjuni nazzjonali.

III Analiżi tal-fatturi u analiżi tat-tweġibiet b'diversi kriterji [1]

Biex tingħata ħarsa ġenerali lejn it-tweġibiet ta' kull rispondent għat-22 mistoqsija dwar l-istatus tan-nisa, twettqu analiżijiet tal-fatturi separatament għal kull pajjiż.[2]

L-eżami tar-riżultati wera similarità impressjonanti bejn ix-xejriet ta' rispons fil-pajjiżi kollha. F'kull ekonomijanazzjonali, jidhru tliet gruppi ta' attitudnijiet. Gruppi ("raggruppamenti") jirriflettu l-fattlin-nies li jwieġbu mistoqsija partikolari f'sensjew ieħor għandhom probabbiltà għolja li jagħtu tweġiba simili għal kull waħda mill-mistoqsijiet l-oħra fl-istess grupp, u viċi versa.

Minħabba dan ix-xebh fix-xejriet ta' attitudni madwar id-disa' pajjiżi, l-analiżi se tiġi ppreżentata għall-Komunità kollha kemm hi.

1 Dan il-kapitolu jiġbor fil-biċċa l-kbira l-analiżijiet imwettqa mill-Professuri Margaret u Ronald INGLEHART (l-Università ta' Michigan).

2 It-teknika użata hawnhekk hija t-teknika "varimax rotatlon".

Is-sitwazzjoni tan-nisa fil-Komunità Ewropea: tliet konfigurazzjonijiet tal-attitudni

(Analiżi tal-fatturi tal-kampjuni nazzjonali totali)

	Fattur dominanti
I. Il-perċezzjoni tad-diskriminazzjoni:	
Tgħid li s-sitwazzjoni attwali tan-nisa ta' madwarek, meta mqabbla ma' dik tal-irġiel, hija pjuttost aħjar (...) fir-rigward ta'...?	
... opportunitajiet għall-promozzjoni	0,71
... is-salarju	0,67
... l-opportunità li ssib xogħol	0,66
... sigurtà tal-impjieg	0,65
... taħriġ vokazzjonali	0,63
... l-opportunità li tistudja	0,53
... il-kundizzjonijiet tax-xogħol	0,52
... in-nisa huma probabbli daqs l-irġiel li jirnexxu f'ħajjithom ...?	0,64
II. Appoġġ jew oppożizzjoni għat-trasformazzjonijiet tas-soċjetà fir-rigward tar-rwol tan-nisa	
Taħseb li n-nisa għandu jkollhom l-istess rwol bħall-irġiel fil-politika...?	0,71
- "Taqbel li l-politika għandha tkun aktar kwistjoni għall-irġiel (...)?"	0,68
L-affarijiet (...)jinbidlu malajr wisq, mhux malajr biżżejjed jew sempliċiment id-dritt?	0,54
"Taħseb li huwa normali jew mhux normali li mara toħroġ mingħajr żewġha filgħaxija biex tattendi laqgħa?"	0,51
L-affarijiet ibiddlu t-triq it-tajba jew it-triq il-ħażina?	0,45
Fl-opinjoni tiegħek... hemm problema għan-nisa jew le? Kemm hi importanti din il-problema?	0,42
"Taħseb li huwa normali jew mhux normali għal mara li tħeġġeġ lil żewġha jibdel l-impjiegi minħabba li tiġi offruta sitwazzjoni aħjar f'reġjun ieħor?"	0,34
"Taħseb li huwa normali li l-ġenituri jiddeċiedu li jħallsu lil binthom għall-edukazzjoni jekk tkun marret aħjar fl-iskola mit-tifel?"	0,33
III. Sodisfazzjon jew nuqqas ta' sodisfazzjon?	
"Kemm int sodisfatt bil-forma tas-soċjetà li ngħixu fiha?"	0,67
"B'mod ġenerali, int sodisfatt ħafna (...) bil-ħajja li qed tmexxi bħalissa?"	0,65
L-affarijiet ibiddlu t-triq it-tajba jew it-triq il-ħażina?	0,44
"Taħseb li l-iżvilupp tal-Komunità Ewropea (...) jista' jkollu influwenza tajba (...) fuq l-iżvilupp ta' l-istatus tan-nisa?"	0,43

L-ewwel wieħed mit-tliet gruppi jesprimi l-grad sa fejn in-nisa jitqiesu bħala jew inqas probabbli li jkunu jeżistu mill-irġiel. Nirriflettit-tendenza ta' xi wħud li jqisu li n-nisa għandhom opportunitajiet indaqs f'kull wieħed mill-oqsma elenkati, filwaqt li oħrajn jemmnu b'mod konsistenti li huma inqas probabbli.

L-oġġett bl-akbar piż f'din il-kostellazzjoni ta' risponsi huwa "opportunitajiet promozzjonali". Dan jidher li huwa l-aktar indikatur sensittiv tal-perċezzjoni tal-opportunitajiet indaqs bejn in-nisa u l-irġiel.

"Il-paga" u "l-opportunità li wieħed isibxogħol" huma wkoll indikaturi relattivament tajbin. Iż-żewġ punti l-oħra - "opportunità ta' studju" u "kundizzjonijiet tax-xogħol" - għandhom it-tendenza li jkunu inqas relatati b'mod qawwi ma' oħrajn. Tabilħaqq, huwa possibbli li xi ħadd jemmen li n-nisa għandhom l-istess opportunitajiet bħall-irġiel f'termini ta' kundizzjonijiet tax-xogħol jew edukazzjoni, iżda huwa tal-fehma li, b'mod ġenerali, in-nisa humainqas probabbli mill-irġiel.

It-tieni groupe tesprimi attitudni favorevoli jew mhux favorevoli għall-bidliet soċjali relatati mal-istatus tan-nisa. Din id-dimensjoni tkopri għadd kbir ta' bidliet, iżda huwa interessanti li wieħed jinnota li wieħed mill-aktar indikaturi sensittivi tagħna jikkonċerna r-rwol politiku tan-nisa.

It-tielet grupp esprima sodisfazzjon jew nuqqas ta' sodisfazzjon bil-forma tas-soċjetà u l-istil ta' ħajja fir-rigward tal-istatus tan-nisa u l-bidliet relatati fis-soċjetà. Din id-dimensjoni tesprimi wkoll ċerta attitudni ta' ottimiżmu jew pessimiżmu lejn il-bidla soċjali.

Din l-analiżi tal-fattur tippermettilna nieħdu, minn perspettiva ġdida, ir-riżultati kollha li ġew eżaminati qabel fl-ewwel qari.

1. Għal jew kontra l-bidla soċjali

Jista' jinbena indiċi ta' appoġġ għal jew oppożizzjoni għal trasformazzjonijiet tas-soċjetà relatati mar-rwol tan-nisa, li jgħaqqad ir-reazzjonijiet għaż-żewġ kwistjonijiet l-aktar sinifikanti: L-affarijiet jinbidlu malajr wisq? u "taqbel li l-politika għandha tkun aktar dwar l-irġiel?" [1]

Dan l-indiċi jista'jintuża bħalavarjabbli dipendenti f'serje ta' analiżijiet b'diversi kriterji, li fihom titkejjel ir-relazzjoni ma' varjabbli speċifiċi ta' identifikazzjoni (ġeneru, età, edukazzjoni,introjtu, eċċ.), filwaqt li jitqiesu l-interrelazzjonijiet bejn dawn il-varjabbli: eż. bejn is-sess u l-età, bejn is-sess, l-età u d-dħul, eċċ.[2]

Tabella ci- wara turi l-importanza relattiva ta' għaxar varjabbli ta' identifikazzjoni fl-ispjegazzjoni, biextkun mod ieħor,tad-dimensjoni studjata f'kull wieħed mill-pajjiżi tal-Komunità.

1 Dawn iż-żewġ oġġetti huma fost it-tlieta li huma fatturi dominanti fuq id-dimensjoni mkejla (it-tieni grupp). Il-punt "l-istess rwol fil-politika" ma ntgħażilx għal żewġ raġunijiet: l-ewwel nett, dan ġie immedjatament, fil-kwestjonarju, wara l-punt "politika tal-affarijiet umani", u kien hemm raġuni biex wieħed jibża' minn effett ta' kontaminazzjoni; it-tieni nett, huwa ambigwu, minħabba li tradizzjonalista stubborn u sostenitur intenzjonat tal-"liberazzjoni" tan-nisa jistgħu t-tnejn iħossu, għal raġunijiet differenti, li n-nisa u l-irġiel għandu jkollhom rwoli differenti fil-politika.

2 Is-sistema użata hija l-Analiżi ta' Klassifikazzjoni Multipla (MCA).

Tabella 80

Appoġġ għat-trasformazzjonijiet tas-soċjetà relatati mal-istatus tan-nisa fil-pajjiżi tal-Komunità Ewropea skont għaxar varjabbli ta' identifikazzjoni

(Il-firxa tal-klassifikazzjoni skont il-varjanza spjegata minn kull tbassir, filwaqt li jitqiesu l-effetti ta' tbassir ieħor)

	Danmark 4.27 (x)	L-Irlanda 4.24	Ir-Renju Unit 4.16	Franza 4.12	Deutschland 3.88	Italia 3,78	Nederland 3.76	Il-Belġju 3,48	Il-Lussemburgu 3.42
1. L-età tar-rispondent	1	3	2	1	7	7	2	1	4
2. Preferenza għal parti	2	7	3	3	1	1	3	4	5
3. Dħul tal-familja	3	2	1	2	5	3	4	7	2
4. Reġjun	10	1	10	6	6	5	1	2	1
5. Għadd ta' persuni fl-unità domestika	4	6	5	4	4	2	5	8	6
6. Livell ta' edukazzjoni	7	8	4	5	9	4	7	3	8
7. Residenza tal-belt/tal-pajjiż	6	5	6	8	2	8	8	5	7
8. Il-ġeneru tar-rispondent	5	4	8	9	3	10	10	10	9
9. Okkupazzjoni tal-kap tal-unità domestika	9	9	7	7	8	6	6	6	3
10. Status tal-familja	8	10	9	10	10	9	9	9	10

(x) Iċ-ċifra taħt l-isem ta' kull pajjiż tindika l-punteġġ medju għall-indiċi ta' appoġġ: massimu ta' 6, minimu 1, punt ċentrali 3,5.

Kullimkien, l-aktar tbassir b'saħħtu ta 'appoġġ għall-moviment ta' trasformazzjoni tan-nisa huma l-età, il-preferenzagħal partit politiku, id-dħul tal-familja u r-reġjun li fih jgħix l-intervistat. Kull wieħed minn dawn il-varjabbli juri relazzjoni sinifikanti mal-attitudni ta' kull rispondent fil-biċċa l-kbira tal-pajjiżi. Il-biċċa l-kbira tas-sitt varjabbli l-oħra għandhom biss effetti żgħar jew statistikament insinifikanti.

Ejja nħarsu lejhomwieħed wieħed.

1) Età

Kif diskuss hawn fuq, l-istatus u r-rwol tan-nisa huma perċepiti li qed jinbidlu. Dan ma kienx il-każ f'dawn l-aħħar snin. Fil-pajjiżi kollha tal-Komunità, in-nies f'ċerti gruppi ta' età twieldu qabel ma n-nisangħataw ċerti attributi fundamentali taċ-ċittadinanza bħad-dritt tal-vot. Jista' jkun mistenni li persuni li l-perċezzjonijiet u l-attitudnijiet tagħhom ġew iffurmati fi żmien meta r-rwol tan-nisa kien għadu limitat b'mod ristrett iqisu tali limitazzjonijietbħala relattivament naturali u tollerabbli, meta mqabbla ma' gruppi aktar remoti.

Id-data tikkonferma din is-suppożizzjoni. Iż-żgħażagħ huma aktar ta' spiss favur il-bidla mill-persuni akbar fl-età. Huwa dovut għal kundizzjonijiet storiċi li qed jinbidlu jew għal xi ħaġa inerenti fil-junesse? Id-data tissuġġerixxi li l-ewwel ipoteżi hija dik it-tajba. Il-firxa tal-bidla fl-attitudnijiet kienet ħafna akbar fost in-nisa milli fost l-irġiel.

Għall-ewwel waħda miż-żewġ mistoqsijiet magħżula bħala indikatur, hemm differenza ta' 12-il punt fost l-irġiel u 21 punt fost in-nisa, għal gruppi ta' età estrema.

Għat-tieni domanda, id-differenzi huma ta' 15 u 28 punt rispettivament.

Fil-grupp ta' età ta' 65 sena jew aktar, in-nisa huma kemxejn aktar "konservattivi" mill-irġiel fit-tweġibiet tagħhom għal kull waħda miż-żewġ mistoqsijiet. Fil-grupp tas-sawm,l-attitudni lejn il-bidla hija ħafna aktar frekwenti.

Din l-istruttura tispjega għaliex id-differenzi bejn il-ġeneri humatant baxxi meta jitqabblu n-nisa u l-irġiel irrispettivament mill-età: il-"konservatiżmu" relattiv ta' nisa anzjani, li jidħlu f'kalkolu medju bit-tendenza opposta ta' nisa anzjani,għandu l-effett li jimminimizza d-differenzi.

Huwa meħtieġ li din l-interazzjoni bejn l-etàu s-sess tiġiattribwita biss għall-effetti taċ-ċiklu tal-ħajja; jidher aktar plawżibbli li jiġi konkluż li kien hemm bidliet sinifikanti fil-kunċetti tar-rwoli rispettivi taż-żewġ sessi, li kellhom impatt partikolarment qawwi fuq il-grupp l-aktar ikkonċernat: nisa.

(Ara t-Tabella 81)

Tabella 81

Attitudnijiet lejn trasformazzjonijiet tas-soċjetà rigward l-istatus tan-nisa skont il-ġeneru

(Riżultati għall-Komunità,minbarra n-nuqqas ta' tweġibiet)

1. Meta wieħed iqis li, fir-rigward tal-post tan-nisa fis-soċjetà, l-affarijiet mhumiex qed jinbidlu malajr biżżejjed:

Età	Irġiel	In-nisa
15-24 sena	33 %	40 %
25-34	33	38
35-44	27	32
45-54	25	27
55-64	22	26
65 sena u aktar	21	19
Differenza bejn gruppi estremi	-12	-21

2. Ma taqbilx li "l-politika trid tkun aktar in-negozju tal-irġiel":

Età	Irġiel	In-nisa
15-24 sena	33 %	40 %
25-34	33	38
35-44	27	32
45-54	25	27
55-64	22	26
65 sena u aktar	21	19
Differenza bejn gruppi estremi	-15	-28

Argument addizzjonali favur din il-konklużjoni dwar l-influwenza tal-effett ġenerazzjonali jista'jinsilet mill-analiżi tar-relazzjoni bejn l-attitudnijiet u l-età f'kull wieħed mill-pajjiżi.

Fil-pajjiżi differenti, in-nisa ngħataw id-dritt li jivvutaw f'dati differenti ħafna. Għalhekk, il-pajjiżi jistgħu jiġu kkategorizzati fil-qosor f'żewġ gruppi: dawk fejn in-nisa kisbu d-dritt li jivvutaw kmieni, jiġifieri qabel jew immedjatament wara l-Ewwel Gwerra Dinjija, u dawk fejn id-dritt inkiseb tard,b'ġenerazzjoni ta' dewmien, jiġifieri wara t-tmiem tat-Tieni Gwerra Dinjija. Il-Ġermanja hija każ intermedju, peress li n-nisa kisbu d-dritt li jivvutaw hemmhekk relattivament kmieni, iżda dak id-dritt, bħal-libertajiet politiċi kollha, ġie sospiż taħt in-Nażiżmu.

Filwaqt li d-differenzi fl-attitudnijiet bejn iż-żgħażagħ u l-anzjani huma influwenzati minn trasformazzjonijiet storiċi, jistgħu jkunu mistennija differenzi relattivament fit-tul bejn il-gruppi tal-età f'pajjiżi fejn id-drittijiet tal-vot ingħataw qabel u differenzi relattivament reċenti f'pajjiżi fejn id-drittijiet tal-vot ingħataw aktar reċentement.

Din is-suppożizzjoni hija kkonfermata: f'kull wieħed mill-ħames pajjiżi "bikri" l-akbardifferenza hija bejn it-tieni u t-tielet grupp ta' età; f'kull wieħed mit-tliet pajjiżi 'tardivi', jiġi osservat bejn l-ewwel u t-tieni grupp ta' età; Il-Ġermanja hija marbuta b'mod ċar mat-tieni grupp ta' pajjiżi. It-tweġibiet differenti bejn iż-żgħażagħ u l-anzjani probabbilment jirriflettu l-influwenzi storiċi lixulxin għaddew minnhom bħala adolexxenti.

Tabella 82

Ma jaqbilx mal-fehma li "l-politika għandha tkun aktar in-negozju tal-irġiel", skont is-sitwazzjoniu l-pajjiż[1]

Gruppi ta' età			Era meta n-nisa ngħataw id-dritt tal-vot							
Età fl-1975	Età medja	Sena ta' 18-il sena[2]	Antik (1915 - 1919)				Preċedenti b'interruzzjoni	Riċentement (1944 - 1949)		
			Dan.	Ned.	G.B.	L-Irlanda	Deutsch.	Fr.	Dan.	Belg.
15-39	27	1966	85 %	65 %	75 %	75 %	61 %	77 %	73 %	57 %
40-65	52	1941	82	57	73	69	45	60	57	42
66-96	72	192]	69	47	68	54	40	59	55	30

1 In-nuqqas ta' tweġiba huwa eskluż. Mingħajr il-Lussemburgu u l-Irlanda ta' Fuq.

2 L-età ta' 18-il sena hawnhekk hija meqjusa bħala l-età li fiha tintemm is-soċjalizzazzjoni tal-preadult.

2) Preferenza politika

L-orjentazzjoni politika hija wkoll tbassir importanti tal-attitudnijiet lejn l-istatus li qed jinbidel tan-nisa.

Bħala l-ewwel approssimazzjoni, jista 'jingħad li n-nies li huma orjentati lejn ix-xellug għandhom it-tendenza li jappoġġjaw aktar il-parteċipazzjoni tan-nisa minn dawk li huma orjentati lejn il-lemin. Iżda hemm eċċezzjonijiet. Fil-Gran Brittanja, pereżempju, jidher li l-votanti tal-Partit Laburista huma relattivament inqas favorevoli; fi Franza, il-Komunisti huma inqas favorevoli mill-oħrajn, bl-eċċezzjoni tal-AullistGs u r-Repubblikani indipendenti; Fil-Belġju, is-Soċjalisti huma ferm wara l-Liberali u l-votanti tal-partiti reġjonali.

Minkejja dawn l-anomaliji, li għandhom jiġu vverifikati wkoll fuq kampjuni akbar, hemm tendenzalil-elettorati tax-xellug jiffavorixxu l-parteċipazzjoni ugwali tan-nisa fil-politika.

Tabella 83

Nuqqas ta' qbil bil-ħsieb li "l-politika għandha tkun aktar kwistjoni għall-irġiel", minħabbal-preferenza politika u l-pajjiż[1]

Il-Ġermanja		L-Irlanda		Il-Gran Brittanja		Franza	
SPD	61 % (347)	Xogħol	70 % (148)	Liberali	78 % (94)	PSU u fuq ix-xellug estrem	85 % (26)
FDPV	57 (105)	In-Nuqqas ta' Fianna	70 (369)	Konservatlve	78 (393)	Partit Soċjalista	75 (325)
CDU/CSU	42 (416)	Gael fin	69 (209)	Natlonallst	69 (26)	Rad tal-ġwienaħ tax-xellug.	75 (20)
				Xogħol	66 (324)	Riformisti	72 (72)
						Il-Partit Komunista	67 (107)
						U.D.R.	64 (112)
						Republ. indép.	58 (163)

il-Pajjiżi l-Baxxi		Danmark		Il-Belġju/België		Italia	
Dem. '66, DS-70	100 % (8)	Venstre Socialiste	90 % (19)	PVV (Liberalen)	68 % (59)	PCI	80 % (153)
PPR, PSP	88 (42)	Socialistisk Folk.	88 (42)	FDF/RW	63 (40)	PRI	80 (25)
CPN	69 (16)	Venstre	85 (181)	Volksunie	59 (73)	PSDI	469 (45)
VVD	65 (150)	Fremskridstspartiet	82 (146)	PSC (Soċjetajiet-Chr.)	52 (85)	PSI	67 (141)
PvdA	60 (289)	Kristellgt Folk.	80 (44)	BSP (Soċjalisti)	49 (99)	PLI	67 (SQ)
ARP	60 (57)	Socialdemokratiet	79 (248)	PSB (Soċjalisti)	45 (146)	MSI/Destra Naz.	58 (45)
ISGP, BP, GPV, RKPN	52 (23)	Radikale	79 (53)	CVP (Kristjani)	45 (282)	DC	57 (291)
KVP	48 (159)	Konservattiv	72 (46)	PLP (Liberali)	33 (30)		
Chu	44 (52)	Kommunister	71 (17)				

1 Ma ġiet eskluża l-ebda tweġiba. Mingħajr il-Lussemburgu jew l-Irlanda ta' Fuq. Iċ-ċifri fil-parentesi jikkorrispondu għall-għadd ta' rispondenti. Perċentwali kkalkulati fuq inqas minn 30 tweġiba ma jistgħux jitqiesu bħala sinifikanti.

3) Dħul

L-introjtu tal-familja huwa, flimkien mar-reġjun, wieħed miż-żewġ fatturi importanti l-oħra li jbassru l-attitudnijiet lejn il-parteċipazzjoni politika tan-nisa.

B'mod ġenerali, il-persuni bi dħul għoli huma l-aktar favorevoli. Din is-sejba tista 'tiġi bħala sorpriża, wara dik li għadna kemm għamilna fir-rigward tal-orjentazzjoni politika. L-ispjegazzjoni ta' din il-kontradizzjoni apparenti m'għandha bl-ebda mod tiġi mfittxija fil-proċess ta' bidla fis-sistemi ta' valur, fejn uħud mill-aktar ċrieki sinjuri fil-pajjiżi tal-Ewropatal-Punent għandhom it-tendenza li jiffokawfuq valuri "post-Rialist", u jagħtu preferenza b'mod partikolari lil soċjetà inqas ġerarkika u aktar ugwalitarja.[1] Minħabba li l-ugwaljanza bejn il-ġeneri hija komponent tas-sistema ta' valur post-material ialiste, ir-riżultati rigward l-orjentazzjoni tax-xellug u l-introjtu għoli jistgħu jirriflettu l-istess proċess ta' bidla kulturali.

1 Ara Ronald INGLEHART, "The Silent Revolutlon in Europe", American Political Science Review, Diċembru 1971.

Tabella 84

Ma jaqbilx mal-opinjoni "Il-politika għandha tkun aktar negozju tal-irġiel" skont l-introjtu tal-familja u l-pajjiż[1]

Danmark		Il-Gran Brittanja		L-Irlanda		Franza	
-20.000.Kr	71 % (55)	- L 79	63 % (105)	--L 40	50 % (30)"	-->FF 800	42 % (43)
20 - 30.000	82 (67)	80 - 159	77 (162)	40 - 79	60 (133)	800 - 1250	53 (53)
30 - 40.000	85 (46)	160 - 239	73 (221)	80 — 159	72 (258)	1250 - 1750	59 (85)
40 - 50.000	71 (49)	240 - 319	77 (150)	160 — 239	72 (217)	1750 - 2500	67 (162)
50 - 60.000	83 (77)	320 - 399	83 (83)	240 - 319	84 (102)	2500 - 4000	73 (242)
60 - 80.000	77 (123)	400+	88 (76)	320 - 399	76 (45)	4000 – 6500	78 (160)
80 - 100.000	87 (108)			400+	71 (34)	6500+	78 (71)
100 – 150,000	87 (160)						
150.000 +	95 (59)						

Italia		il-Pajjiżi l-Baxxi		Il-Ġermanja		Il-Belġju/België	
-70,000 Lit.	54 % (41)	-Hfl. 9000	56 % (43)	-DM 750	27 % (45)	-FB 8000	32 % (66)
70 - 120.000	54 (79)	9 - 12.000	57 (67)	750 - 1000	51 (88)	8 - 16.000	38 (203)
120 - 180.000	60 (161)	12 - 15.000	56 (82)	1000 - 1250	41 (126)	16 - 24.000	45 (218)
180 - 250.000	67 (241)	15 - 18.000	59 (106)	1250 - 1500	44 (126)	24 - 32.000	49 (182)
250 - 350.000	64 (193)	18 - 21.000	55 (165)	1500 - 1750	53 (116)	32 - 40.000	56 (157)
350 - 500.000	66 (131)	21 - 24.000	55 (123)	1750 - 2000	52 (124)	40 - 60.000	56 (101)
500 - 750.000	78 (41)	24 - 27.000	63 (87)	2000 - 2250	49 (105)	60.000 +	68 (50)
750.900 +	86 (22)	27 - 30.000	60 (47)	2250 - 2500	61 (62)		
		30 - 33.000	64 (45)	2500 - 2750	59 (51)		
		33 - 39.000	83 (30)	2750 - 3000	54 (28)		
		40.000 +	67 (51)	3000+	76 (41)		

4) Ir-reġjun ta' residenza

Ir-relazzjoni bejn ir-reġjun ta' residenza u l-attitudni lejn il-parteċipazzjoni politika tan-nisa mhijiex sempliċi. Hemm differenzi sinifikanti bejn il-provinċji tal-Pajjiżi l-Baxxi jew bejn il-Länder tal-Ġermanja Federali; iżda hemm ftit bejn it-tliet reġjuni ewlenin tad-Danimarka, u lanqas bejn il-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq (għalkemm hemm xi differenza bejn ir-reġjuni tal-Gran Brittanja nnifisha).

Fi kwalunkwe każ, ir-reġjun huwatbassir importanti. Hemm ċerta tendenza li l-attitudni tkun aktar favorevoli f'reġjuni li fihom metropoli kbira, bħal Londra, Dublin, Pariġi, Hamburg jew Brussell, għalkemm ir-reġjuni ta' Ruma u Berlin huma ferm taħt il-medji nazzjonali korrispondenti tagħhom.

Il-provinċji ta' maġġoranza Protestanta tal-Pajjiżi l-Baxxi jiġu quddiem il-provinċji Kattoliċi jew imħallta, iżda dan mhux neċessarjament minnu għal-Länder Ġermaniżi. Ma hemm l-ebda differenza sinifikanti bejn il-provinċji Fjammingi u ta' Wallonia tal-Belġju.

Dak kollu li jista' jingħad, qabel ma jkunu jistgħu jsiru studji aktar fil-fond b'kampjuni suffiċjenti, huwa li jeżistu differenzi interreġjonali, u li r-reġjuni bi bliet kbar għandhom it-tendenza li jkunu aktar "femministi", mingħajr ma dan jiġi vverifikatkullimkien.

Tabella 85

Ma jaqbilx mal-opinjoni "Il-politika trid tkun aktar in-negozju tal-irġiel" skont ir-reġjun ta' residenza u l-pajjiż[2]

1 Ma ġiet eskluża l-ebda tweġiba. Mingħajr il-Lussemburgu jew l-Irlanda ta' Fuq. Id-dħul tal-familja jingħata kull sena għad-Danimarka u n-Netherlands, u kull xahar għal pajjiżi oħra.

Danmark		Il-Gran Brittanja		L-Irlanda		Franza	
Jylland	85 % (490)	Il-Lbiċ	81 % (89)	Il-Lbiċ	78 % (131)	Ir-reġjun ta' Pariġi	78 % (235)
Sjaelland	78 (404)	Londra + ix-Xlokk	77 (283)	Il-Punent	72 (104)	Il-Majjistral	71 (235)
Fyn	78 (90)	Yorkshire * Humber.	76 (88)	Il-Lvant	71 (344)	Alsace u Lorraine	69 (77)
		Midlands tal-Punent	75 (67)	Midwest	71 (110)	Ix-Xlokk	69 (171)
		l-Iskozja + Wales	71 (184)	Magħmula f'daqqa	70 (27)	Kategorija:Baċiri ta' Pariġi	65 (168)
		Midlands tal-Lvant	70 (63)	Midlands	70 (91)	Ix-Xlokk	60 (125)
		Il-Majjistral	68 (114)	Ix-Xlokk	62 (131)	Nord u Pas-de-Calais	59 (83)
		It-Tramuntana	65 (49)	Il-Grigal	60 (42)		
		L-Anglia tal-Lvant	62 (39)				

Italia		il-Pajjiżi l-Baxxi		Il-Ġermanja		Il-Belġju/België	
Sqallija + Sardegna	71 % (70)	Friesland	71 % (44)	Hamburg + Bremen	58 % (48)	Namur	55 % (44)
Il-Majjistral	67 (300)	Drenthe	71 (28)	Rheinland-Pfalz	58 (62)	Brabant	54 (333)
Il-Grigal	65 (197)	Groningen	68 (44)	Hesse	57 (83)	Antwerpen	52 (233)
In-Nofsinhar	63 (235)	Noordholland	66 (169)	Bayern	56 (160)	Limburg	50 (98)
Iċ-Ċentru	61 (210)	Noordbrabant	60 (142)	Nordrhein-Punent.	54 (287)	Hainaut	44 (185)
		Żuidholland	59 (237)	Niedersachsen	46 (112)	Il-Lieġe	43 (141)
		Utrecht	57 (46)	Baden-Württ	44 (141)	Oost-Vlaanderen	42 (189)
		Gelderland	51 (106)	Berlin	42 (33)	Il-Punent — il-Vlaanderen	40 (151)
		Limburg	51 (87)	Saarland	42 (19)	Il-Lussemburgu	30 (33)
		Zeeland	50 (26)	Schleswig-Holstein	36 (41)		

2 Nuqqasijiet ta' tweġibiet esklużi; Mingħajr il-Lussemburgu jew l-Irlanda ta' Fuq.

2. Ottimiżmu u pessimiżmu

L-aħħar wieħed mill-gruppi tagħna ta' attitudnijiet identifikati mill-analiżi tal-fatturi kien ikkaratterizzat minn sens ta'sodisfazzjon jew nuqqas ta' sodisfazzjonmis-soċjetà kollha kemm hi u mill-ħajja kollha kemm hi, kif ukoll minn sens ġenerali ta' ottimiżmu jew pessimiżmu fir-rigward tat-trasformazzjoni tal-istatus tan-nisa.

Wieħed seta' ħaseb li n-nisa jkunu inqas sodisfatti mill-irġiel fis-soċjetà u, b'mod ġenerali, fil-ħajja,peress liċ-ċansijiet tagħhom huma, fil-fatt, jekk mhux fil-liġi, limitati minn numru kbir ta' prattiki u preġudizzji li ma jaffettwawx persuni tas-sess l-ieħor. Madankollu, jidher li l-biċċa l-kbira tan-nisa jadattaw għaċ-ċirkostanzi, jew li s-soċjetà tikkundizzjonahom biex jaċċettaw dawn ir-restrizzjonijiet: M'hemm kważi l-ebda differenza bejn il-livelli ta'tisfaction tagħha ta' l-irġiel u n-nisa.

Kif muri fit-tabella li ġejja, l-aktar indikazzjonijiet importanti tas-sodisfazzjon ġenerali tal-ħajja huma l-istess bħal dawk li l-aktar jinfluwenzaw l-attitudni lejn il-bidla soċjali fir-rigward tal-istatus tan-nisa: l-introjtu tal-familja, ir-reġjun, l-età u l-preferenza politika. Għad-disa 'pajjiżi kollha, is-sess huwa l-inqas wieħed mill-għaxar tbassir.

Tabella 86

Preveduri tas-sodisfazzjon ġenerali tal-ħajja fil-pajjiżi tal-Komunità Ewropea

(Firxa tal-klassifikazzjoni suivant il-varjanza spjegata minn kull tbassir, filwaqt li jitqiesu l-effetti ta' tbassirieħor)

	L-Irlanda (16,9 %) (x)	Lussemburgu (15.9%)	Franza (13.8%)	Italia (12.9%)	il-Pajjiżi l-Baxxi (12.8 %)	Il-Ġermanja (11.7%)	Il-Belġju (11.1%)	Danmark (8,7 %)	Ir-Renju Unit (6.1%)
1. Dħul tal-familja	3	1	1	1	6	1	1	4	4
2. Reġjun	1	2	5	2	4	5	3	3	1
3. Età	4	9	3	6	2	3	2	5	2
4. Preferenza għal parti	5	7	2	3	3	8	6	1	3
5. Status tal-familja	10	4	4	7	1	2	5	2	6
6. Professjoni	2	10	8	9	5	9	4	6	8
7. Għadd ta' persuni fl-unità domestika	6	8	6	5	8	6	10	8	5
8. Residenza tal-belt/tal-pajjiż	8	5	7	8	7	4	8	7	7
9. Livell ta' edukazzjoni	7	3	10	10	9	7	9	10	10
10. Sess	9	6	9	4	10	10	7	9	9

(x) Iċ-ċifri fil-parentesi jikkorrispondu għall-perċentwal tal-varjanza totali spjegata mill-għaxar previżjonijiet f'kull kampjun nazzjonali.

Dan in-nuqqas ta' differenzi bejn il-ġeneri huwa impressjonanti u jqajjem sfidi sinifikanti.

B'mod ġenerali, kif intwerafi studji oħra, is-sentiment ġenerali ta' sodisfazzjon f'sistema soċjokulturali partikolari, f'dan il-każ sistema nazzjonali, ivarja ftit skont il-karatteristiċi soċjali ta' dawk li wieġbu: il-varjanza spjegata mill-għaxar fatturi ta' tbassir tagħna hija ta' madwar 12 %, bħala medja, għad-disa' kampjuni nazzjonali. Min-naħa l-oħra,rajna li l-livell ta' sodisfazzjon ivarja ħafna minn pajjiż għall-ieħor, b'pajjiżi iżgħar li għandhom livell ferm ogħla ta' sodisfazzjon minn dawk akbar. Barra minn hekk, fost dawk li jbassru li għandhom rwol f'kull pajjiż, ir-reġjun jiġi, bħala medja, immedjatament wara l-introjtu tal-familja, qabel l-età, l-orjentazzjoni politika, eċċ.

Huwa bħallikieku l-perċezzjoni tas-sodisfazzjon hija fatt kulturali mxerred b'mod wiesa' (u probabbilment stabbli) f'sistema soċjokulturali, jew b'mod aktar preċiż ir-riżultat ta' ċerta relazzjonibejn sitwazzjonijiet perċepiti u aspirazzjonijiet maħsuba. In-nies jafu, pereżempju, li n-nisa jitħallsu inqas mill-irġiel, li huma diskriminati soċjalment f'ħafna oqsma tal-ħajja. Madankollu, is-sodisfazzjon ġenerali taż-żewġ sessi jibqa 'prattikament dentiku sakemm il-bidla fis-sistemi ta' valur u ż-żieda fil-livell ta 'aspirazzjonijiet stmati li jistgħu jinkisbu ma jiddeterminawx, fin-nisa, sensazzjoni ta'insa tisfaction u domanda għal effetti fuq il-ħajja,li jirriżultaw f'aktar aġġustament tas-sentiment ta 'sodisfazzjon, u l-bqija. [1]

JEKK in-nisa, b'mod ġenerali, mhumiex ftit jew wisq isfatimill-irġiel,huwainsinifikanti li wieħed jinnota li, fir-rigward tal-"forma tas-soċjetà", in-nisa u l-irġiel żgħażagħ huma ferm inqas sodisfatti mill-persuni akbar fl-età.

It-Tabella 86 uriet il-varjazzjoni żgħira fil-livell ta' sodisfazzjon ġenerali f'kull pajjiż. Madankollu, kif turi t-Tabella 87, hemm varjazzjoni ħafna akbar bejn il-pajjiżi, skont il-qasam ta' sodisfazzjon inkwistjoni. Xi pajjiżi

1 Ara Ronald INGLEHART: Prijoritajiet tal-Valur. Is-Sodisfazzjon Suġġettiv u l-Potenzjal tal-Protest fost il-Pubbliku tal-Punent". Dokument imħejji għal-laqgħa annwali tal-1975 tal-Assoċjazzjoni Amerikana tax-Xjenza Politika, San Francisco. ta' Settembru 1975.

jikklassifikawgħolja għal kważi l-oqsma kollha ta 'satisfaction, filwaqt li oħrajn jikklassifikaw relattivament baxxi. Id-Daniżi, per eżempju, huma wieħed mill-aqwa għaxar rejietkull siegħa, filwaqt li l-Franċiżiu speċjalment it-Taljani kważi dejjem jokkupaw waħda mit-tlieta t'isfel.

Livelli relattivament għoljin jew baxxi ta' sodisfazzjon jidhru li huma kostanti f'kull pajjiż, mill-inqas matul il-perjodu 1973-1975, li għalih hemm data komparabbli disponibbli (Tabella 88).

Il-konsistenza ta' dawn is-sejbiet tissuġġerixxili hawnhekk qed nittrattaw karatteristika profonda tad-diversi kulturi nazzjonali (u forsi reġjonali), iżda għad hemm nuqqas ta' data biex dan jiġi ppruvat.[1]

1 Għall-1973, ara "Is-sodisfazzjon u n-nuqqas ta' sodisfazzjon bil-kundizzjonijiet tal-għajxien fl-Istati Membri tal-Komunità Ewropea". Brussell, Ġunju 1974.

Tabella 87

Is-sodisfazzjon u l-kuntentizza fil-pajjiżi tal-Komunità Ewropea

(Firxa ta' klassifikazzjoni tad-diversi pajjiżi, skont il-punteġġ medju tagħhom għal kull item)[1]

	Danmark	Il-Belġju	(l-Irlanda ta' Fuq)	il-Pajjiżi l-Baxxi	Il-Lussemburgu	L-Irlanda	Il-Gran Brittanja	Il-Ġermanja	Franza	Italia
Sodisfazzjon bi										
- il-ħajja li ngħixu (11-il grad)	1	4	2	7	5	3	6	8	9	10
- il-ħajja li ngħixu (4 gradi)	1	2	3	4	7	5	6	8	9	10
- il-livell tal-għajxien	1	2	4	3	5	7	6	8	9	10
Il-kuntentizza (3 gradi)	1	2	6	3	4	9	5	8	7	10
Sodisfazzjon bi										
Kif tuża l-ħin liberu	1	5	2	4	7	3	6	8	9	10
- il-ħin disponibbli	3	4	5	2	6	1	7	9	8	10
- introjtu	1	4	3	2	5	6	7	8	9	10
- relazzjonijiet man-nies	3	5	2	10	6	|	4	7	8	9
- id-dar	3	4	1	6	5	1	7	8	9	10
- il-post fejn tgħix	2	4	3	5	5	6	6	9	9	8
- il-forma tas-soċjetà	5	3	9	6	1	6	7	2	8	10
- il-funzjonament tad-demokrazija	5	3	9	4	2	6	8	1	7	10

1 Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, l-entrati kollha tkejlu bi skala ta' 11-il grad, li tvarja minn 0 sa 10.

Tabella 88

Sodisfazzjon u hena fil-pajjiżi tal-Komunità, wara diversi miżuri fl-1973 u l-1975

(Il-punteġġi medji għal kull pajjiż)[1]

Sodisfazzjon bil-ħajja						Il-kuntentizza	
Settembru 1973 (skala ta' 4 gradi)		Mejju 1975 (skala ta' 4 gradi)		Mejju 1975 (skala ta' 11-il grad)		Mejju 1975 (skala ta' 3 gradi)	
Danmark	3,5	Danmark	3,5	Danmark	8,3	Danmark	2,4
L-Irlanda	3,4	Il-Belġju	3,3	L-Irlanda	8,2	Il-Belġju	2,3
Il-Belġju	3,3	il-Pajjiżi l-Baxxi	3,3	Il-Belġju	7,8	il-Pajjiżi l-Baxxi	2,2
il-Pajjiżi l-Baxxi	3,3	L-Irlanda	3,2	Il-Lussemburgu	7,7	Il-Lussemburgu	2
Il-Lussemburgu	3,3	Il-Gran Brittanja	3,2	il-Pajjiżi l-Baxxi	7,5	L-Irlanda	1,9
Il-Gran Brittanja	3,2	Il-Lussemburgu	3	Il-Gran Brittanja	7,5	Il-Gran Brittanja	1,9
Il-Ġermanja	3	Il-Ġermanja	2,9	Il-Ġermanja	7	Il-Ġermanja	1,9
Franza	2,9	Franza	2,9	Franza	6,7	Franza	1,9
Italia	2,7	Italia	2,6	Italia	6,3	Italia	1,6

Madankollu, hemm element importanti ta' diskontinwità fil-livelli ta' sodisfazzjon tal-pajjiżi tal-Komunità.

Eżami bir-reqqa tar-riżultati jissuġġerixxi li probabbilment hemm żewġ types ta 'sodisfazzjon li jvarjaw b'xi indipendenza minn wieħed għall-ieħor. F’pajjiż partikolari, in-nies jista’ jkollhom l-istess livell jew kważi l-istess livell ta’ sodisfazzjon ġenerali meta mqabbel ma’ pajjiżi oħra fil-Komunità, iżda jaqgħu f’pożizzjoni differenti fir-rigward ta’ żewġ aspetti tal-eżistenza: “il-forma tas-soċjetà” u “l-funzjonament tad-demokrazija”. Il-popolazzjoni tal-Irlanda ta’ Fuq, pereżempju, hija ġeneralment għolja fil-biċċa l-kbira tal-oqsma ta’ sodisfazzjon, iżda baxxa ħafna fis-soċjetà u fid-demokrazija; il-Ġermaniżi għandhom każ bil-maqlub.

Is-sodisfazzjon b’dawn iż-żewġ oqsma mhux biss ivarja indipendentement minn aspetti oħra tal-eżistenza, iżda juri evoluzzjoni interessanti maż-żmien, li tikkuntrasta mal-istabbiltà ta’ forom aktar globali ta’ sodisfazzjon.

It-Tabella 89 turi l-punteġġi ta’ sodisfazzjon fid-diversi pajjiżi fir-rigward tal-“forma tas-soċjetà”. Fil-biċċa l-kbira tal-pajjiżi, il-pubbliku jidher li beda tnaqqis f'dan il-qasam mill-1973 sal-1975. Il-Ġermanja tidher li hija exception impressjonanti, li tiċċaqlaq mill-ħames għall-ewwel post; din iż-żiedamhijiex dovuta għal żieda fil-livell ta’ sodisfazzjon tal-Ġermaniżi, iżda għal tnaqqis qawwi f’pajjiżi oħra.

1 Għall-iskala ta’ 4 gradi: 4 = “Ikkuntatjat ħafna” u 1 = “Mhux sodisfatt xejn”; għall-iskala ta’ 11-il grad, 10 = “Ikkuntatjat ħafna” u 0 = “Mhux sodisfatt xejn”; Għall-mistoqsija dwar il-kuntentizza, l-għażla kienet bejn "Really happy" (3), "Enough happy" (2), "Not too happy" (1).

Tabella 89

Sodisfazzjon bil-"forma ta' soċjetà li fiha wieħed jgħix" fl-1973 u l-1975[1]

	1973		1975	
	Skala ta' 4 gradi	Ekwivalenza ta' aktar minn 11-il grad		Skala ta' 11-il grad
Il-Belġju/België	2,91	6,99	Il-Lussemburgu	6,58
Il-Lussemburgu	2,88	6,92	Il-Ġermanja	6,41
L-Irlanda	2,78	6,68	Il-Belġju/België	6,38
Danmark	2,68	6,44	L-Irlanda	6,02
Il-Ġermanja	2,61	6,27	Danmark	5,88
il-Pajjiżi l-Baxxi	2,56	6,15	il-Pajjiżi l-Baxxi	5,95
Il-Gran Brittanja	2,48	5,96	Il-Gran Brittanja	5,14
Franza	2,33	5,6	Franza	4,72
Italia	2,13	5,12	Italia	3,31

1 Din it-tabella hija indikattiva, mhuwiex ċert li r-risponsi mogħtija fuq skala ta' 4 gradi, anki aritmetikament ikkonvertiti, huma strettament komparabbli mar-risponsi mogħtija fuq skala ta' 11-il grad.

Konklużjonijiet

Fl-aħħar nett, l-attitudnijiet u l-aspirazzjonijiet li identifikajna ukejlna f'din l-ewwel riċerka ewlenija dwar in-nisa u l-irġiel fl-Ewropa jesprimu prinċipalment l-aspirazzjonijiet lejn is-soċjetà globali u l-attitudnijiet lejn il-bidla soċjali. It-tensjonijiet sottostanti huma inqas bejn is-sessi milli bejn il-ġenerazzjonijiet, inqas bejn il-"femministi" u l-"anti-femministi" milli bejn, minn naħa, l-attivisti tal-bidla (madwarterz tal-pubbliku), huma stess, possibbilment imsaħħa minn dawk li sejjaħna l-moderaturi, (ftit inqas minn 20 % tal-pubbliku), u, min-naħa l-oħra, minoranza ta' avversarji tal-bidla (anke 20 %), il-bqija tal-pubbliku jikkondividi tnejn kontra wieħed bejn adattat u indifferenti.

L-avvanz tan-nisa u l-bidla fis-soċjetà: Danhuwa probabbilment l-istess dibattitu u l-istess ġlieda.

Kummenti

(Pierre Dieumegard)

Id-dokument oriġinali huwa disponibbli fuq is-sit web tal-Ewrobarometru (https://europa.eu/eurobarometer/surveys/detail/63) fi tliet lingwi, l-Ingliż, il-Franċiż u l-Ġermaniż. Il-verżjoni Franċiża (https://webgate.ec.europa.eu/ebsm/api/public/deliverable/download?doc=true&deliverableId=51062) serviet bħala bażi, iżda għall-partijiet li diffiċli jinqraw il-verżjonijiet bl-Ingliż u bil-Ġermaniż kienu utli.

Fil-verżjoni oriġinali bil-Franċiż, l-ismijiet tal-pajjiżi kienu bil-lingwa nazzjonali tal-pajjiż, u bil-Franċiż u bl-Olandiż għall-Belġju. Dan inżamm għal dan id-dokument, għalkemm huwa probabbli li se jkun hemm problemi ta' traduzzjoni permezz ta' traduzzjonijiet awtomatiċi.

Żviluppi teknoloġiċi: kien il-ħin ta 'tajprajters u stensils

Meta nħarsu lejn id-dokument oriġinali, naraw l-evoluzzjoni tar-rapporti tal-Ewrobarometru matul dawn l-aħħar 50 sena. Dak iż-żmien, kien jintuża tajprajter biex jittaqqab l-istensils: kien twil, u kien diffiċli li jiġu kkoreġuti l-iżbalji tat-tajping. Imbagħad, bil-magna roneoter, il-linka tista 'tgħaddi mit-toqob fl-istensil biex tmur fil-folja tal-karta. Ir-riżultat kien test bl-iswed biss fuq sfond abjad. Ma stajniex nagħmlu graffs. Biex id-dokument pdf ikun disponibbli fuq is-sit web tal-Ewrobarometru, kważi 40 sena wara, kien meħtieġ li jiġi skennjat id-dokument stampat biex isiru l-immaġnijiet miġbura fid-dokument pdf.

Fl-aħħar nett, dan id-dokument skennjat ġie mgħoddi f'software ta' rikonoxximent awtomatiku tal-karattri (PDF-Xchange Editor u Tesseract). Ir-riżultat kien fih diversi żbalji, minħabba ittri stampati ħażin u tbajja żgħar fuq il-karta. Il-maġġoranza l-kbira tal-iżbalji ġew ikkoreġuti fl-ifformattjar ta' dan id-dokument, iżda huwa possibbli/probabbli li għad fadal xi żbalji.

Fl-1975, tajprajter kellu tipa waħda biss: Ma kien hemm l-ebda possibbiltà ta 'tipa grassa jew korsiva, u kienu kollha l-istess daqs.[1] Biex tenfasizza ċerti kliem fit-titli, id-drawwa kienet li tikkapitalizza l-karattri. Iżda s-sistemi ta' traduzzjoni awtomatika għandhom it-tendenza li jittraduċu ħażin il-kliem f'ittri kbar, u huwa għalhekk li f'dan id-dokument it-titoli spiss ikunu f'ittri żgħar, għall-kuntrarju tad-dokument oriġinali.

Bidliet fl-istil tal-abbozzar: Dan kien iż-żmien meta l-edituri ħasbu (u wrew il-ħsibijiet tagħhom)

L-ewwel nota f'qiegħ il-paġna tindika b'mod ċar l-awturi tar-rapport. L-awtur ewlieni huwa Jacques-René Rabier, u xi partijiet inkitbu minn speċjalisti (Hélène Riffault, Margaret u Ronald Inglehart). Aħna nafu min għamel xiex, u min jista 'jiġi akkużat jekk ma nkunux sodisfatti bir-rapport. Huwa ddikjarat li dan ir-rapport "bl-ebda mod ma jinvolvi r-responsabbiltà tal-Kummissjoni Ewropea": mhuwiex trattat internazzjonali li d-diversi gvernijiet tiegħu qiesu kull kelma u kull virgola, huwa rapport ta' riċerka.

Ħamsin sena wara, is-sitwazzjoni hija differenti ħafna. L-Ewrobarometru għadu jippubblika rapporti dwar l-istess suġġetti, pereżempju f'Diċembru 2024 ġie ppubblikat rapport tal-Ewrobarometru dwar l-istereotipi tal-ġeneru (https://europa.eu/eurobarometer/surveys/detail/2974 bl-Ingliż biss; għal traduzzjoni volontarja f'lingwi oħra, ara https://europokune.eu/l-Artikolu 35/2024sp545stergen). Anke qabel l-introduzzjoni, mit-tieni paġna (in-naħa ta' wara tal-paġna ta' quddiem) jingħad ukoll li d-dokument ma jirrappreżentax il-fehmiet tal-Kummissjoni Ewropea, u li l-interpretazzjonijiet u l-opinjonijiet huma biss dawk tal-awturi.

Iżda min huma l-awturi ta' dan ir-rapport ta' Diċembru 2024? Dan ma huwa mmarkat imkien fit-test. Meta wieħed iħares lejn il-proprjetajiet tad-dokument, jaqra fil-linja tal-awtur tad-dokument: Id-Direttorat Ġenerali għall-Ġustizzja u l-Konsumaturi. M'hemm l-ebda isem tal-bniedem.

Fir-rapport tal-1975, hemm ideat, opinjonijiet, ipoteżijiet, li xi drabi jiġu vverifikati mill-istatistika, iżda li xi drabi jkunu kunċetti żbaljati jew sterjotipi li jiġu miċħuda mill-istatistika.

Eżempju (mill-paragrafu I-1) huwa r-reliġjon maġġoritarja preżunta fid-diversi pajjiżi (paġna 10

1 It-tajprajters tal-ballun diġà kienu jeżistu fl-1975, u t-tip ta 'karattri setgħu jinbidlu billi tinbidel il-ballun, iżda dan kien jeħtieġ diversi sekondi ta' manipulazzjoni.

> *Loġikament, jista' jiġi dedott li huwa f'pajjiżi fejn il-problema titqies bħala mhux solvuta li hija meqjusa partikolarment importanti. Dawn huma kollha pajjiżi ta' tradizzjoni Kattolika.*

> *Ta' min jinnota, madankollu, li l-Belġju, għalkemm pajjiż bi tradizzjoni Kattolika, jikklassifika aktar fuq in-naħa ta' pajjiżi fejn il-problema ma titqiesx bħala importanti ħafna, f'pożizzjoni qrib il-medja Komunitarja.*

Anki jekk hemm nota f'qiegħ il-paġna li tindika li ma hemm l-ebda rabta kawżali, xorta jingħad li hemm pajjiżi meqjusa bħala "Kattoliċi". Fil-preżent, dan it-tip ta' diskors jitqies bħala mhux xieraq. Min-naħa l-waħda, mhuwiex biss Kattoliċi fil-pajjiż, min-naħa l-oħra jista 'jidher bħala stigmatizza grupp fuq il-bażi ta' reliġjon preżunta, u mhux dejjem huma l-pajjiżi fejn problema hija meqjusa mhux solvuta li huma l-pajjiżi fejn il-problema hija l-aktar serja.

Ftit aktar 'il quddiem, fir-rigward tal-veloċità tal-bidla (paġna 19) nistgħu naqraw:

> *Fl-Italja, 30% ta 'l-irġiel u n-nisa jaqblu li l-affarijiet qed imorru malajr wisq aktar spiss minn bnadi oħra, iżda huwa, naturalment, l-anzjani u inqas edukati li huma l-aktar probabbli li jgħidu hekk.*

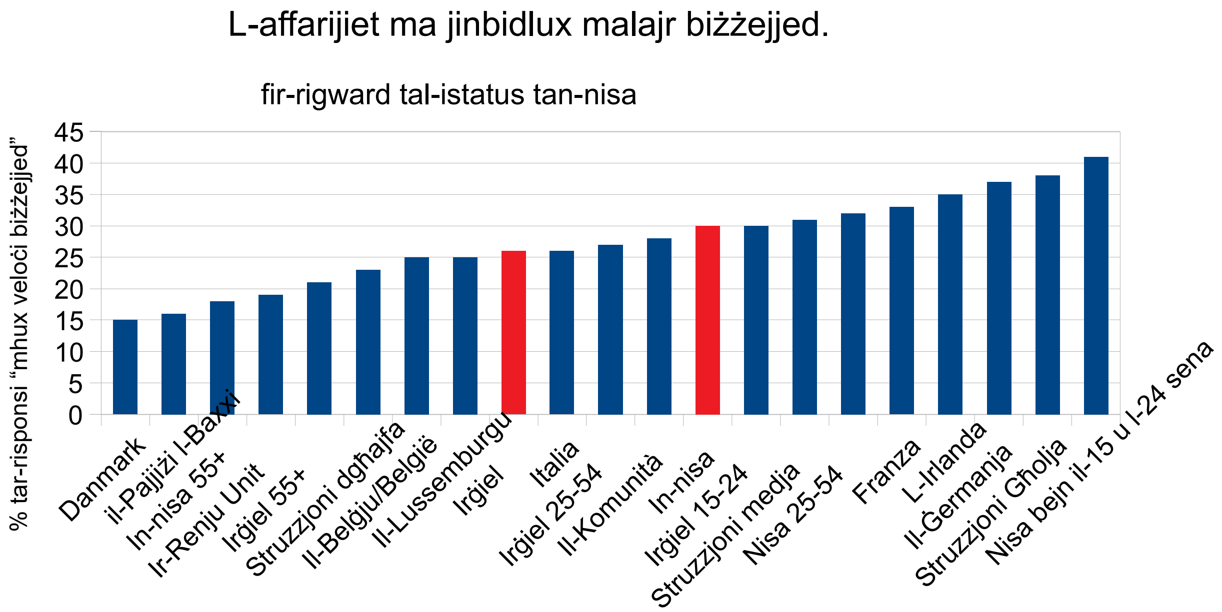
Il-"kors" jista 'jiġi interpretat bħala marka ta' disprezz għall-anzjani u inqas edukati, li mhix xierqa biex tgħid fis-seklu wieħed u għoxrin.

Fir-rapport tal-2024, ma hemm l-ebda wieħed minn dawn. It-test huwa bla xkiel ħafna, mingħajr opinjonijiet affermati għajr li l-poplu tal-Unjoni Ewropea jappoġġja l-politika tal-Kummissjoni Ewropea.

Fortunatament, fir-rapport tal-2024, hemm ċarts u mapep li jistimulaw l-immaġinazzjoni u l-ħsieb tal-qarrejja.

Xi graffs li jagħmluha possibbli li tiġi viżwalizzata d-data tal-1975

Veloċità tal-bidla



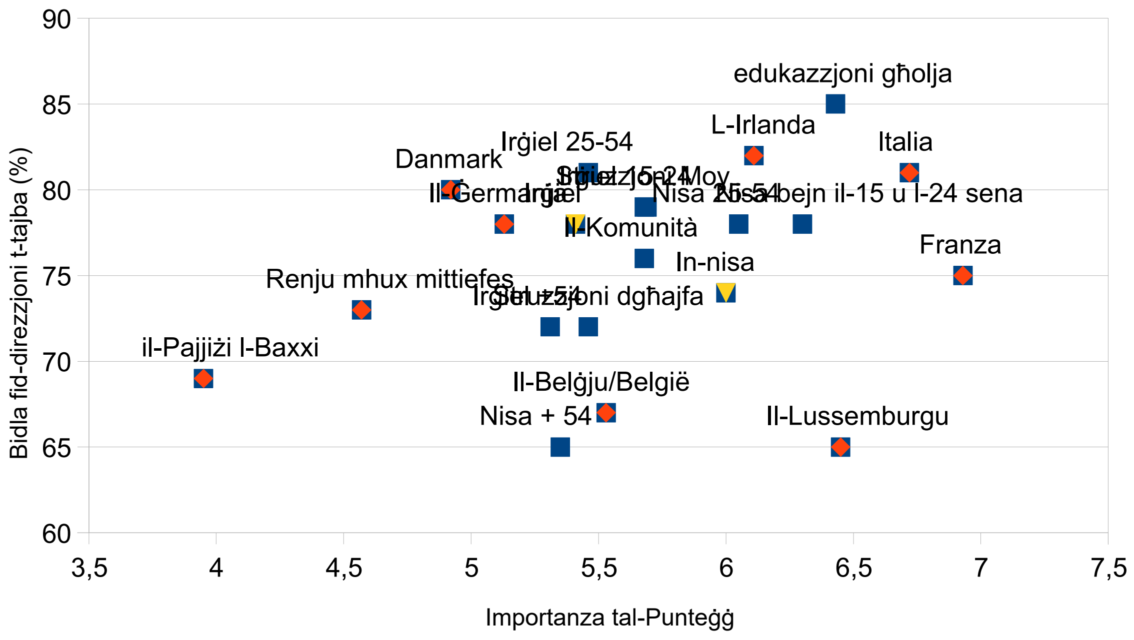
Wieħed jista' jara li, bħala medja, l-opinjonijiet tal-irġiel u n-nisa mhumiex differenti ħafna: erba' punti perċentwali biss. Min-naħa l-oħra, l-opinjonijiet bejn il-pajjiżi jvarjaw ħafna: 15 % tan-nies fid-Danimarka jsibu l-bidla bil-mod wisq, iżda 37 % tan-nies fil-Ġermanja, aktar mid-doppju bil-mod.

L-importanza u t-tifsira tal-bidla

It-Tabella 1 (paġna 9) fiha l-punteġġi ta' importanza tal-problema tal-istatus tan-nisa (10 għal importanza kbira, 0 għal importanza żero).

It-Tabella 4 fiha l-perċentwali tat-tweġibiet għall-mistoqsija: Din il-bidla hija l-mod it-tajjeb jew il-mod il-ħażin?

Tista' ssir graff li turi r-rispons tad-diversi gruppi (il-pajjiż, is-sess, l-età, il-livell edukattiv milħuq).



Il-punti li jirrappreżentaw il-pajjiżi huma bl-aħmar, dawk li jirrappreżentaw il-gruppi soċjali huma bil-blu, bl-eċċezzjoni taż-żewġ gruppi "Men" u "Women", li għandhom triangolu isfar fil-kwadru blu.

Wieħed jista' jara li m'hemmx differenza kbira ta' opinjoni bejn l-irġiel u n-nisa.

In-nisa jagħtu ftit aktar importanza lill-kwistjoni tal-istatus tan-nisa, iżda inqas isibu li l-bidla hija fid-direzzjoni t-tajba.

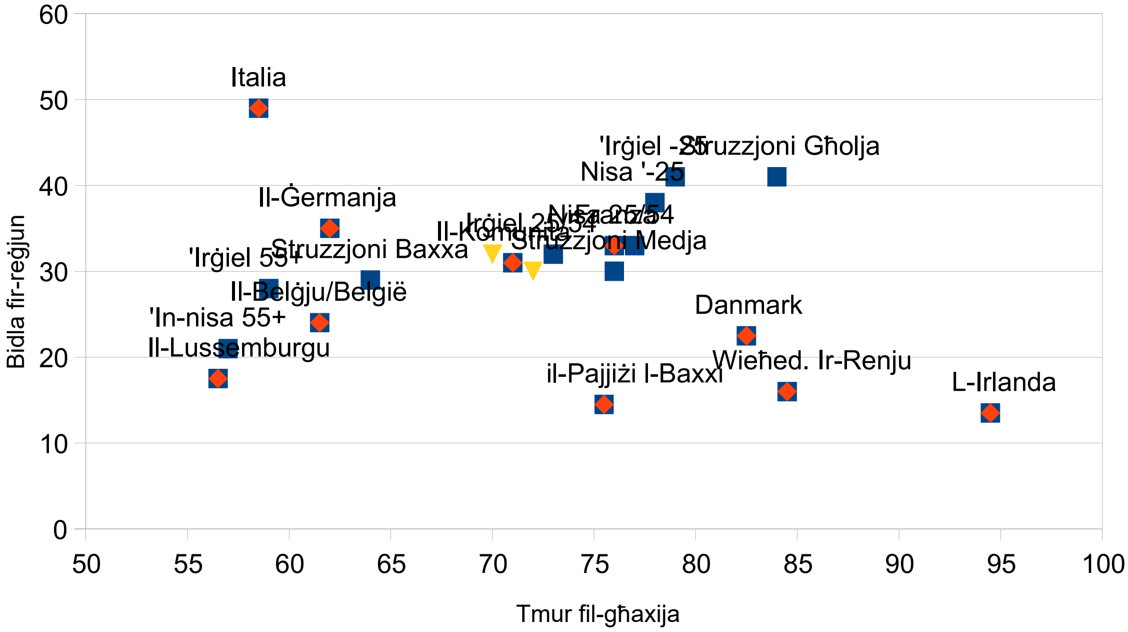
Nies b'livell għoli ta 'edukazzjoni jagħtu ħafna importanza lill-problema, u jsibu li l-bidla tmur fid-direzzjoni t-tajba.

U hemm dispersjoni wiesgħa ħafna ta' opinjonijiet nazzjonali: minn 4 għal 7 għall-punteġġ tal-importanza, u minn 65 għal kważi 80 għall-opinjoni dwar il-veloċità tal-bidla.

F'sitwazzjonijiet konkreti, l-opinjonijiet nazzjonali huma wkoll mifruxa ħafna.

It-Tabella 25 (paġna 46tagħti r-riżultati tal-mistoqsijiet "Tqisha normali ...? Din jew dik is-sitwazzjoni speċifika, pereżempju "li mara toħroġ mingħajr raġel filgħaxija biex tipparteċipa f'laqgħa" u "li mara tħeġġeġ lil żewġhajibdel l-impjiegi minħabba li tiġi offruta sitwazzjoni aħjar f'reġjun ieħor minn dak fejn jgħixu".

Tista' ssir graff li turi t-tweġibiet pożittivi għal dawn iż-żewġ mistoqsijiet.



It-tweġibiet tal-irġiel u n-nisa (triangoli sofor) huma simili ħafna. Bħal fil-graff preċedenti, wieħed jista' jara li l-individwi b'livell għoli ta' edukazzjoni jirrispondu b'mod qawwi "iva" għaż-żewġ proposti, filwaqt li n-nisa li għandhom aktar minn 55 sena jirrispondu b'mod negattiv aktar ta' spiss.

U d-diversi pajjiżi (bl-aħmar) għad għandhom opinjonijiet nazzjonali differenti ħafna. Ħamsin sena wara, fl-Ewrobarometru tal-2025, naraw l-istess ħaġa: l-opinjonijiet jiddependu aktar fuq il-pajjiż fejn wieħed jgħix milli fuq is-sess, l-età jew il-gruppi soċjali (b'mod ġenerali). Fi kliem ieħor, ma hemm l-ebda opinjoni pubblika fil-livell tal-UE: hemm biss opinjonijiet nazzjonali, minħabba li d-diversi popli ma jikkomunikawx ma' xulxin. Biex nimxu lejn integrazzjoni Ewropea aħjar, in-nies għandhom ikunu jistgħu jikkomunikaw ma' xulxin, jiskambjaw informazzjoni u opinjonijiet mal-ġirien tagħhom. Hemm bżonn ta' lingwaġġ komuni għad-dibattitu. Għandna bżonn l-Esperanto.

Bħala konklużjoni, irridu nirringrazzjaw lil Jacques-René Rabier u lill-awturi l-oħra ta' dan ir-rapport talli kitbu r-rapport b'mod interessanti, b'opinjonijiet xi drabi dubjużi, iżda li ppreżentaw il-metodi użati biex jippruvaw jivverifikaw l-ipoteżijiet ippreżentati.

ANNESSI

I. L-ismijiet tal-istituti tal-istħarriġ u d-dati tal-intervisti

Il-Belġju/België	DIMARSO (Grupp INRA)	9 - 20 ta' Mejju 1975
Il-Lussemburgu	"	15 - 27 "
Danmark	Is-suq tal-gass	3 - 11 "
Il-Ġermanja	EMNID-INSTITUT	12 - 13 "
Franza	L-ISTITU TAL-FRENZA TAL-OPINJONI PUBBLIKA (FIFG)”	12 - 20 "
L-Irlanda	SURVEYS għas-suq ta' l-avjazzjoni	1 - 16 "
Italia	ISTITUTO PER LE RICERCHE STATISTICHE E L’ANALISI DELL’OPINIONE PUBBLICA (DOXA)	9 - 23 "
il-Pajjiżi l-Baxxi	NEDERLANDS INSTITUUT VOOR DE PUBLIEKE OPINIE (NIPO)	20 " - "
Ir-Renju Unit	Il-marka tal-Gallup	9 - 20 "

II. Noti tekniċi

1. Is-settur huwa mfakkar li, fi stħarriġ kampjunarju, irid jitqies ċertu marġni għall-iżball tal-kampjunar. B’kampjuni ta’ madwar 1000 rispondent, id-differenzi perċentwali taħt il-5 % normalment ma għandhomx jitqiesu bħala statistikament sinifikanti.

2. Fit-tabelli kollha, ir-ringiela jew il-kolonna “Komunità Ewropea” tagħti l-medja għall-persuni kollha impjegati fid-disa’pajjiżi, il-medja ponderata skont il-popolazzjoni ta’ 15-il sena u aktar f’kull wieħed mill-pajjiżi:

	Eluf	%
Il-Belġju/België	7492	3.91
Danmark	3804	1.99
Il-Ġermanja	47052	24.55
Franza	38420	20.05
L-Irlanda	2031	1.06
Italia	40601	21.19
Il-Lussemburgu	262	0.14
il-Pajjiżi l-Baxxi	9554	4.98
Ir-Renju Unit	42412	22.13
	191628	100.00

3. Id-data kollha relatata ma’ dan l-istħarriġ hija ddepożitata fl-“Arkivji Belġjani għax-Xjenza Soċjali” (Van Evenstraat 2A, B-3000 Leuven). Dawn huma disponibbli għall-organizzazzjonijiet membri tal-Konsorzju Ewropew għar-Riċerka Politika (Essex), Inter-University Consortium għal Political Research (Michigan) u riċerkaturi b’interessfir-riċerka.